Nr 45 — 34e jaargang

kuifje

20 F • NEDERLAND f 1,35

KRUIDJE-ROER-ME-NIET
In volle actie:
VIVA DE CORRIDA!

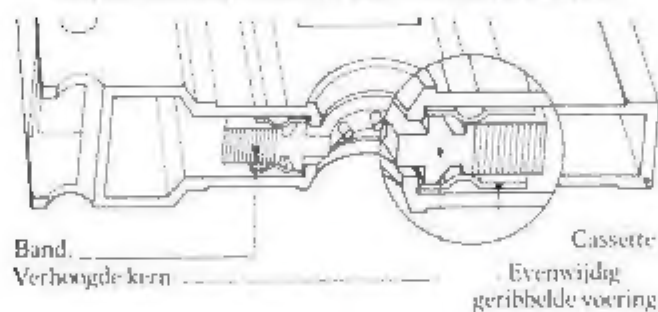
dossier:
ESPERANTO ?...
Wat is dat voor 'n ding ?



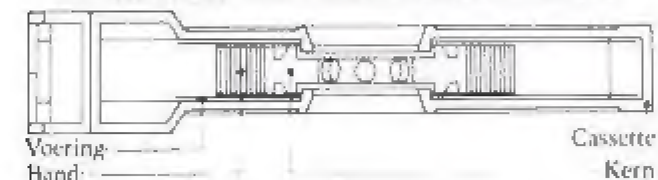
6-11-'79

DE SAX KAN "LOSBARSTEN" SONY CASSETTES NIET.

Doorsnede van het SP-mechanisme



Doorsnede van de normale cassette



Als uw cassette-tapes net zo tekeergaan als menig muzikant in het vuur van z'n spel, dan vrezen wij het ergste voor de reproduktiekwaliteit.

Konventionele tapes willen maar al te vaak slepen, trillen en ongelijkmatig opwinden. Ratelende kernen kunnen eveneens een bron van ergernis zijn.

Gevolgen: kortere levensduur van de tape, en vooral verminderd luistergenot.

Daarom heeft Sony in al z'n nieuwe cassettes één exclusieve Sony vinding toegepast die het tapetransport minstens 50% nauwkeuriger maakt dan tot nu toe mogelijk was.

Het gaat om 'n uiterst klein maar geraffineerd stukje techniek, op z'n Engels "Super Performance Mechanism" genaamd.

Dankzij dit SP-mechanisme lopen onze tapes nu gesmeerd langs de koppen. Zonder slepen, trillen, overmatige slijtage of geratel.

Voor het eerst in de hifi-historie kunnen cassettes wedijveren met de kwaliteit van de "open reel."

Sony brengt deze nieuwe cassettes in 5 kwaliteiten. Van de goedkope, maar voor algemeen gebruik werkelijk goede Sony CHF tot het absolute summum, de Sony FeCr.

Eén tape lichten we er graag uit, omdat het een kompleet nieuw type is. Met een nieuw soort kristal coating.

We noemen 'm Sony CD-α. Een bijzonder gevoelige tape. Een bereik dat grenst aan dat van ferrichrome tapes, maar dan wel minder kostbaar.

Ongetwijfeld een plezierig geluid voor bezitters van hifi cassettedecks.

Laat de muzikanten nu maar weer lekker tekeergaan. Als u 't maar vlekkeloos en onvervormd weergeeft met de nieuwe Sony cassettes.



HET NIEUWE SONY SP-MECHANISME. NOG NOOIT LIEP UW CASSETTE-TAPE ZO GESMEERD.

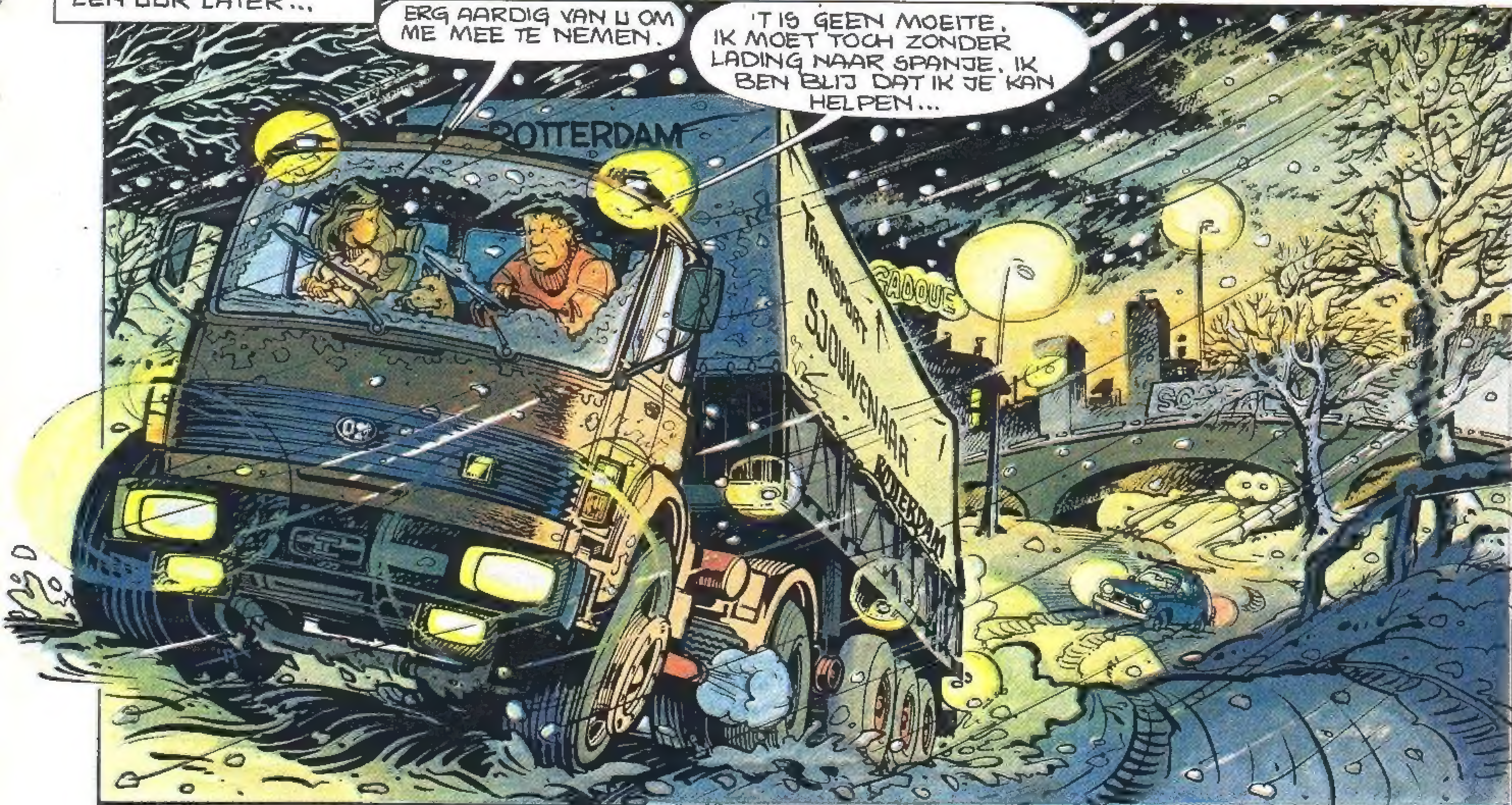


KRUIDJE-ROER-ME-NIET

RENOY



EEN UUR LATER...





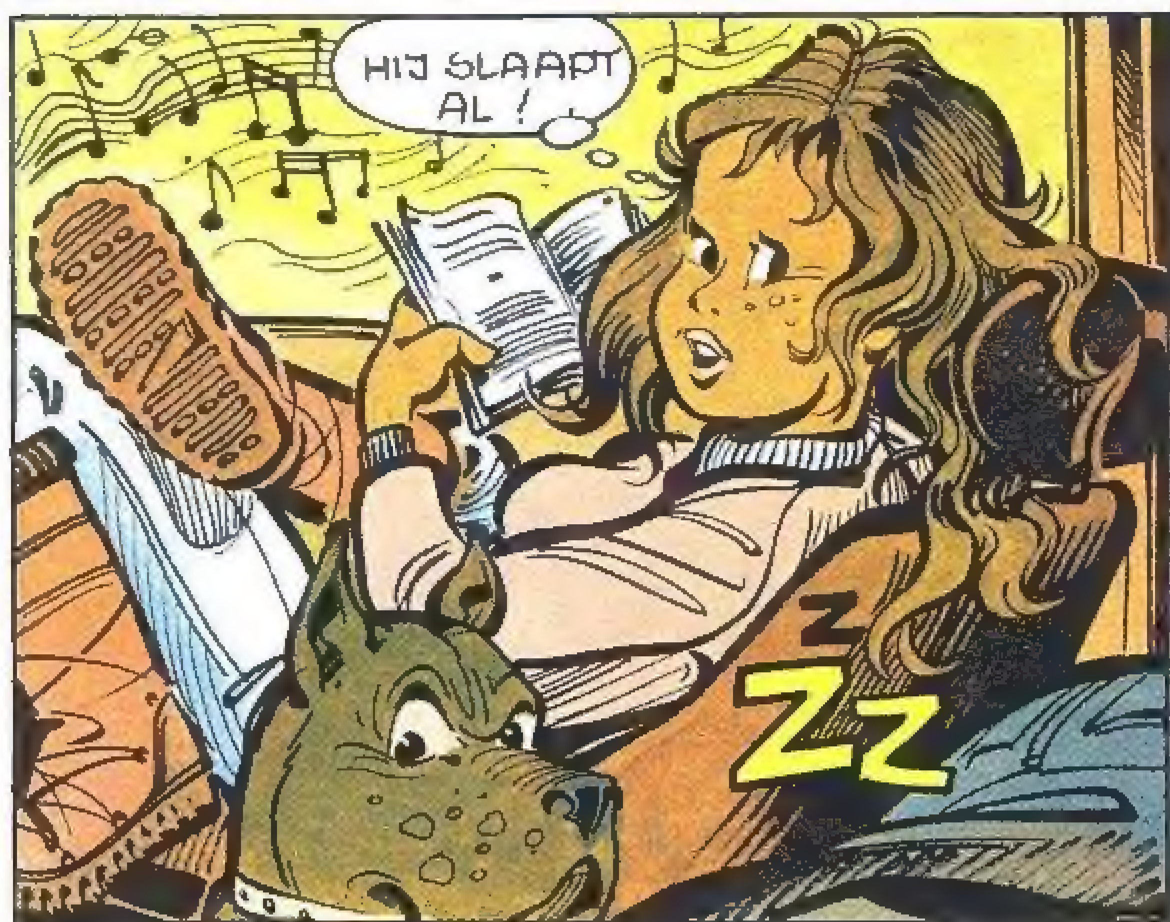


SLA OM




VIES WEER ! IK HEB TABAK VAN HET RIJDEN. IK HOU M'N OGEN BIJNA NIET MEER OPEN ...
STOP DAN TOCH, VERDORIE !
TRANSPORT
SJOUWENAAR
ROTTERDAM
P


ZO, SLAAP MAAR GOED KLEINTJE, WANT MORGEN ZULLEN WE DE BERGEN IN MOETEN.


HIJ SLAAPT AL !
ZZ


ATTENTIE ! WAARSCHUWING VOOR ALLE WEGGEBRUIKERS. DE POLITIE MELDT DAT OP 1600 METER HOOGTE IN DE PYRENEEËN EEN VEEWAGEN IS OMGESLAGEN. DE IN PANIEK GERAAKTE DIEREN VERSPREIDEN ZICH IN DE SNEEUW...


VLUG EEN BLIK OP DE KAART.
FRANKRIJK
SPANJE


HIER ZITTEN WIJ. DAT IS ER NIET ZO VER VANDAAN...


HET GAAT, HIJ SLAAPT...


WE GAAN 'S EEN BEETJE OEFENEN, POOKIE !

VIVA DE CORRIDA









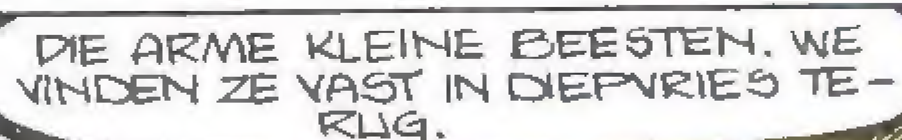


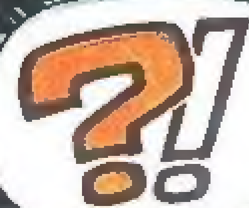
SLA OM

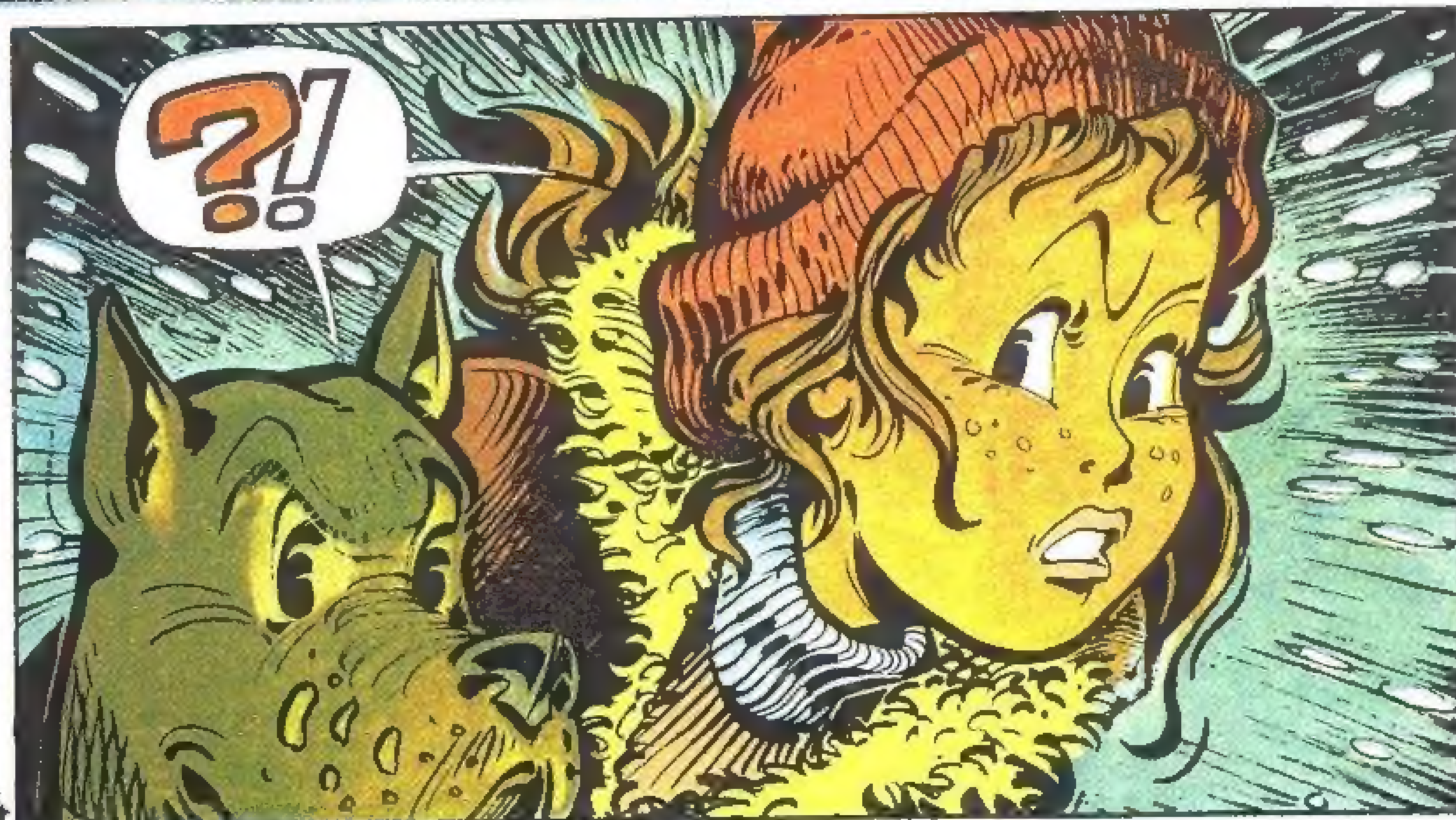

BIJ HET OPGAAN VAN DE ZON...
DE VEEWAGEN! ONMOGELIJK OM MET DEZE WAGEN VERDER TE RIJDEN.


GA JE MET ME MEE POOKIE?


GOED ZO, VRIEND, KLEM JE GOED VAST!


DIE ARME KLEINE BEESTEN. WE VINDEN ZE VAST IN DIEPVRIES TE-RUG.


?!











NOU!! 'T IS NIET OMDAT M'N MUTS ROOD IS...

DAT JE ME VOOR EEN STIERE-VECHTER MOET AANZIEN!

OLÉ!

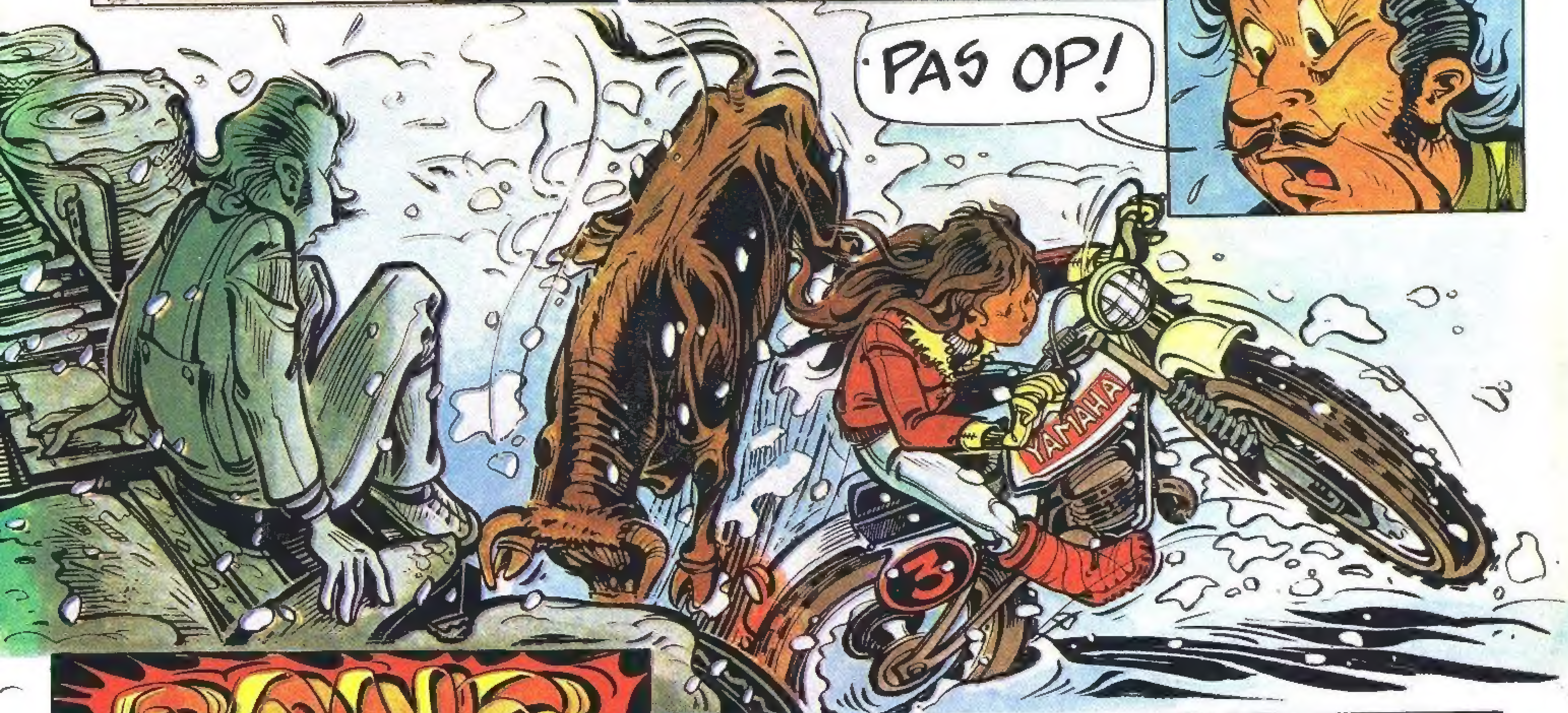
SLA OM




IK WIL BEST SPELEN, MAAR DENK ERAAN DAT WE WEER TERUG MOETEN ALS JE WILT DAT IK JULLIE CHAUFFEUR NIET IN DE KOU LAAT STAAN...


U LOOPT ZEKER NIET ERG WARM VOOR DIT SOORT STIERE-GEVECHTEN ?


PAS OP!


YAMAHA
3
BANG

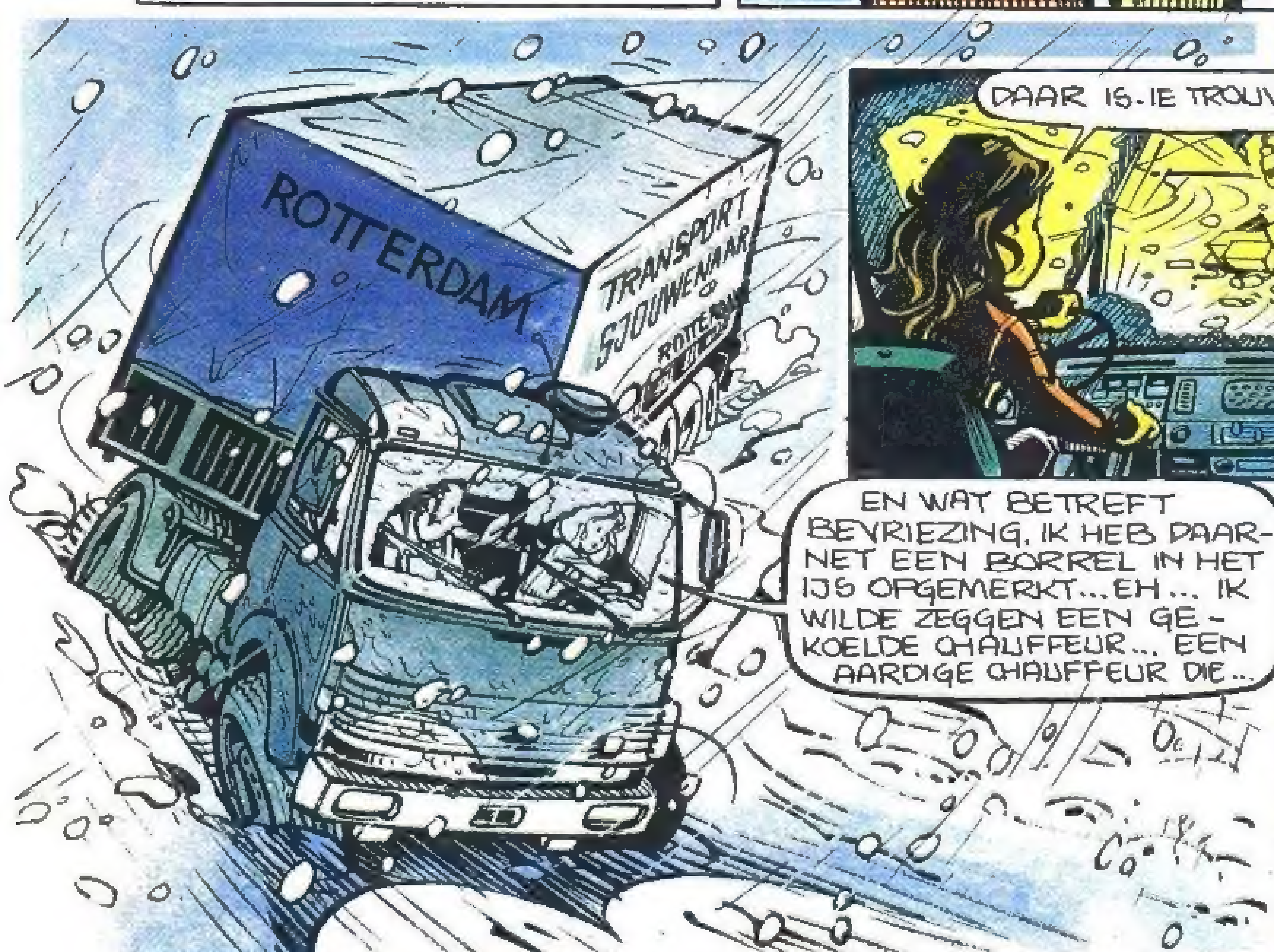

GOED ZO, POOKIE, BRENG ZE NAAR DE LAADKLEP!...


EVEN LATER...
ZE MOETEN WEL UITGEPUT ZIJN, DAT ZE ZICH ZOMAAR NAAR DE INGANG VAN DE OPLEGGER LATEN LEIDEN.


ZIEZO...
NOU, PETJE AF HOOR...

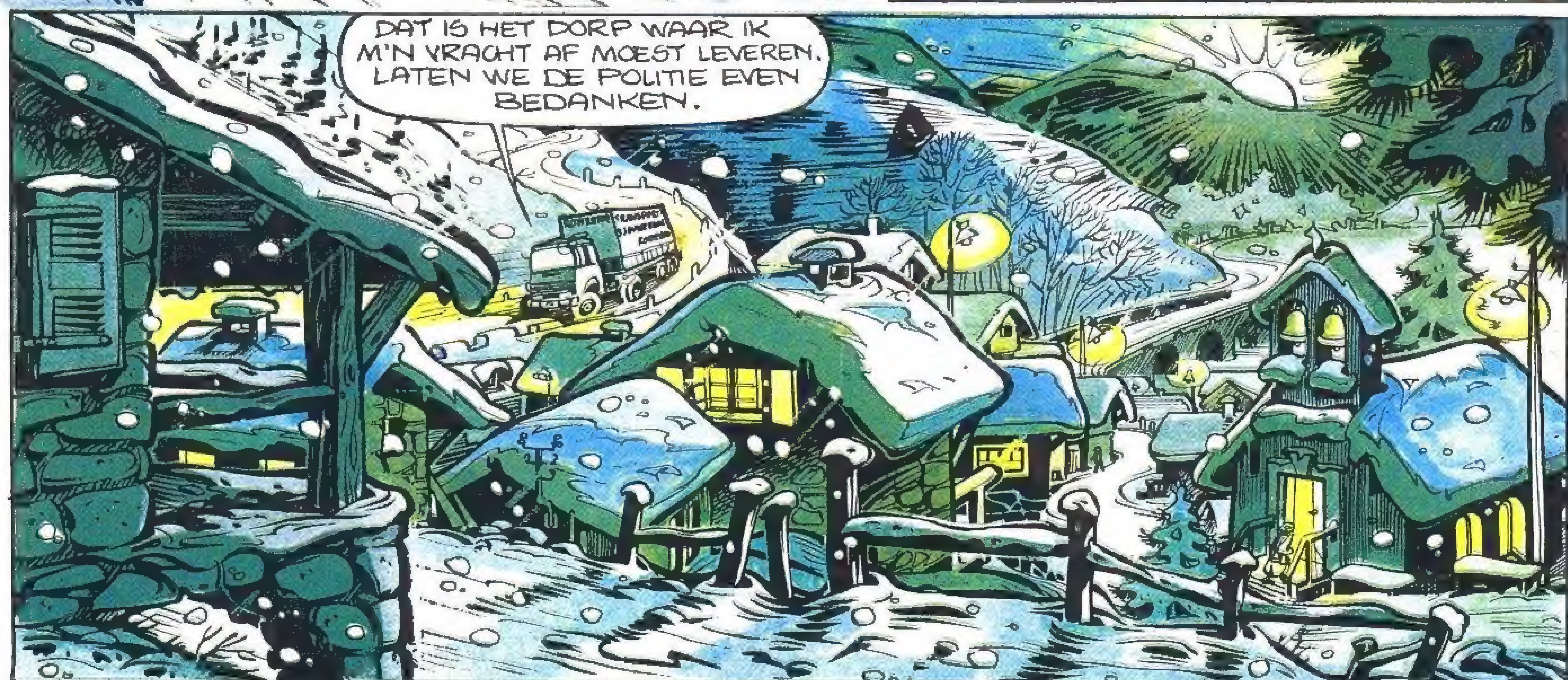

OVER EEN PETJE GESPROKEN. ER IS ER NOG EEN DIE MIJN MUTS HEEFT.


IK VERZEKER JE DAT IK HET WARM GEHAD HEB, TOEN IK M'N WAGEN OVER DIE BEVROREN WEG VOELDE GLIJDEN.


ROTTERDAM
TRANSPORT SJOUWENAAR
EN WAT BETREFT BEVRIEZING, IK HEB PAARNET EEN BORREL IN HET IJS OPGEMERKT... EH... IK WILDE ZEGGEN EEN GEKOELDE CHAUFFEUR... EEN AARDIGE CHAUFFEUR DIE...


DAAR IS-IE TROUWENS!


HIPS... KAN IK EEN LIFT KRIJGEN... HIPS... IK WIL BENEDEN EEN OPKIKKERTJE HALEN... HIPS...


DAT IS HET DORP WAAR IK M'N VRACHT AF MOEST LEVEREN. LATEN WE DE POLITIE EVEN BEDANKEN.

SLA OM




GENDARMERIE


MEUH
MEUH MEUH MEUH!
Z Z Z Z Z
?
NEE!


?
MIJN WAGEN! DIE MEID GEBRUIKT 'M ALS VEEWAGEN...
ROTTERDAM
TRANSPORT SJOUWENAAR


UW VERGOEDING, PLUS NOG EEN EXTRA BELONING!


GAAN WE NU?... WE WACHTEN TOCH NIET DE DOOI AF!...
JIJ BENT ME D'R EENTJE!
TRANSPORT SJOUWENAAR ROTTERDAM
EINDE
RENOY 79.



BOB MORANE

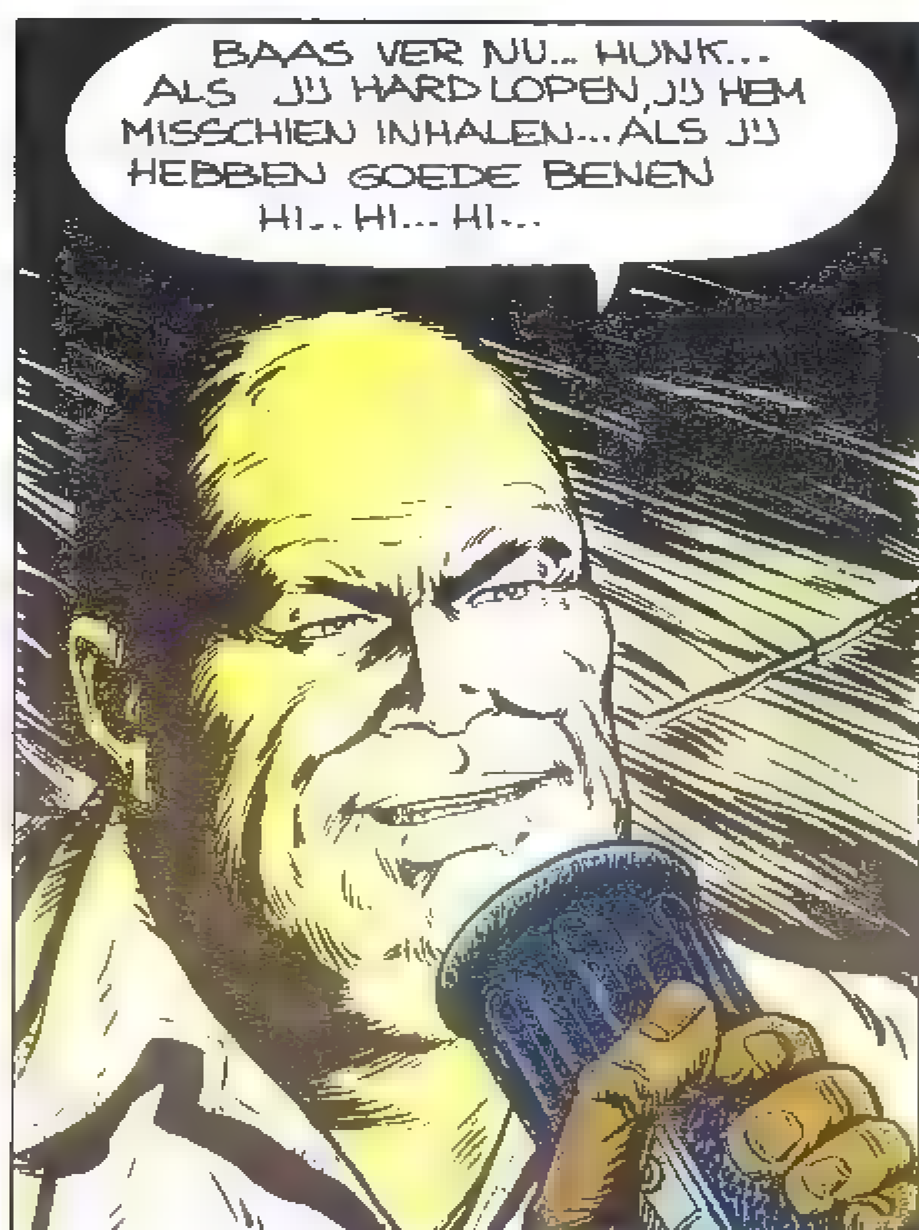
SAMENVATTING: Bob Morane is erin geslaagd een van zijn aanvallers bij verrassing te overmeesteren, maar een tweede kon de wijk nemen. Bob is bijna zeker dat de tweede de chef van de bende is.









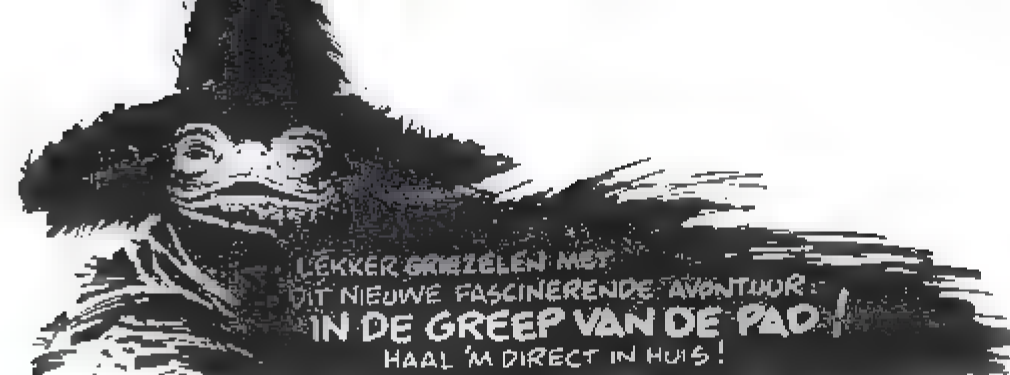




SLA OM



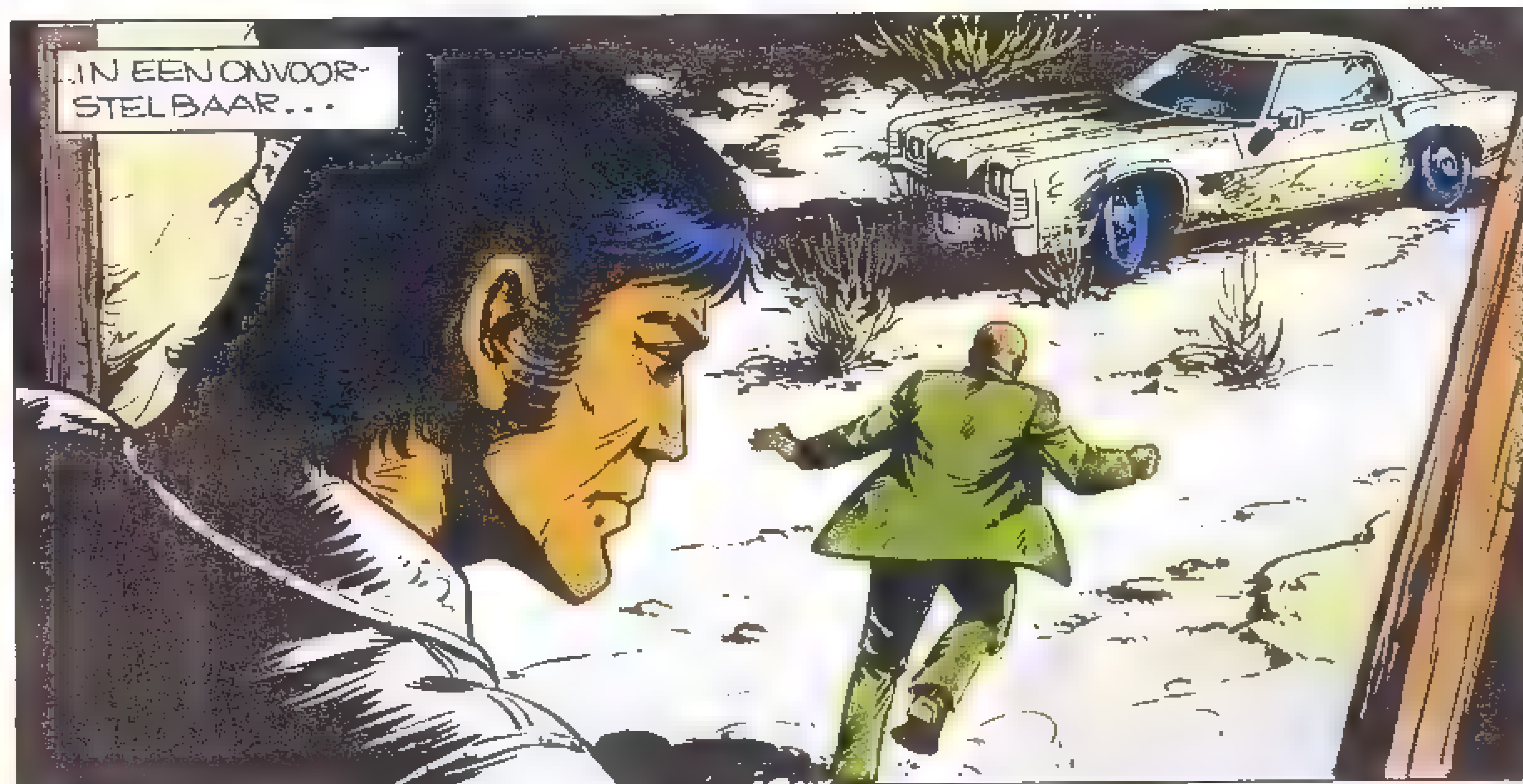
CORIA
H. VERNES

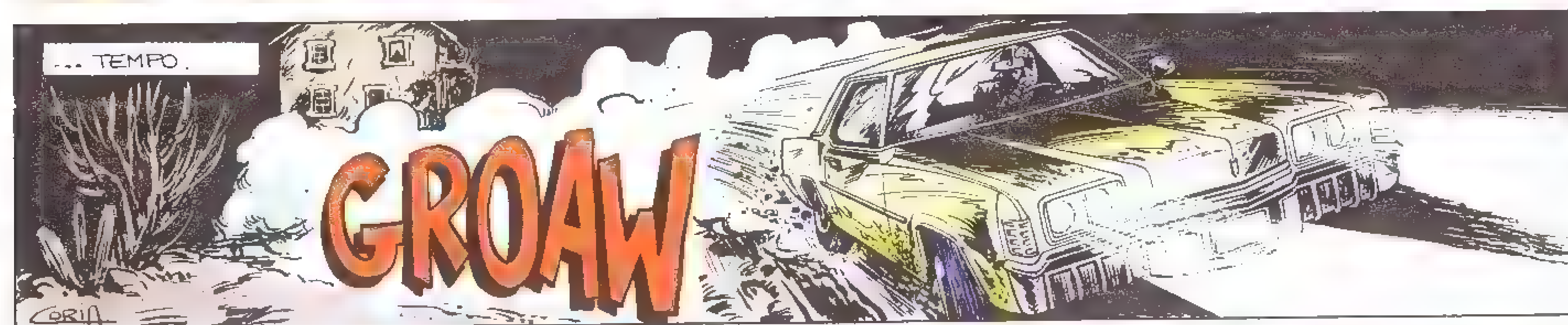




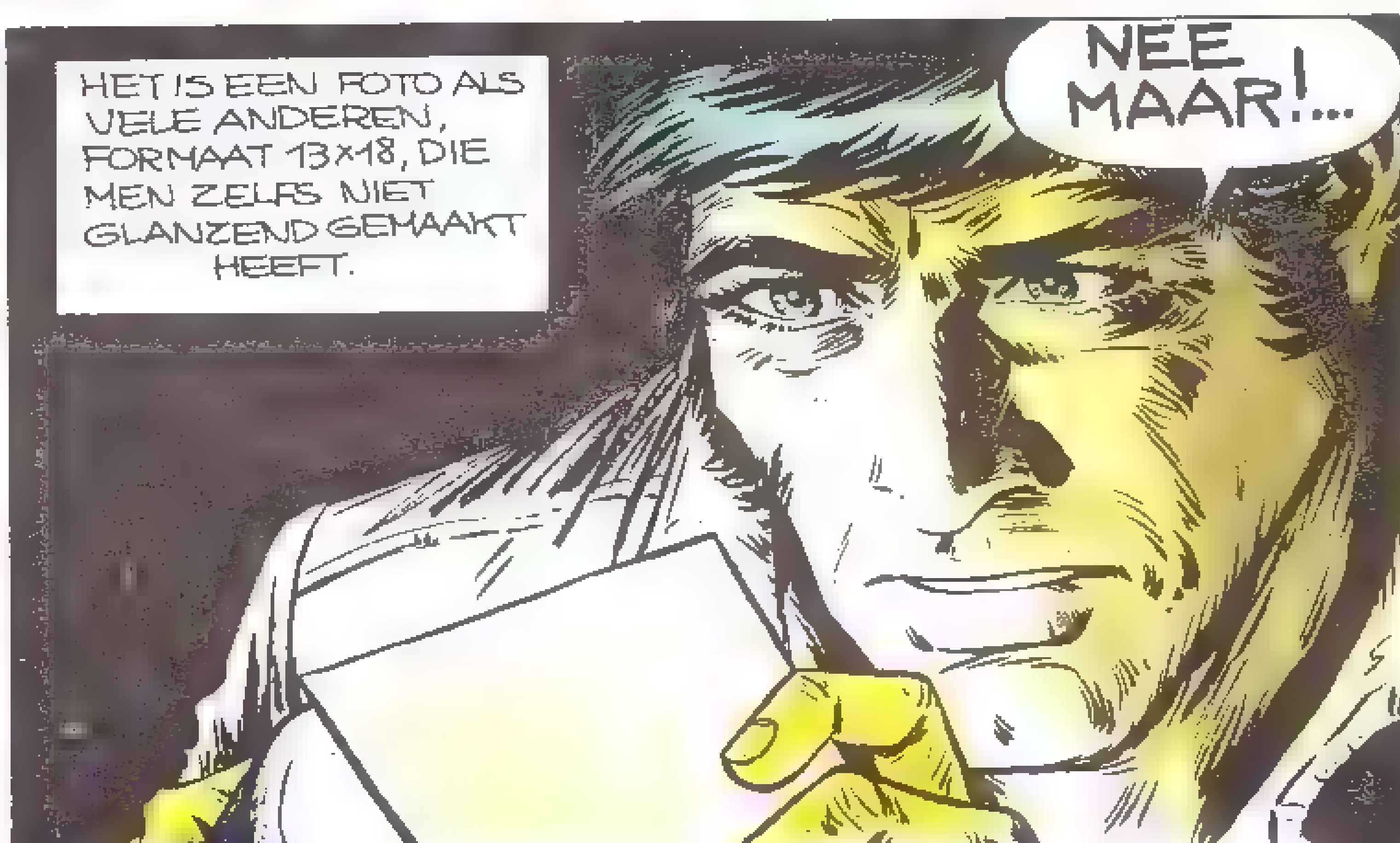








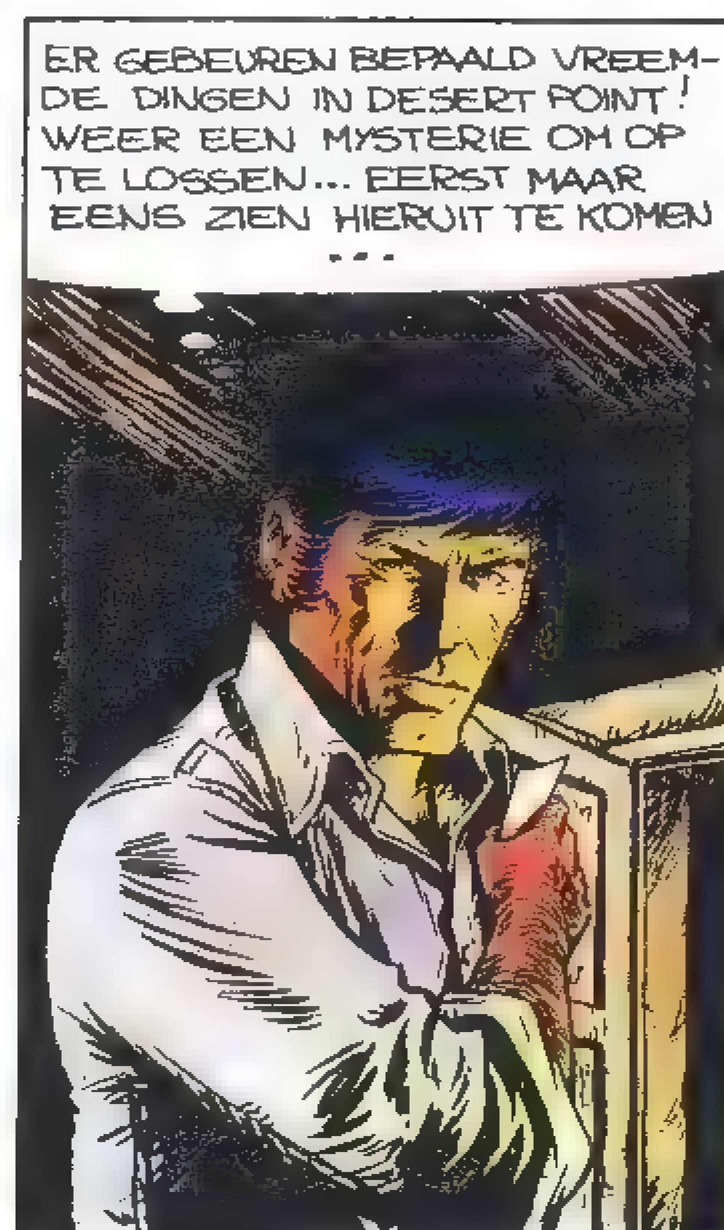


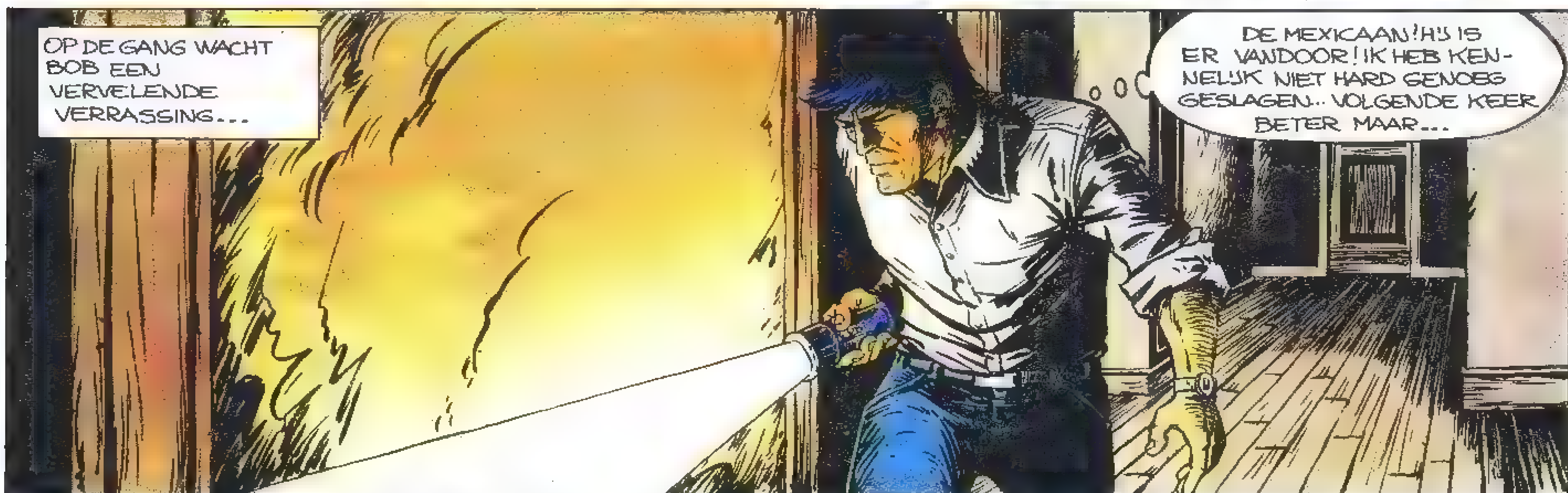


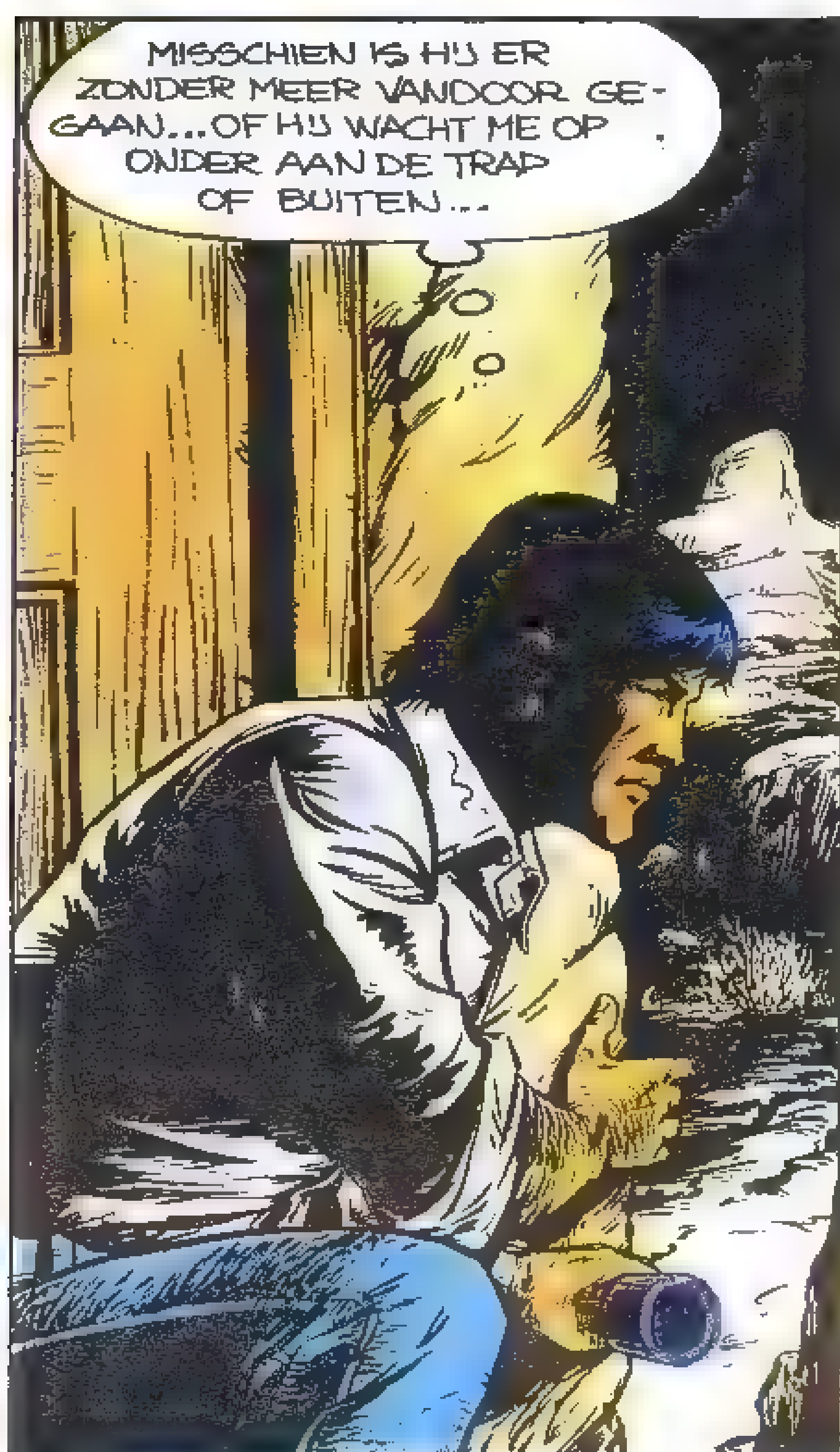
OPERATIE WOLF

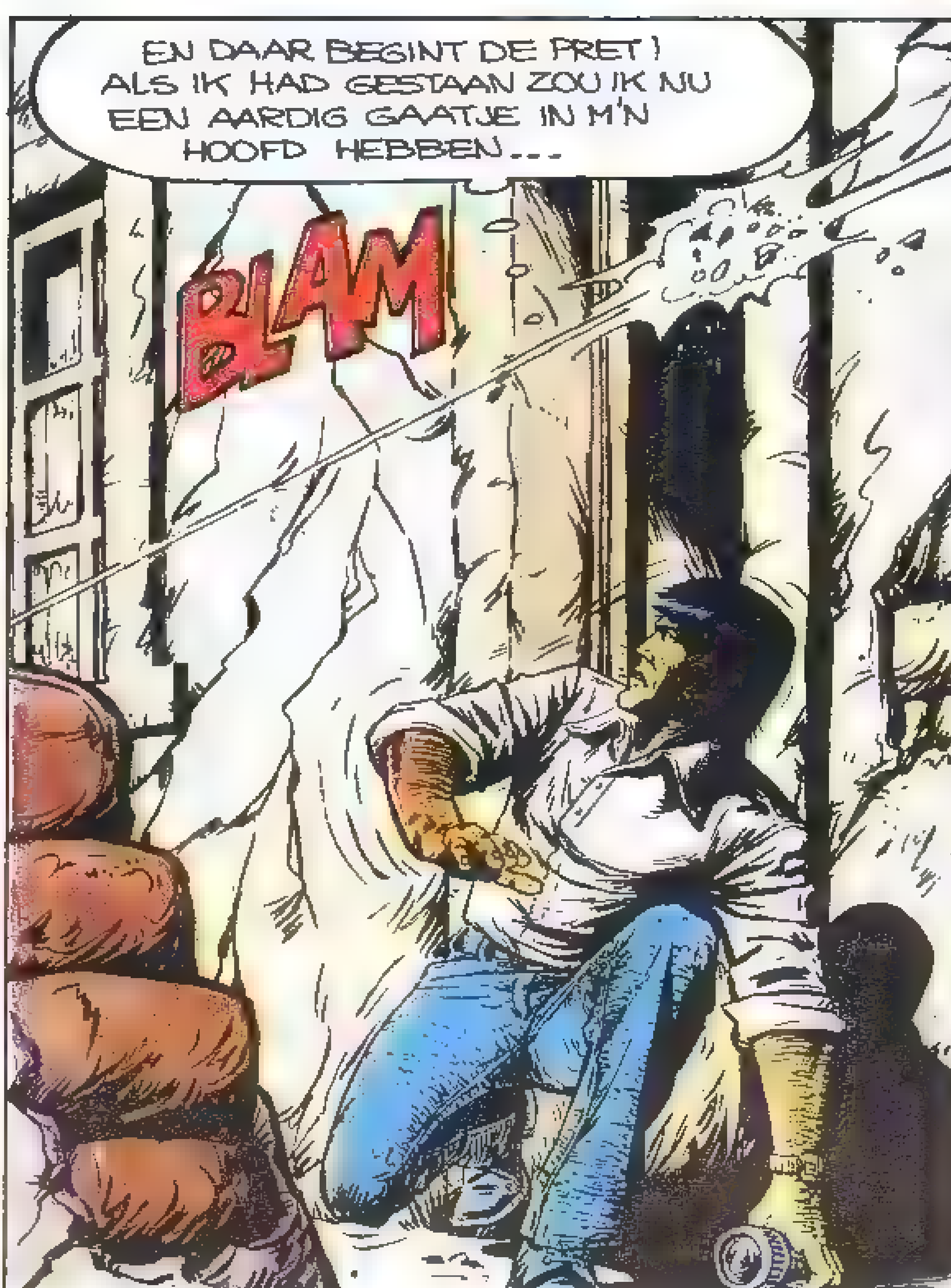














wordt vervolgd



ROODOOG

GORDON BESS



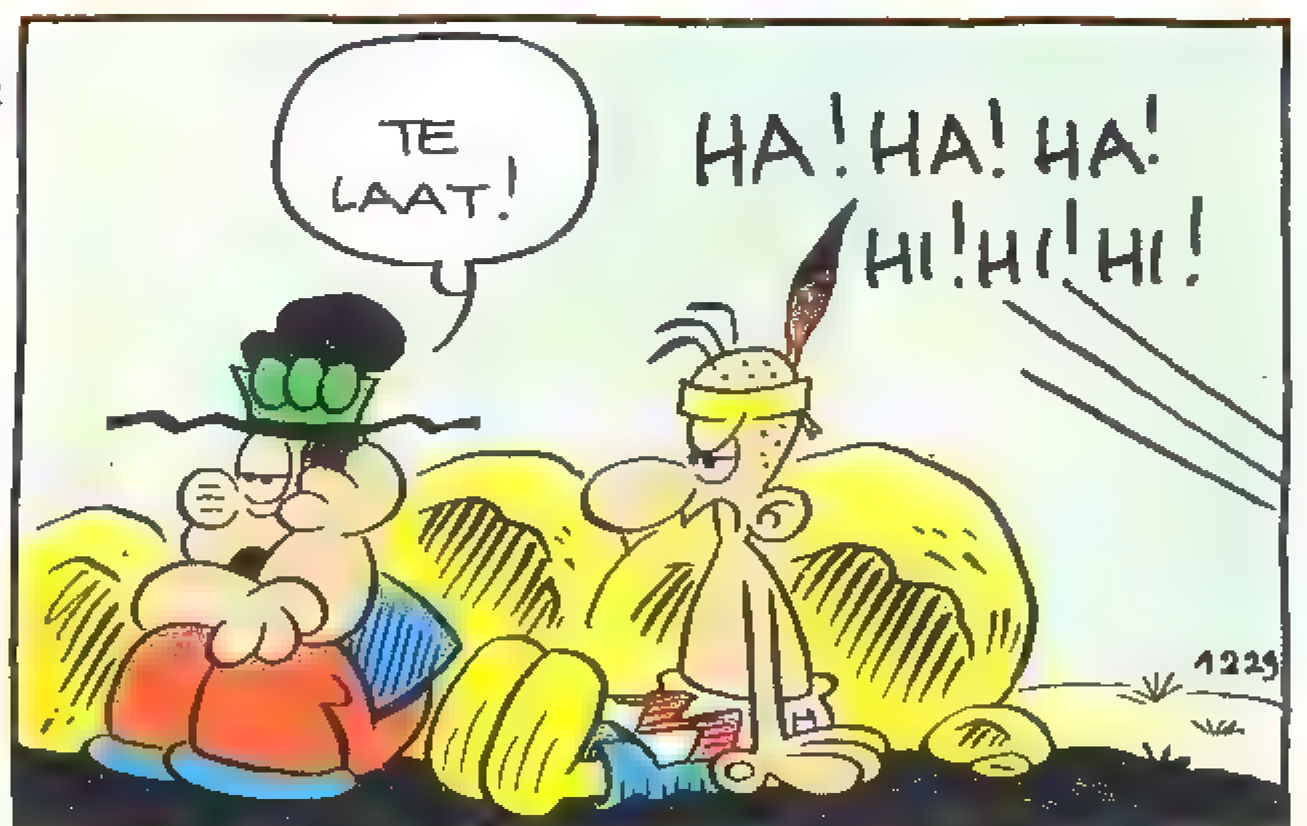


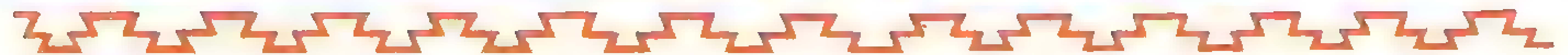




























LEZERSHOEK

HALLO VRIENDEN,

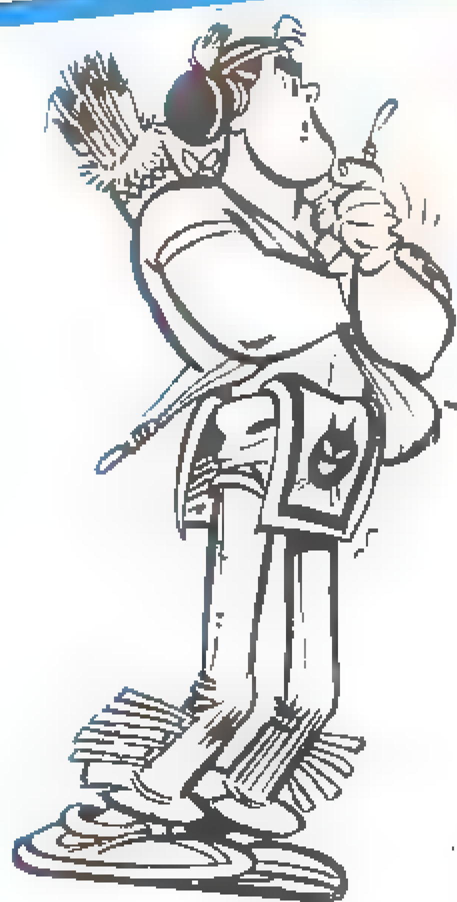
HERFST!! Ieder jaar zit ik er maar weer mee! Hoeveel vitamines ik ook naar binnen werk: ik ontkom er niet aan. Met waterige ogen en een rode natte glimneus probeer ik — snipverkouden — van het prachtige herfstbos te genieten. Dit jaargetijde biedt ons een gebezigd tafereel van dwarrelende rode, bruine en geel-groene bladeren. Paddestoelen in allerlei vormen en kleuren.
De rode vliegenzwam is nog schaars, maar als ik er een tegenkom, dan kan ik er minutenlang naar kijken.
De bodem is vochtig en vaag dringt er een geur van rottend hout en mos in mijn arme verstopte neus. De grote deftige heren Beuken hebben hun glanzende donkerbruine lekkernijen laten vallen voor iedere wandelaar die er zin in heeft.
HATSJIEE!! Zo begroet ik hun in 't voorbijgaan en diep uit iedere jaszak een zakdoek op.
Rillend duik ik met mijn hoofd wat dieper in de kraag van mijn jas en besluit vanavond eens lekker vroeg naar bed te gaan met een hete «grog». En voor wat betreft mijn redactie-werk: Iedereen kan op 't kantoor de herfstboom in, want ik voel me nu niet in staat om wat te doen.
't Zal me morgen wel een gebulder geven van de «sigarenrook-wolk», maar ook dat leg ik ferm naast me neer!



(P.S. De volgende dag bleef mijn baas de gehele dag op zijn kamer. Hij had last van waterige ogen en een rode glimneus. Ik heb hem telefonisch van harte beterschap gewenst.)

RAJU

STRIPINFO...



Deze week het derde deel van onze opgave over de albums die in Nederland verkrijgbaar zijn.

GO WEST
tek. Derib
scen. Greg

1. Special Go West

HARLEKIJN
tek. Dary
scen. Van Hamme

1. Olifanten trompetten bij dageraad

HOEMPA PA
tek. Uderzo
scen. Goscinny

1. Hoempa Pa de roodhuid (150 pagina's)

JONATHAN
door Cosey

1. Weet je nog, Jonathan...
2. En de bergen zullen voor je zingen
3. Blootsvoets onder de rododendrons
4. De wieg van Bodhisattva

JUGURTHA
tek. Hermann (1 + 2)
Franz (3, 4, 5)
scen. Vernal

1. De prins van Numidië
2. De Keltiberische helm
3. De Nacht van de Schorpioenen
4. Het Eiland van de Opstanding
5. De oorlog van de 7 heuvels

MAARTEN MILAAN
door : Godard

1. De zwervers van de jungle
2. IJs voor de maharadja
3. Adeline of het einde van de nacht

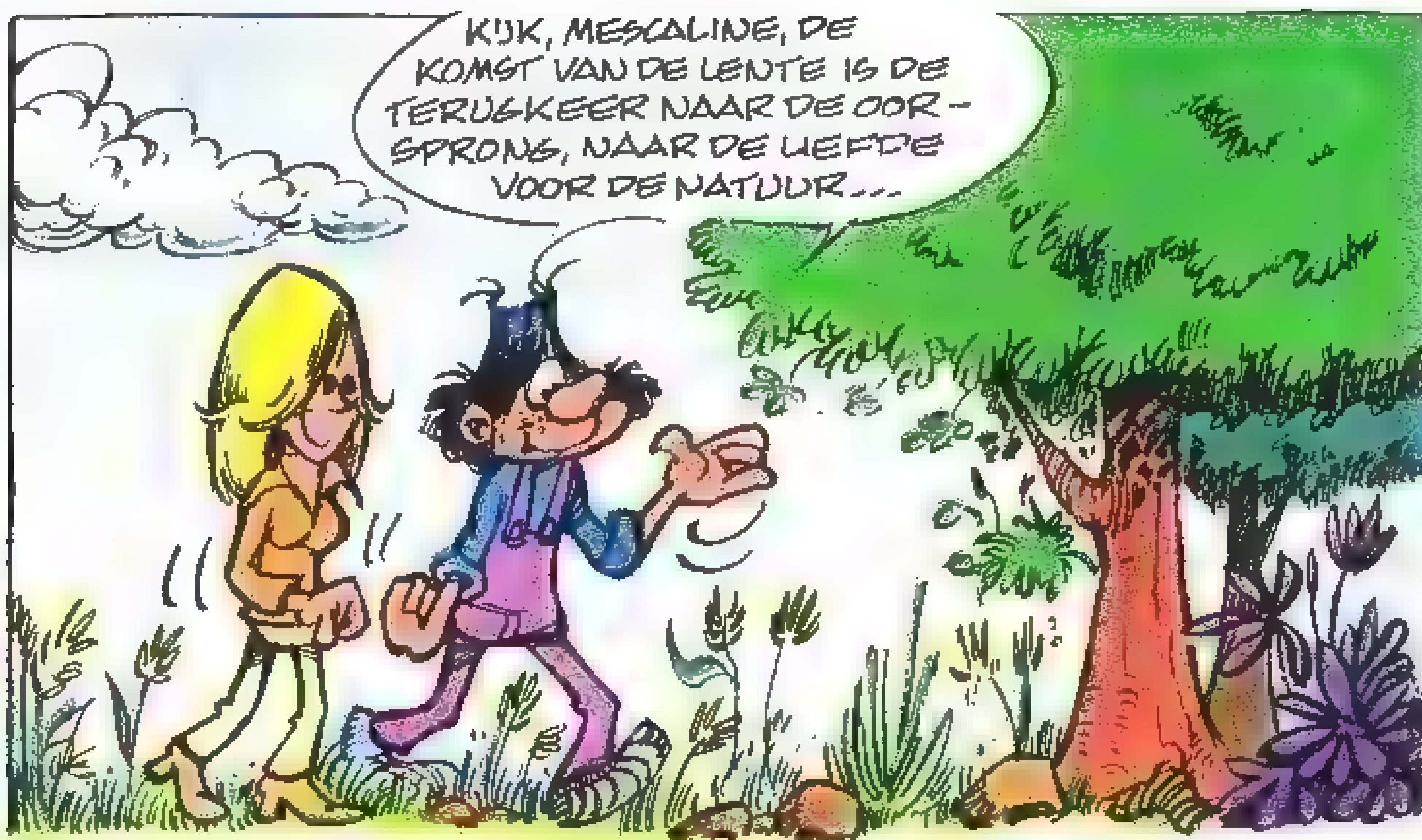
vervolg verder in dit blad



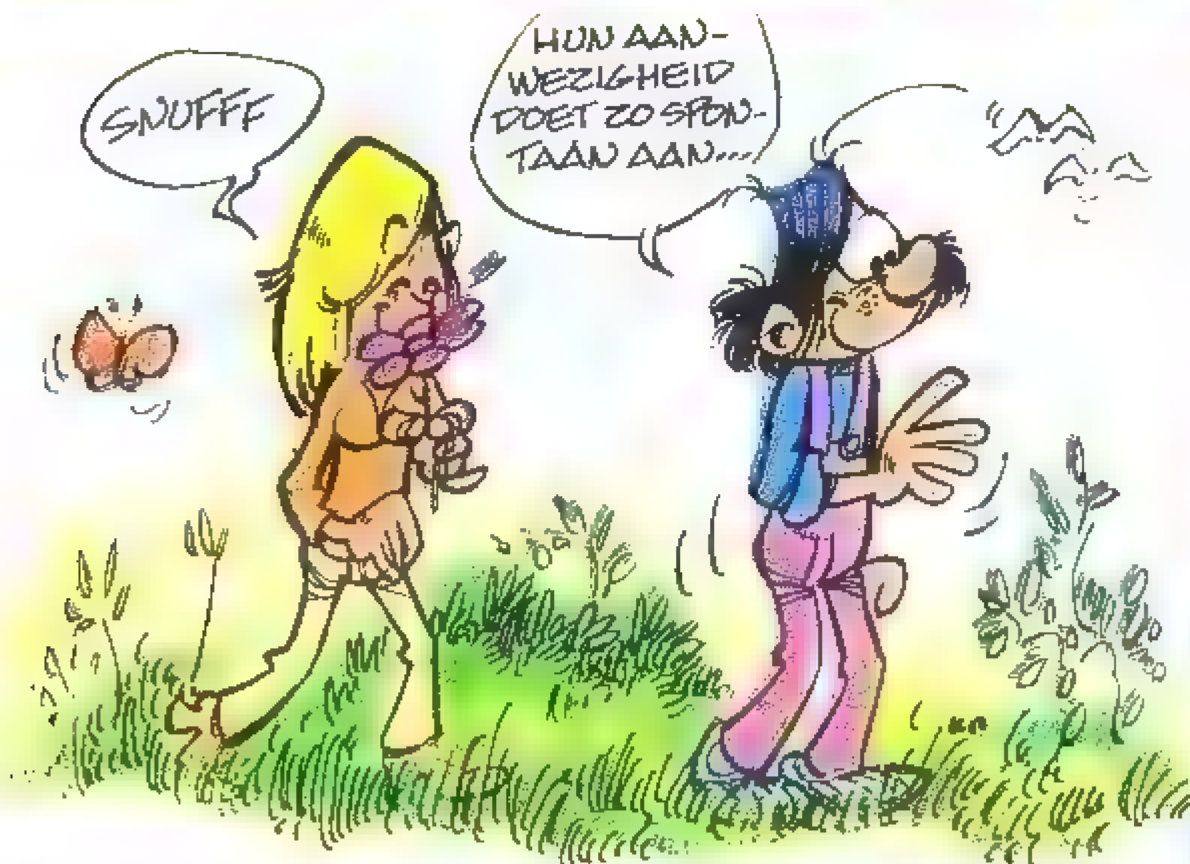


DIRK-JAN

S. HONOREZ

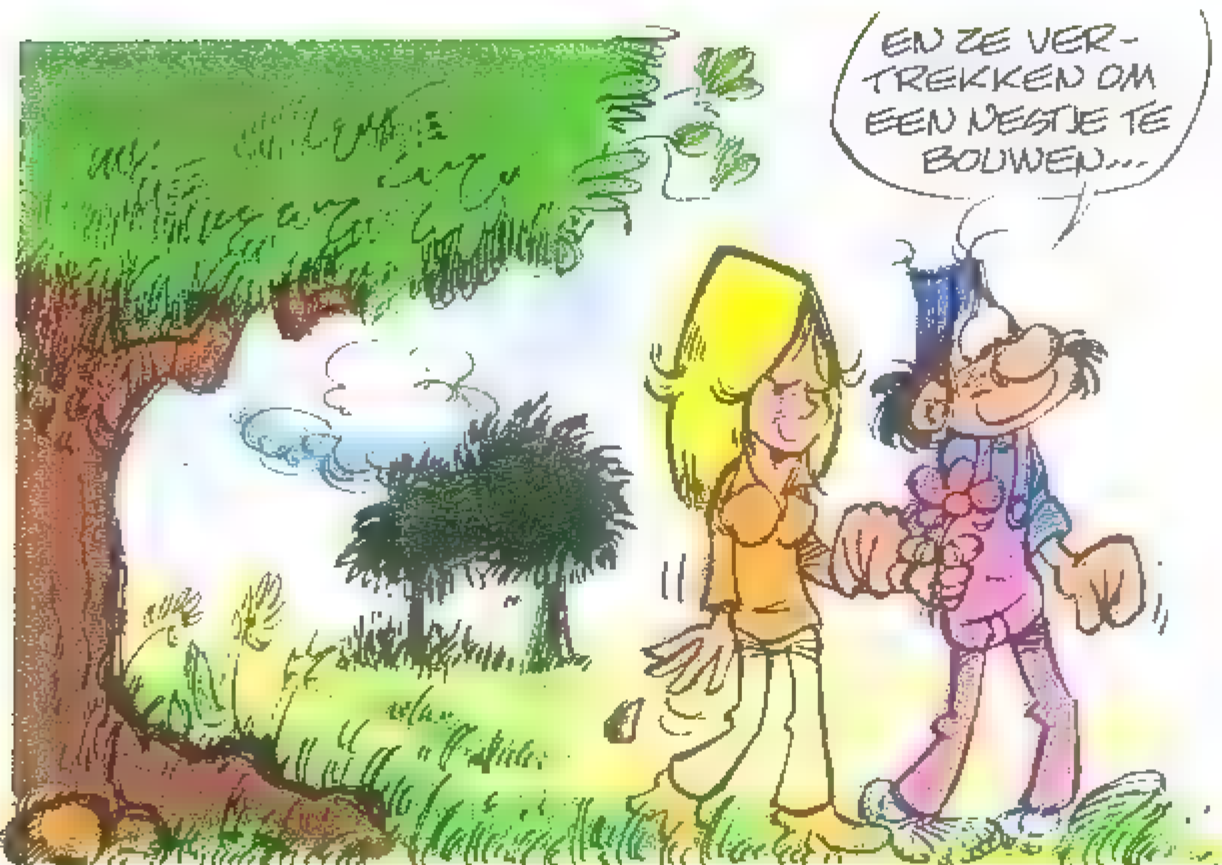






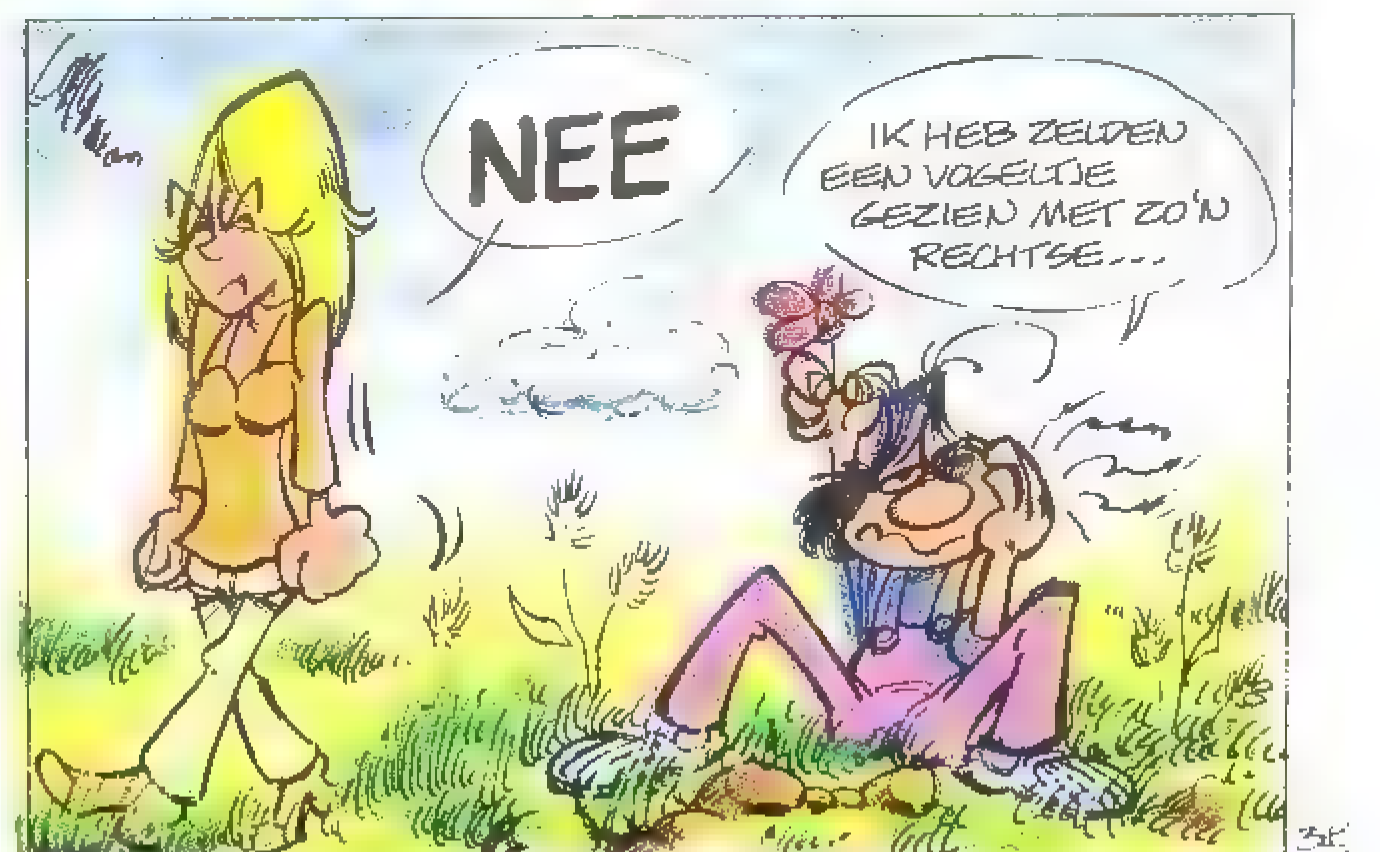














LUC ORIENT
tek. Paape
scen. Greg

1. Het dal van de drie zonnen
2. De bevroren Zombies
3. De meester van Terango
4. De planeet van de angst
5 Het woud van staal
6. Het geheim van de 7 stralen
7. De krater van tovenarijen
8. Het legioen der verdoemde engelen
9. 24 Uur voor de planeet aarde
10. Het 6e continent
11. De vallei van de verstoorde wateren
12. De Kristalpoort
13. Het Aanbeeld van de Bliksem

MICHEL VAILLANT
door: Graton

1. De grote match
2. De gemaskerde racer
3. De renbaan van de angst
4. Tocht door de nacht
5. Nr 13 is aan start
6. Het verraad van Steve warson
7. De waaghalzen
8. De 8e man
9. De terugkeer van Steve Warson
10. De strijd van de Samoeraï
11. Paniek in Indianapolis
12. De ridders van Königsfeld
13. Match 1 voor Steve Warson
14. Concerto voor piloten
15. Het helse circus
16. Km 357
17. Het spook van de «24 uur»
18. Olie op de renbaan
19. 5 Meisjes in de race
20. Rodeo op 2 wielen
21. Gevecht voor een motor
22. Rush
23. Het noodlot
24. Nachtmerrie
25. Meisjes en motoren
26. Wereldkampioen
27. De vervloekte safari
28. Het geheim van Steve Warson
29. San Francisco circus
30. De witte prins

MICHEL VAILLANT SPECIALS
(89 pagina's)

1 Michel Vaillant
2 Steve Warson
3 Motorboek

wordt vervolgd

MOP VAN DE WEEK

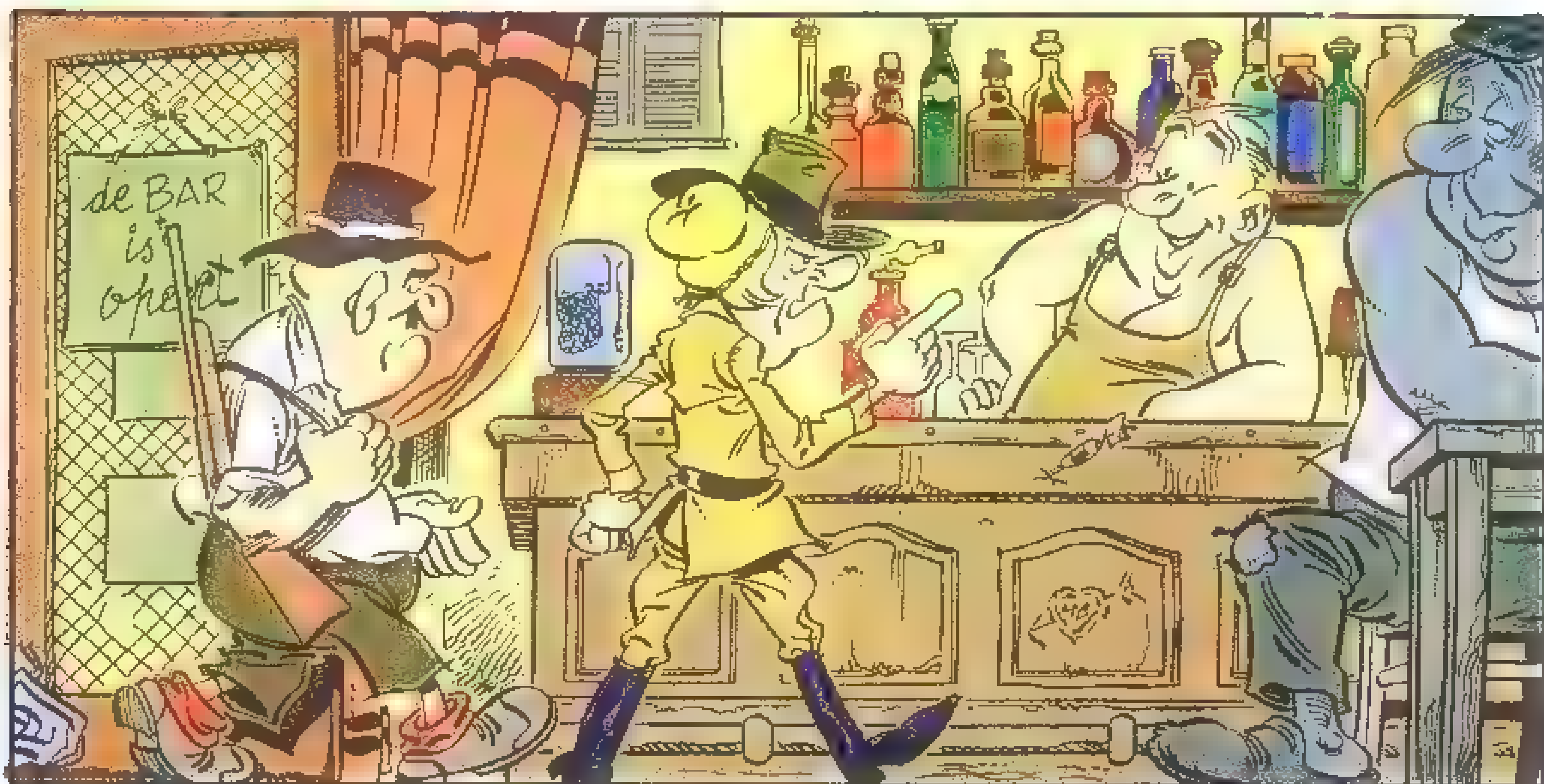
Wat doet een Belg als hij voor het eerst een stoplicht in Nederland ziet? Hij stopt voor het rood, bewondert daarna het oranje en groen en rijdt bij rood weer door, want dat had hij al gezien!

Peggy Lamerikx
Hillenraad 17
6002 VV Weert

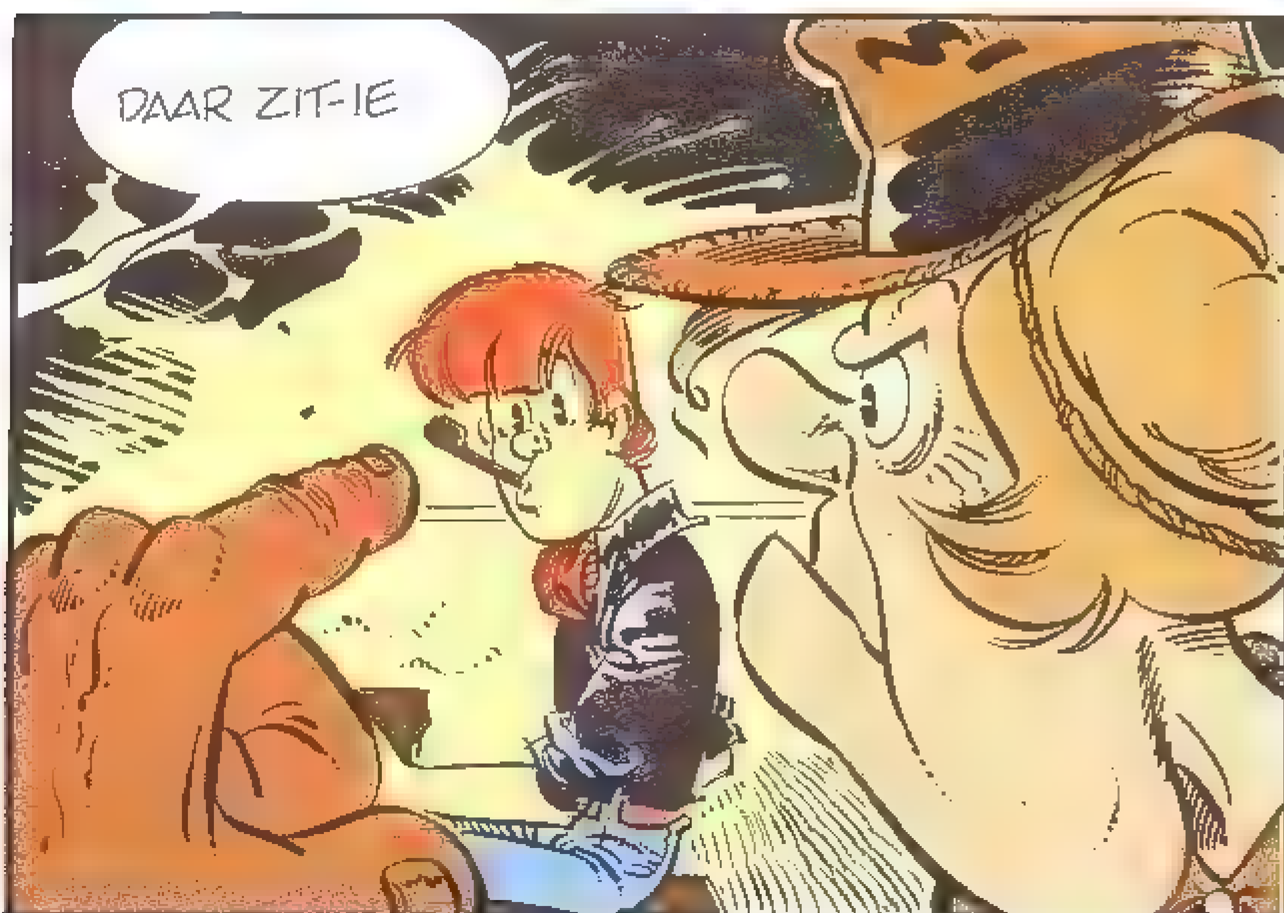


MAARTEN MILAAN

SAMENVATTING: Brigitte Cantine, grote vedette van de show-bizz, geeft een laatste voorstelling van «I love Paris» en gaat dan op reis naar Afrika. Ze is net aangekomen op het Zwarte Continent...







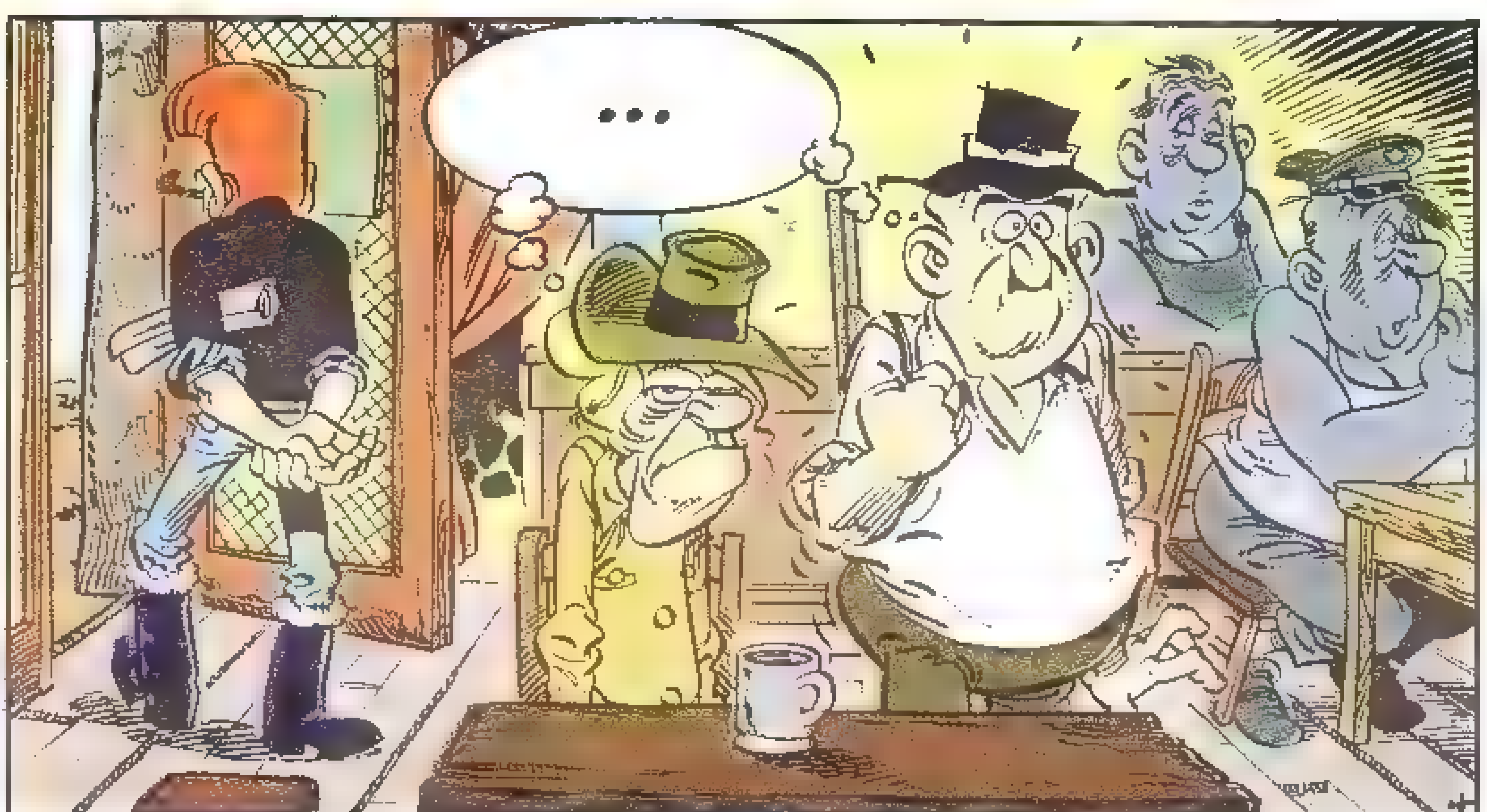








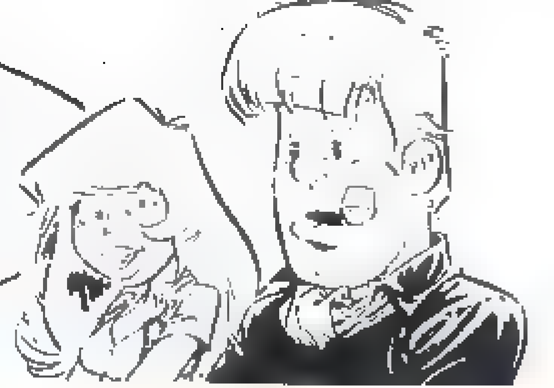




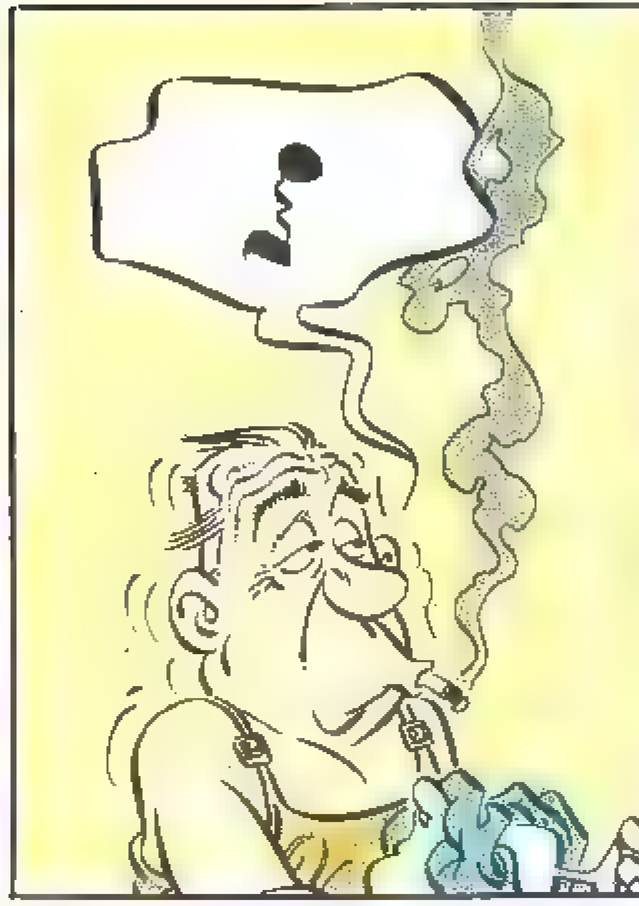
SLA OM



GODARD









AIR - TRANSCOP.

IK TREK ME TERUG IN DE VERSTE UITHOEK VAN AFRIKA, PRAKTISCH ONVINDBAAR, EN OP WIE STUIT IK ME DAAR? BRIGITTE CANTINE!! IK GELOOF ONDERHAND DAT IK HET BOZE OOG HEB!

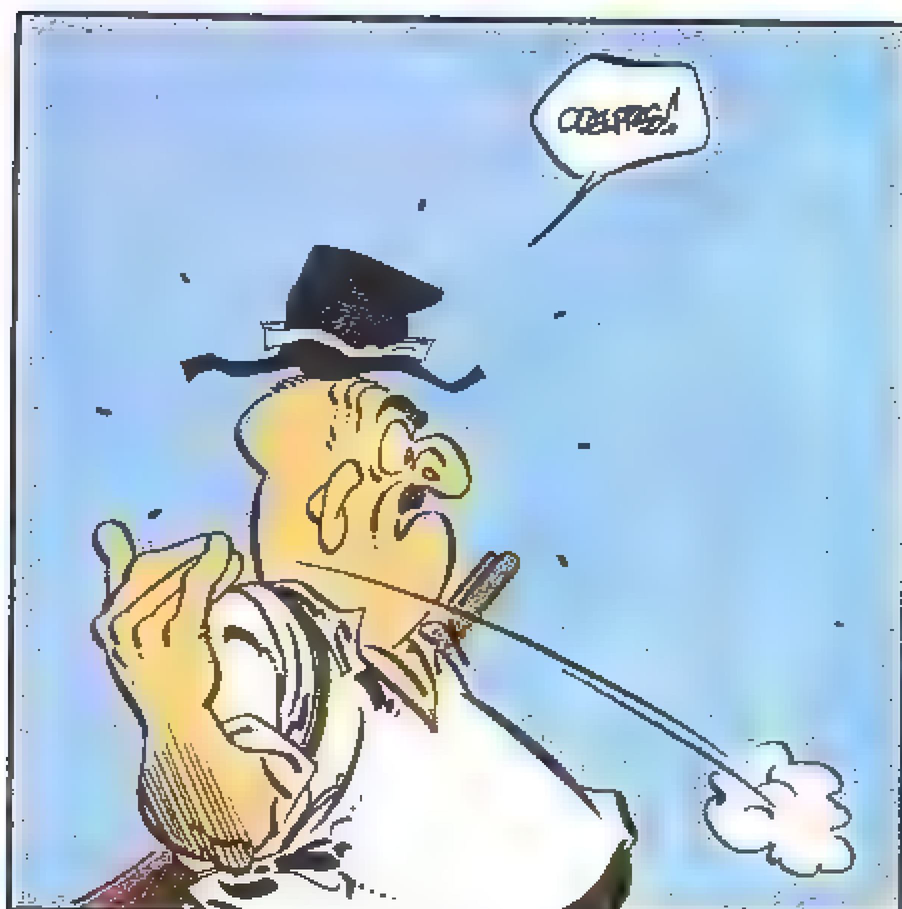




Het kind van de horde





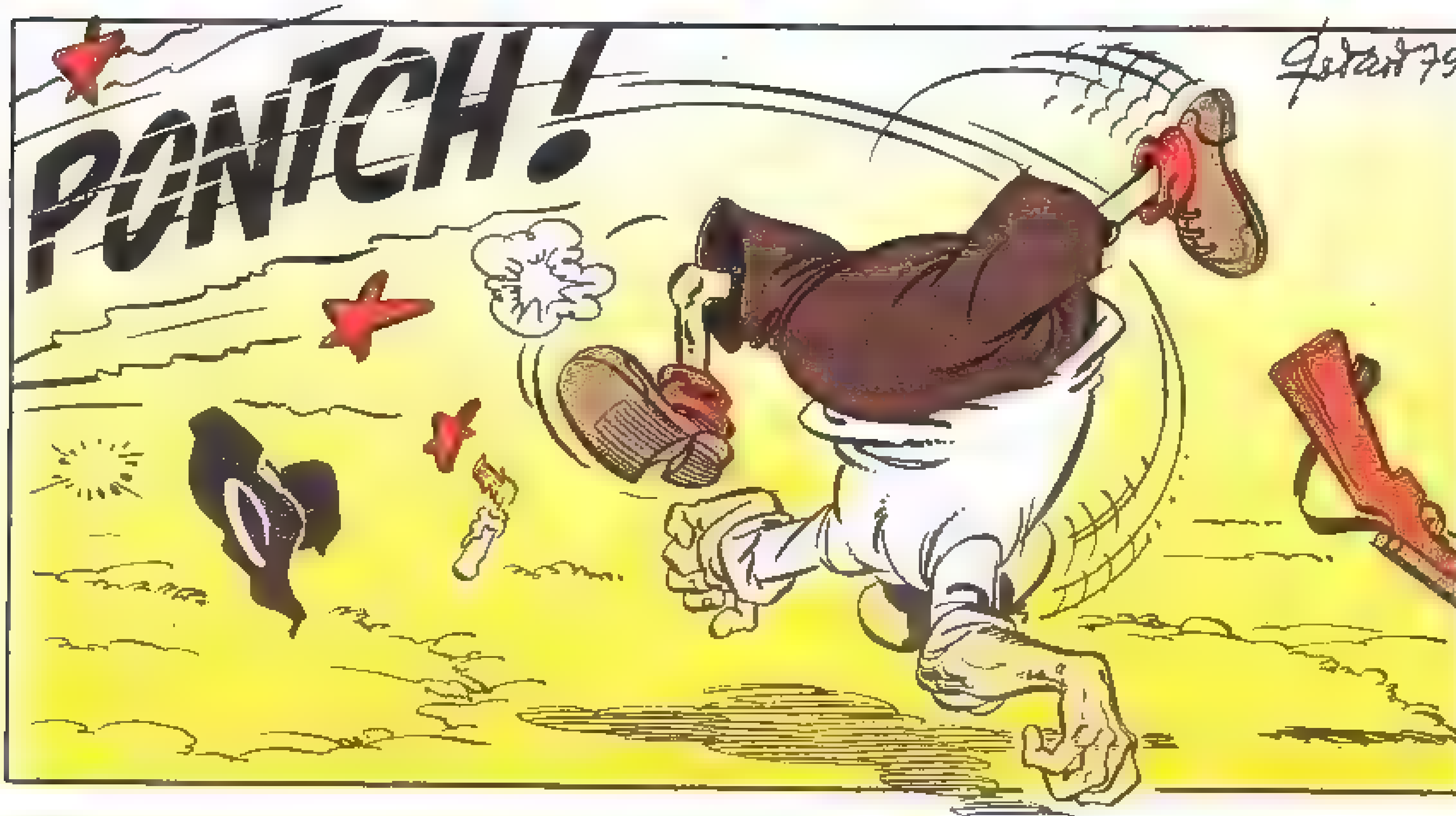


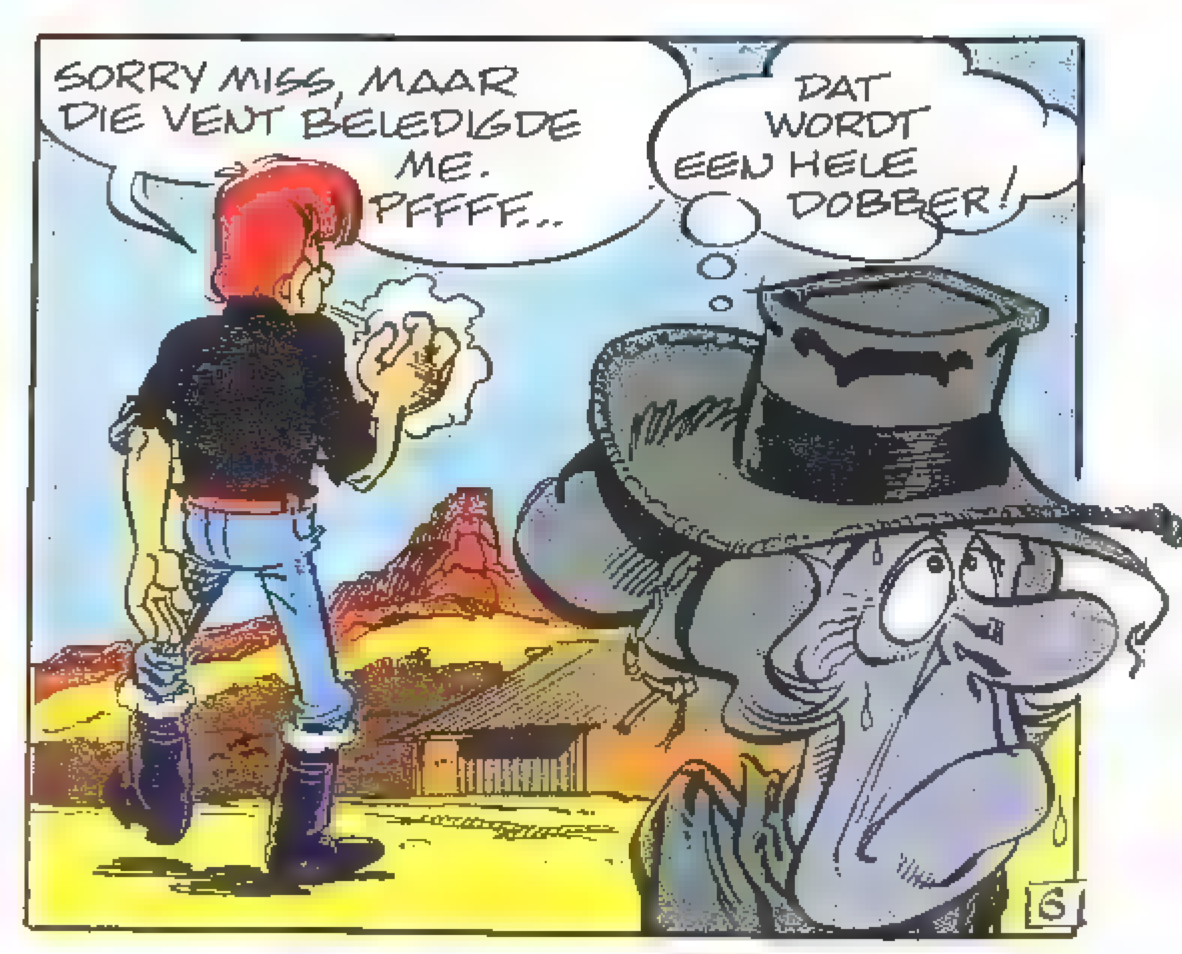










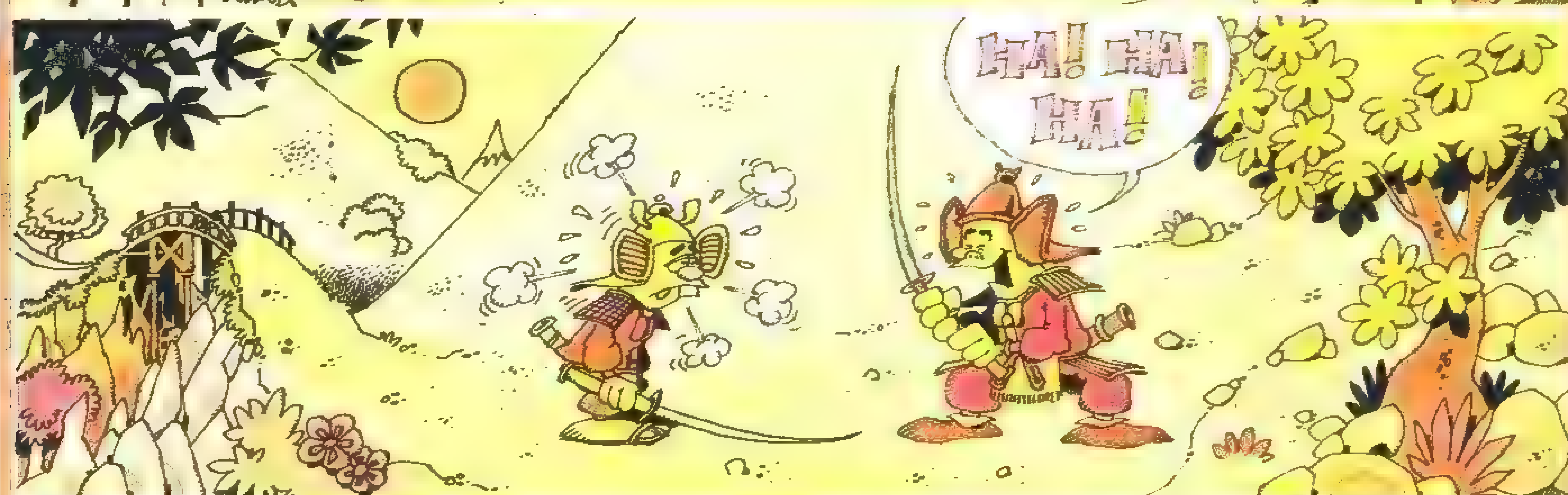


wordt vervolgd

EEN KNIPOOGJE van Ernst









De tekenaars van de Flintstones maakten een oogverblindende film!

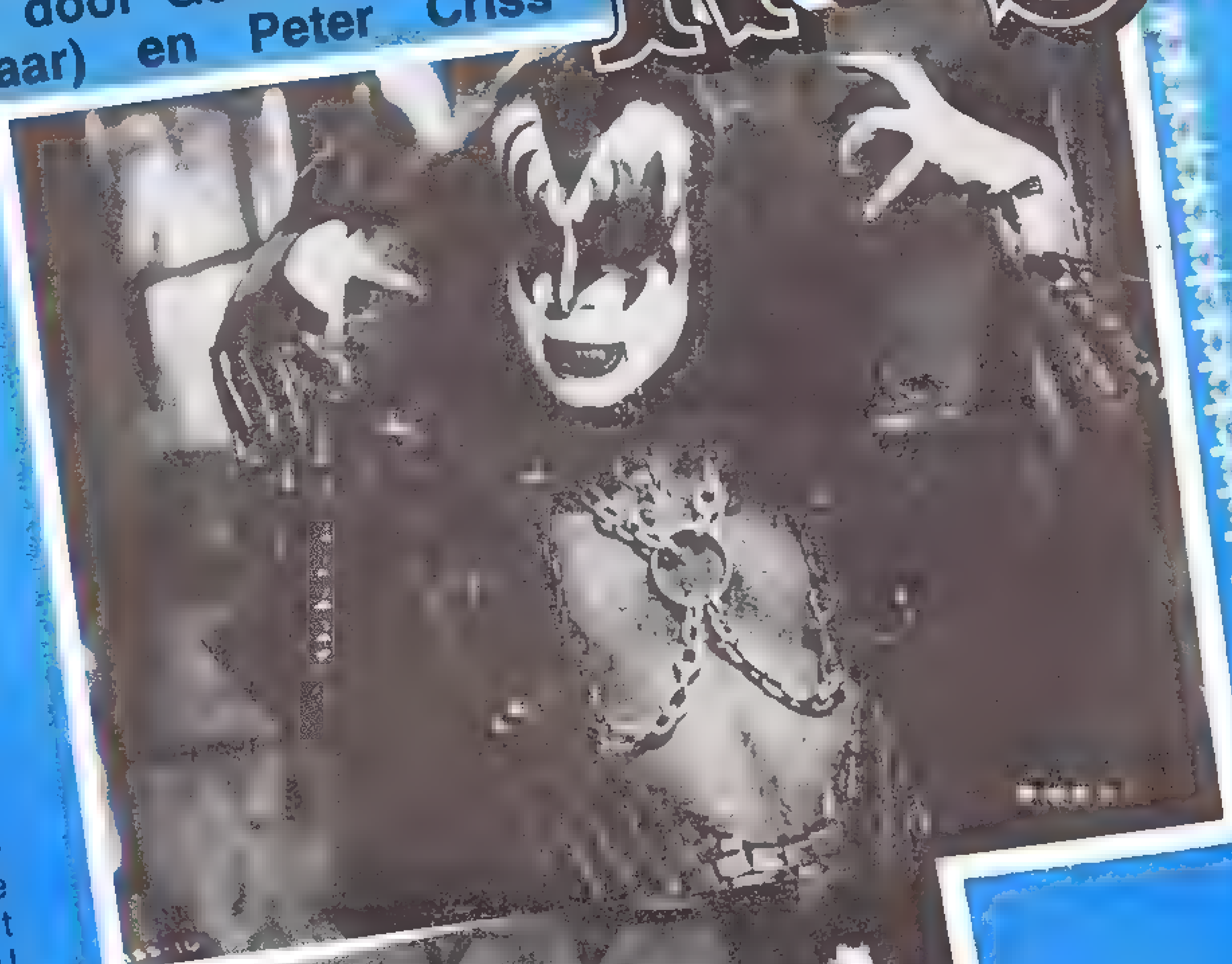
NEDERLAND IN DE BAN VAN KISS

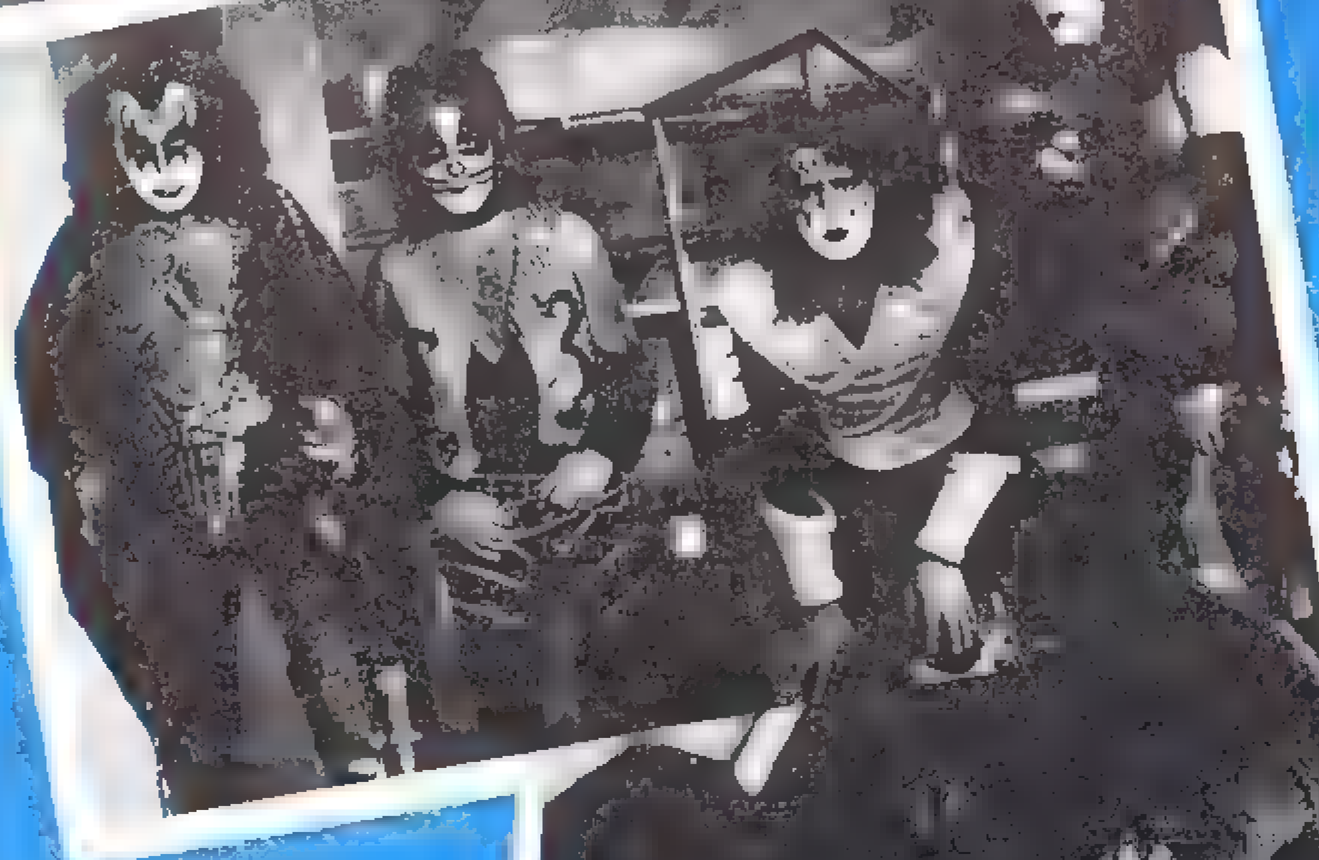
Het heeft ruim zes jaar moeten duren alvorens ook hier in Nederland de bekende hard rock groep KISS enige bekendheid kreeg. Deze groep werd in 1973 in Amerika opgericht door Gene Simmons (bas), Paul Stanley (gitaar) en Peter Criss (drums).

Er werd van begin af aan druk geoefend om het publiek iets nieuws én sensationeels te bieden. Doch voor het zover was besloot men er een vierde man bij te nemen. Het werd de sologitarist Ace Frehley. Zijn verschijning heeft de keus op hem doen vallen. Met één oranje en één rode schoen onderscheidde hij zich van de tientallen andere kandidaten.

Al spoedig volgde hun eerste optreden voor het grote publiek. Dat was op 4 mei 1973.

Van meet af aan waren ze onherkenbaar geschminkt en verkleed. Vermomd als een soort vampierachtige wezens probeerden ze de kijkers en luisteraars even uit hun dagelijkse sleur te halen! Deze outfit heeft ze in de loop der jaren een duidelijke herkenning bezorgd. En hoewel vele fotografen het hebben geprobeerd, is er tot op de dag van vandaag niet één in geslaagd een goede foto van één der leden te maken zonder zijn make-up... Make-up die ieder jaar verandert, net als hun wervelende show en de daarbij behorende KISS-kleding.





ZO BEGON HET ALLEMAAL...

Maar laten we even terug gaan naar het begin. Tijdens één van hun eerste concerten raakte Neil Bogart, de president van de platenmaatschappij Casablanca zó onder de indruk van ze, dat hij ze meteen een contract aanbood.

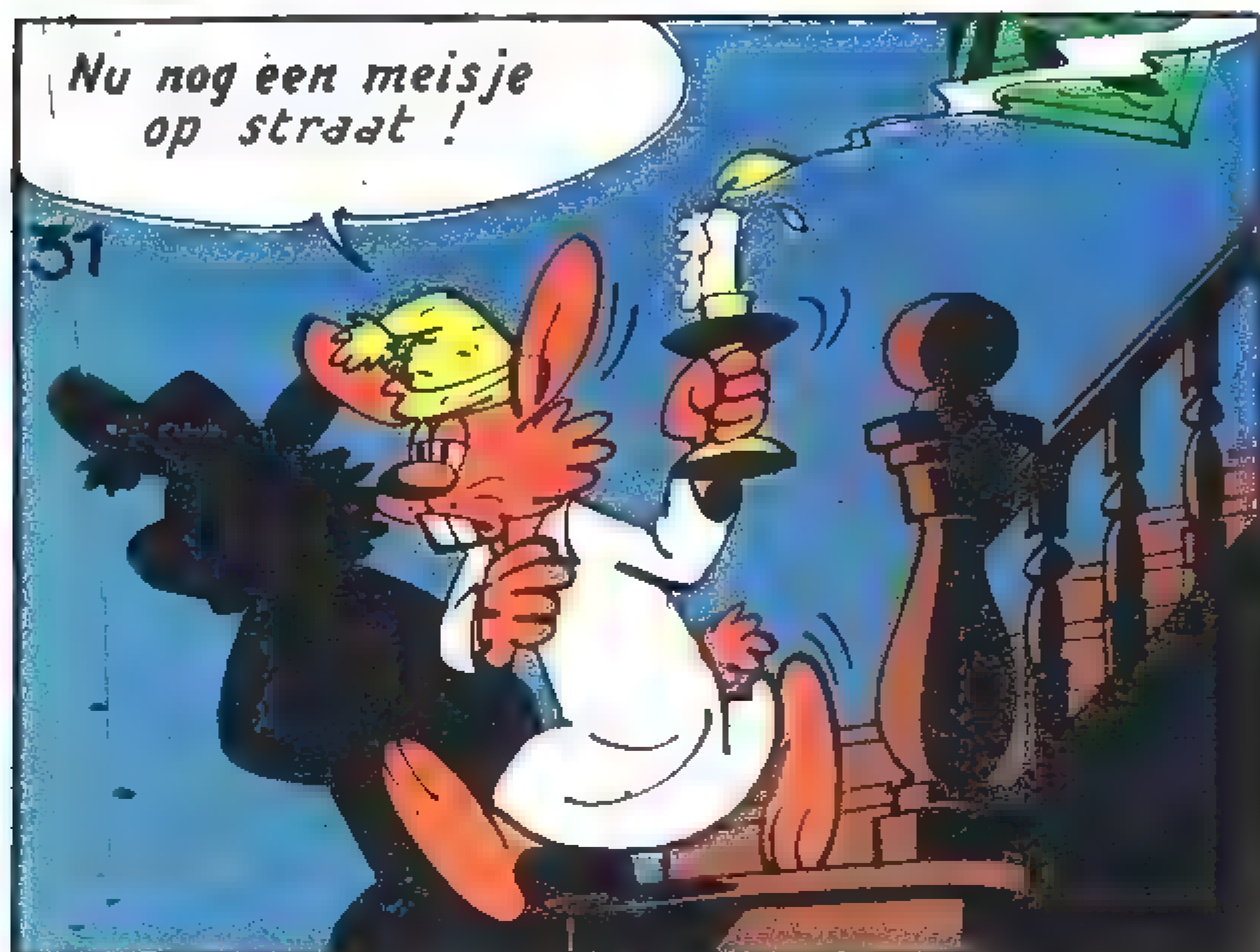
Lees verder in dit blad





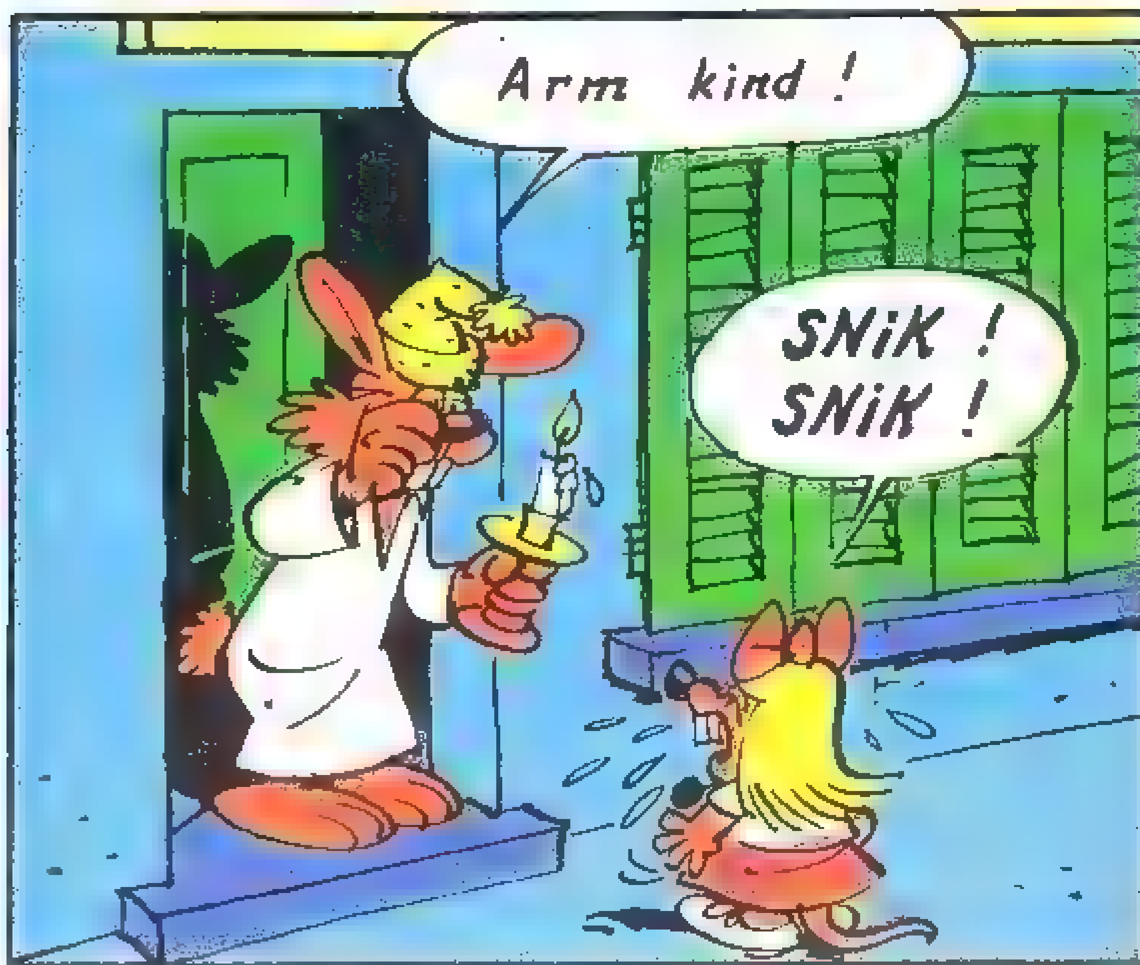
CHLOROPHYL

MACHEROT







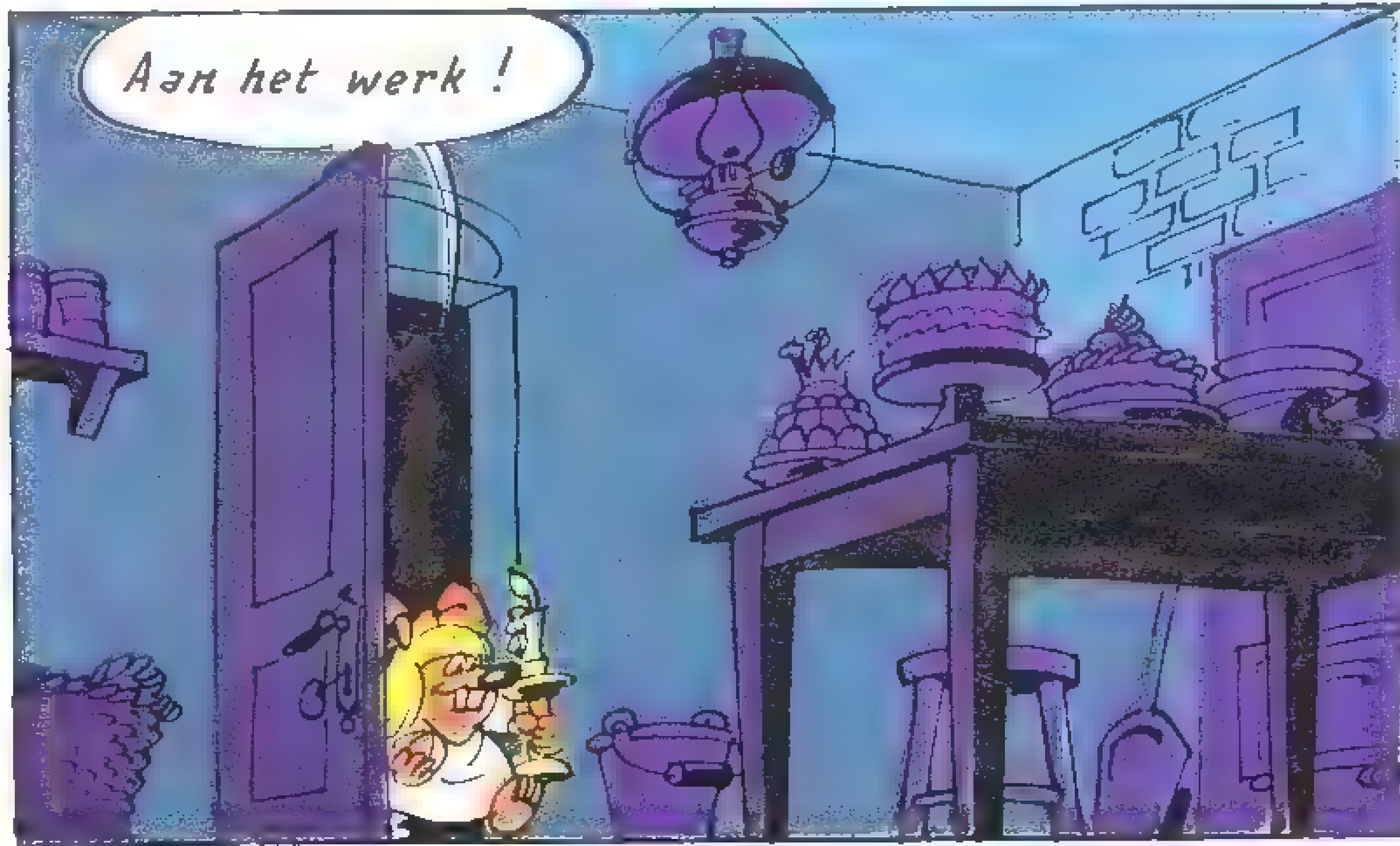












Zizanion de verschrikkelijke

SAMENVATTING: Anthraciet en Zizanion de Verschrikkelijke hebben de handen in elkaar geslagen, als we het zo mogen uitdrukken, om de charmante koning Mitro om het hoekje te helpen. Antraciet zal gif in de taart mengen die de koning op zaterdagmiddag eet...



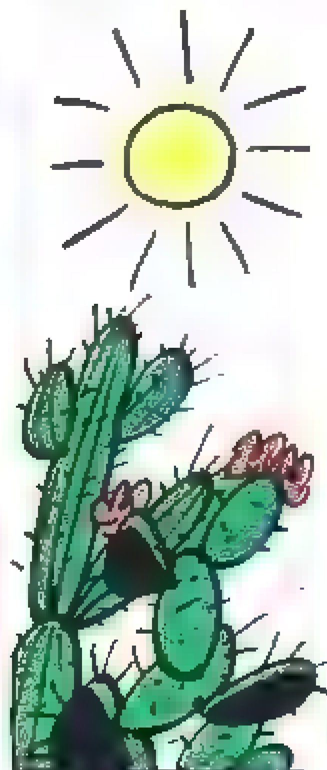


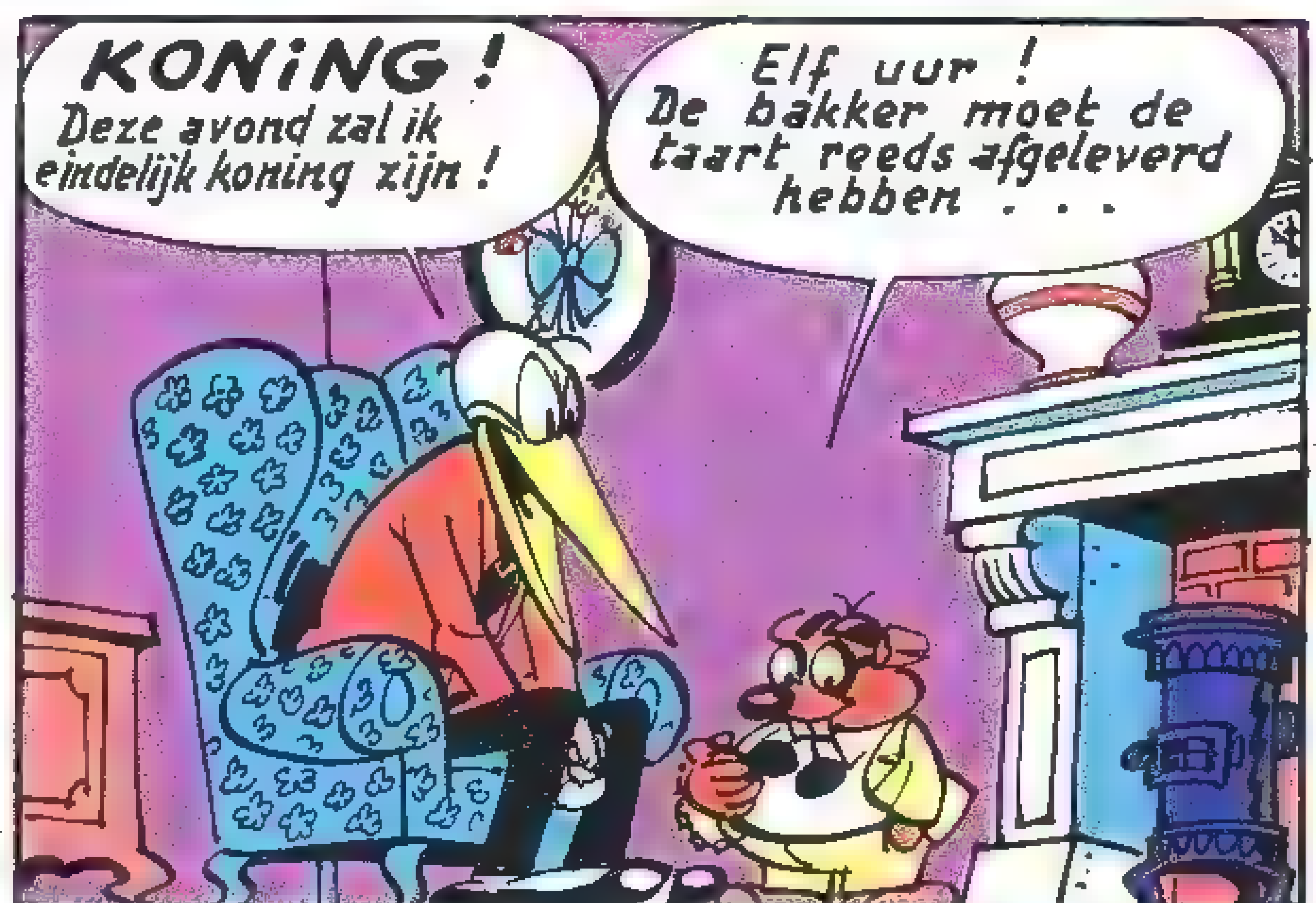


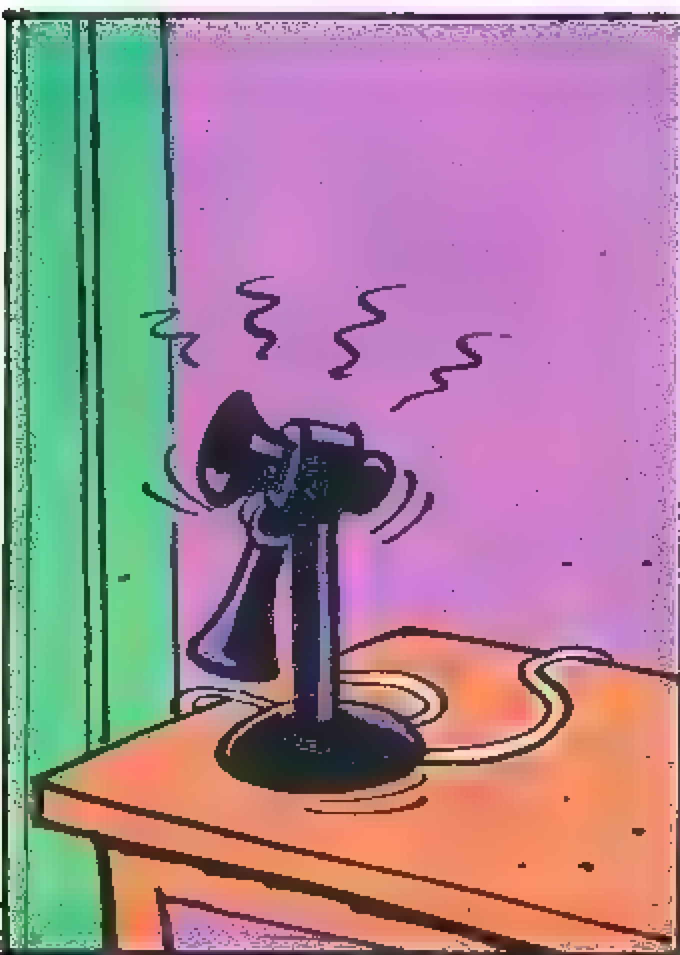
















SLA OM





ZWARTE RATTEN!
HELP HEM EEN HANDJE DOOR VLIEGENSVLUG DAT NIEUWE ALBUM TE HALEN!







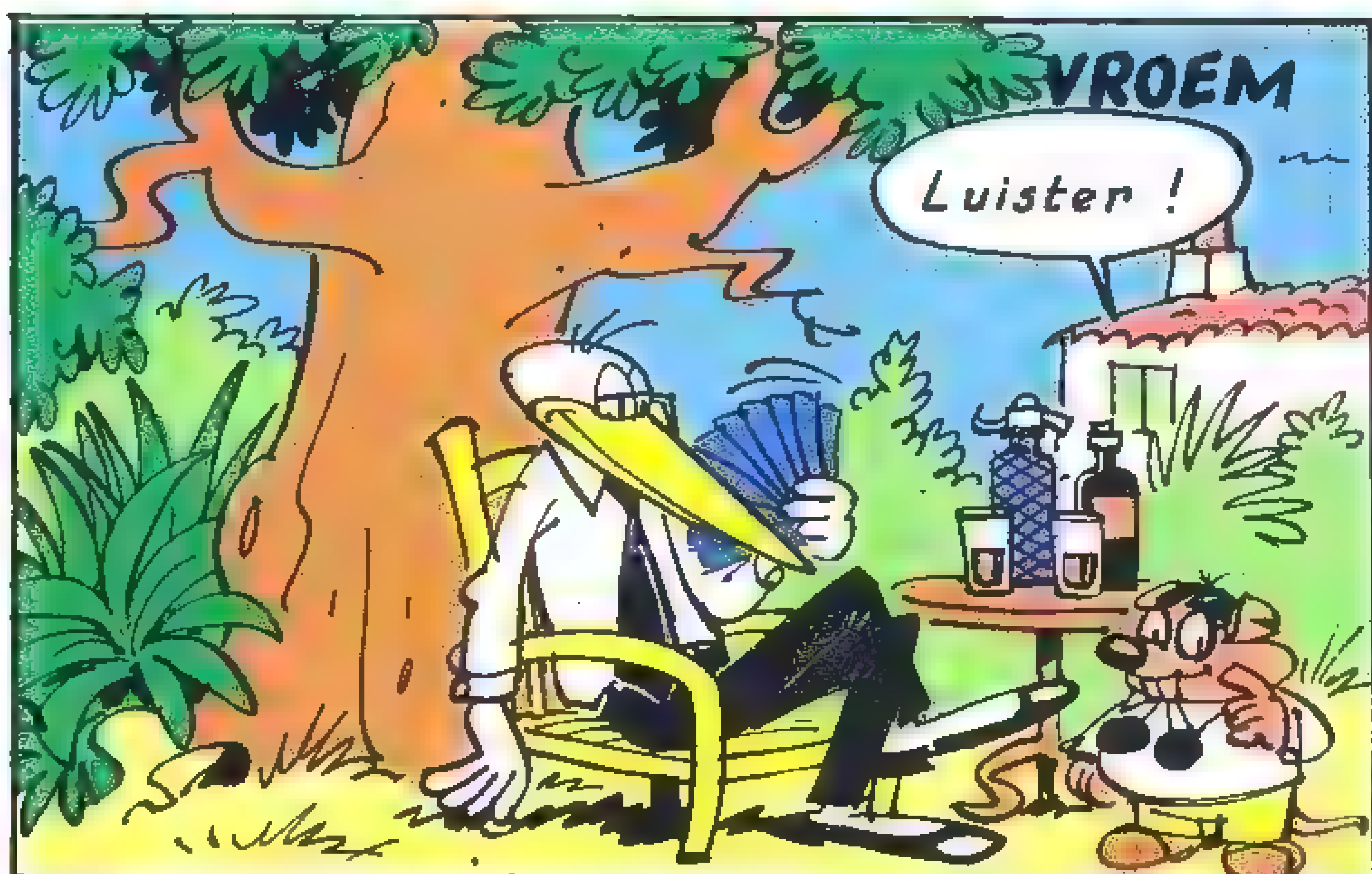


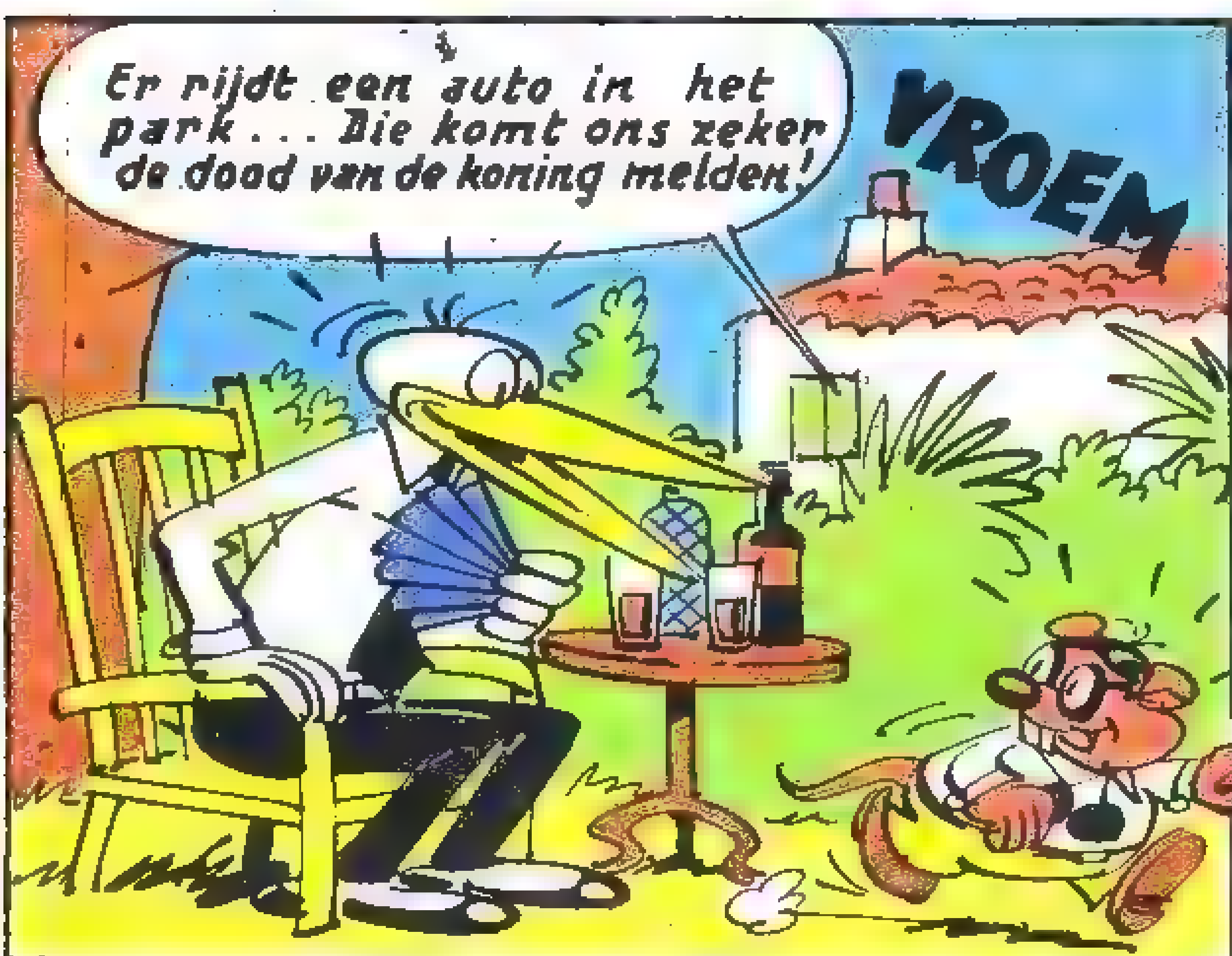














wordt vervolgd



De laatste dans op zaterdagavond

THREE POINTS 2130

In 1978: 3.840 doden en zwaargewonden van 18 tot 25 jaar bij auto-ongevallen

De statistieken van de verkeersongevallen zijn duidelijk: 32% van alle doden en zwaargekwetsten komen uit de leeftijdsgroep van 18 tot 25 jaar... 32%, dat is héél veel, als men ziet dat deze leeftijdsgroep amper 17% van de bevolking ouder dan 18 jaar uitmaakt. Waarom die wanverhouding?
Laten we de cijfers verder aan het woord.

Het weekeinde eist veel slachtoffers...

Een eerste aanduiding geeft de spreiding van het aantal doden en zwaargewonden per dag van de week.

% Doden en zwaar gewonden 18-25 jaar (bestuurders en passagiers)

maandag	13
dinsdag	8
woensdag	8
donderdag	9
vrijdag	12
zaterdag	21
zondag	30
	100

De zaterdag en de zondag samen eisen méér dan de helft van de doden en zwaargekwetsten.
Maar het weekeinde begint reeds op vrijdagavond, en eindigt op maandagmorgen. Zodat het totale percentage zwaargekwetsten en doden bij auto-ongevallen waarin 18- tot 25-jarigen betrokken zijn tijdens het weekeinde 58% bedraagt.

...Vooral 's nachts!

Het feit dat tussen 8 u. 's avonds en 4 u. 's morgens - dus bij het minst drukke verkeer - 64% van de zware week-endongevallen - gebeuren bij de 18- tot 25-jarigen roept vele vragen op: overdreven snelheid, onverantwoorde risico's, gebruik van alcohol, afleiding, te veel passagiers, staat van de wagen?...
Wat ook de oorzaak mag zijn, de jongeren - en alléén zij! - kunnen dit probleem met enige kans op succes aanpakken.
Want het is hun probleem!

Het weekeinde doodt. We moeten er iets aan doen!

Bent u passagier of automobilist, het rechttrekken van deze ongehoorde situatie ligt bij u.
Autorijden op zichzelf houdt reeds gevaren in. Maar het besef van die gevaren, en de wil ze te overwinnen, is onontbeerlijk voor iedere «bewuste» weggebruiker.
Dat kan... door een defensieve rijstijl aan te nemen. Door steeds uw snelheid aan het verkeer aan te passen (drukte, staat van de wegen, enz.).
Of door een te uitbundige passagier er op te wijzen dat hij het leven van iedereen in gevaar brengt (dat snapt hij onmiddellijk).
En de passagiers moeten eens en voorgoed weten dat ze moeten weigeren in een wagen te stappen die reeds maximaal bezet is of wanneer de bestuurder een glaasje op heeft.
Beseffen waar de gevaren schuilen, is de eerste stap naar veilig wegverkeer.

Hoge Raad voor de Verkeersveiligheid

Verzamel een boeiend spel:
Cha-Cha Olympiade

Cha-Cha biedt je de mogelijkheid om het "Cha-Cha-olympiade" spel op 3 verschillende manieren te spelen.

3 kwartetspellen

In elk pak van 6 en 10 Cha-Cha's vind je een kaart voor het Olympische kwartetspel.
Een volledig spel bevat 32 kaarten.
Er zijn 3 series in omloop.
Een totaal van 96 kaarten.



Een origineel ganzenspel

Je gratis ganzenspel ligt al klaar bij je winkelier. Zoniet kan je 't ook aanvragen door deze bon terug te zenden naar General Biscuits België N.V. Voor dit ganzenspel heb je 1 kwartetspel en 2 teerlingen nodig.

Een leerrijke verzamelposter

Als je wat wil bijleren over de prestaties van Belgische atleten op Olympische Spelen, vind je op de keerzijde van het ganzenbord een poster met uitleg over de verschillende disciplines.

Bon "Cha-Cha poster"

Uitknippen en terugzenden naar General Biscuits België N.V., dienst promotie, De Beukelaer-Pareinlaan, 2410 Herentals.
(20 fr. bijvoegen voor verzendingskosten)

Naam: .... Voornaam: ....

Straat: .... Nummer: ....

Postnummer: .... Gemeente: ....



ROBIN HOED

TURK DEGROOT



















NEDERLAND IN DE BAN VAN KISS









Het aanbod werd gretig geaccepteerd. Een contract wat bijna het faillissement van de maatschappij veroorzaakte door de slechte platenverkoop. Doch spoedig bleek KISS een goudmijn te zijn. Het begon met hun plaat Kiss Alive, die al snel nr. 1 werd in de Amerikaanse hitparade en binnen twee maanden met platina werd onderscheiden.
Behalve de Nederlandse KISS Army-leden, waren nog maar weinig Nederlanders onder de indruk gekomen van deze groep.
Het singeltje I was made for lovin' bracht hier begin dit jaar grote verandering in. Zeer waarschijnlijk is dit te danken aan de disco sound, die dit plaatje heeft meegekregen. KISS had Nederland veroverd. In één klap. Dit was zeker tot vreugde van de KISS Army. (Wist je trouwens dat dit één der grootste fanclubs van Nederland was?).
En zojuist verscheen ook hier hun allernieuwste LP Dynasty die een ongekend hoge verkoop kent. Het is alweer hun vijftiende LP. Een zeer respectabel aantal voor een 6-jarige KISS.

VAN DE FLINTSTONES NAAR DE SPOKEN!

Niemand minder dan Hanna & Barbera, inderdaad de makers van de Flintstones, hebben zich geworpen op het fenomeen KISS. Ze maakten een schitterende film met het oogverblindende viertal in de hoofdrol. De film, die momenteel ook in tal van Nederlandse bioscopen draait, heet KISS in ATTACK OF THE PHANTOMS.

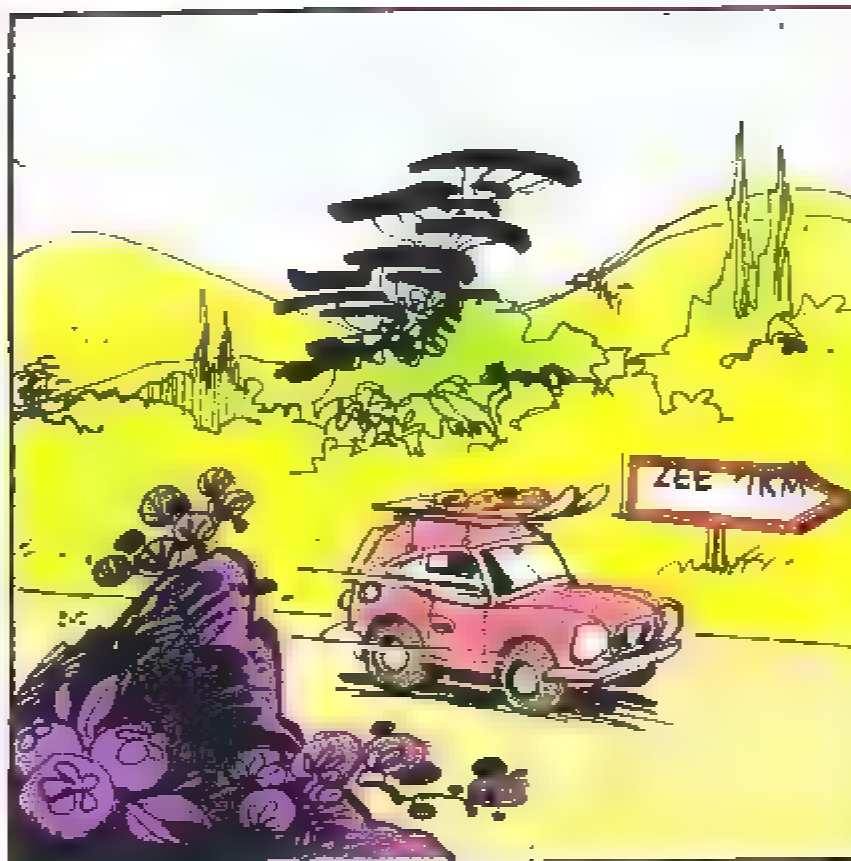
Kosten noch moeite werden gespaard om één der spectaculairste muziekfilms aller tijden te maken. De kosten hiervan bedragen maar liefst vijf miljoen gulden...!
Weet je al dat KISS momenteel in Amerika zo'n 80 concerten geeft, waar ze geen cent aan verdienen. De kosten zijn namelijk zo gigantisch hoog, dat er bijna geld bij gelegd moet worden! Maar KISS is één van de weinige groepen die iets voor zijn fans over heeft, want ze doen dit graag.
Eén ding is zeker: we zullen nog veel horen van KISS.
Want het is zeker geen ééndagsvlieg...

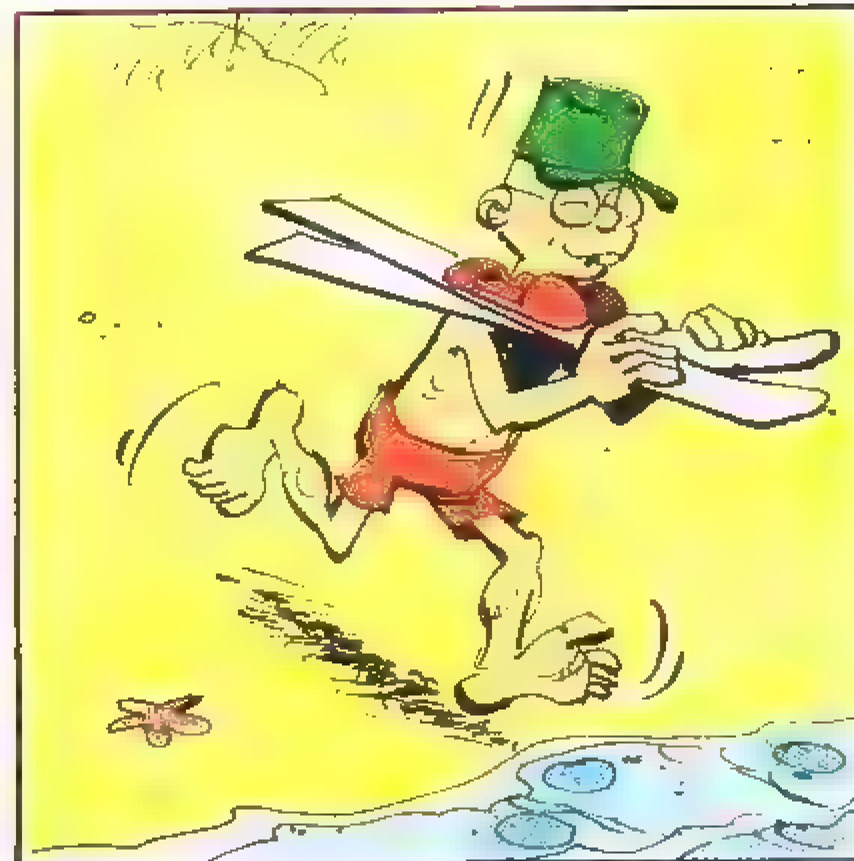
Rein van Willigen

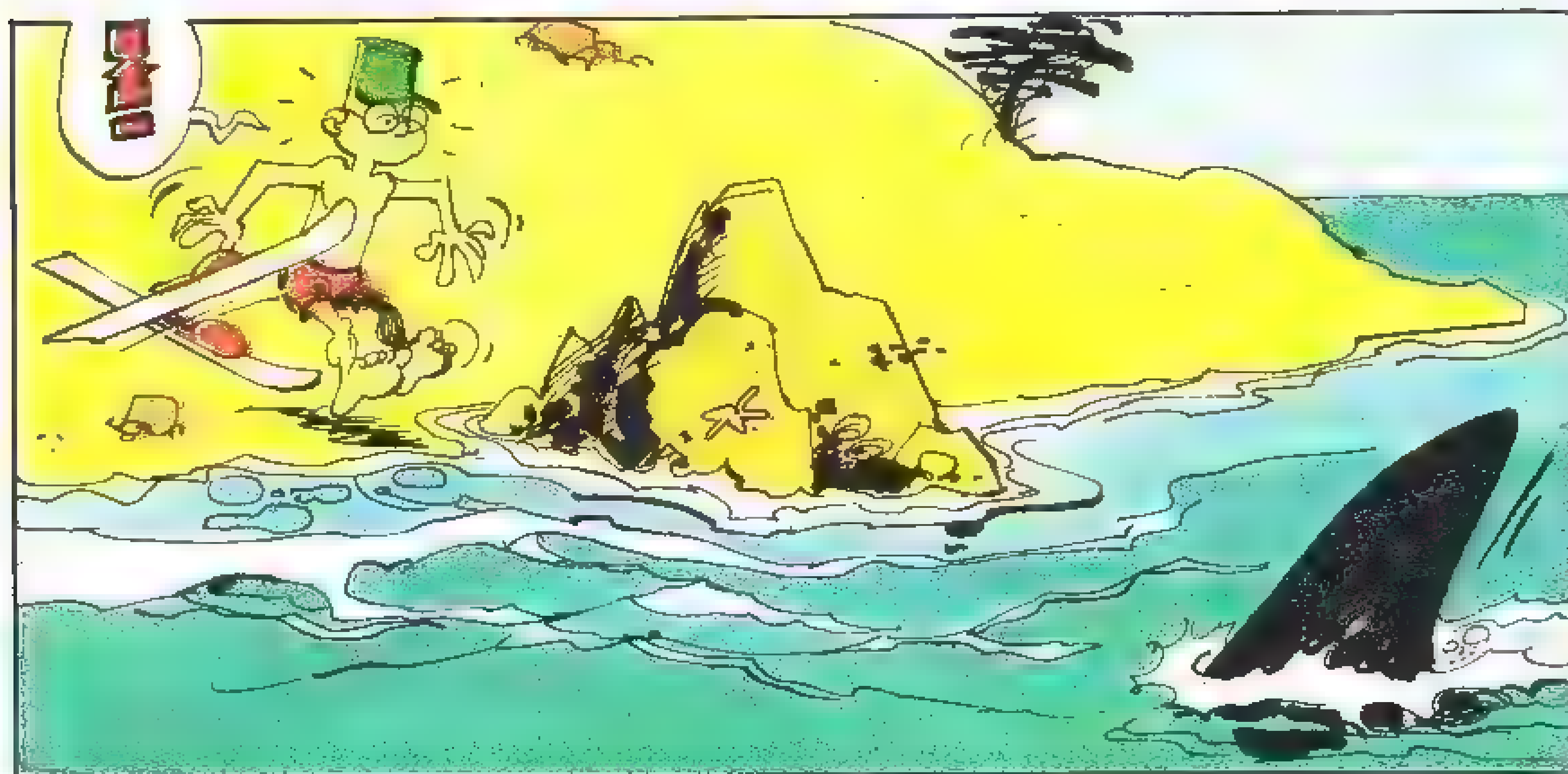
door JO-EL AZARA scenario VICQ

TAKA  TAKATA



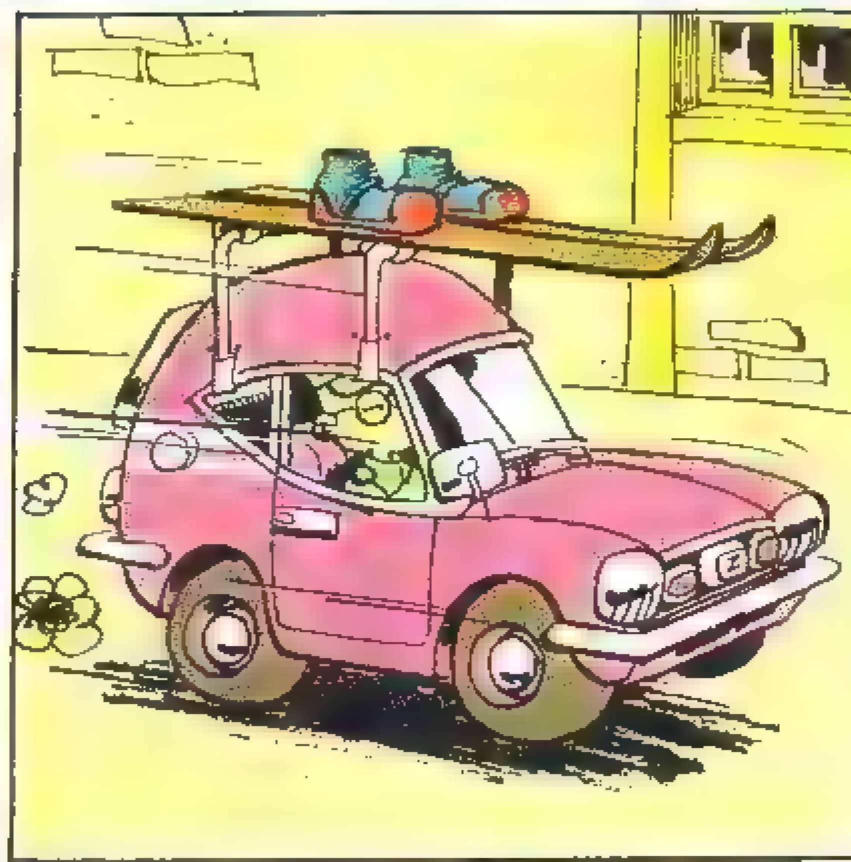


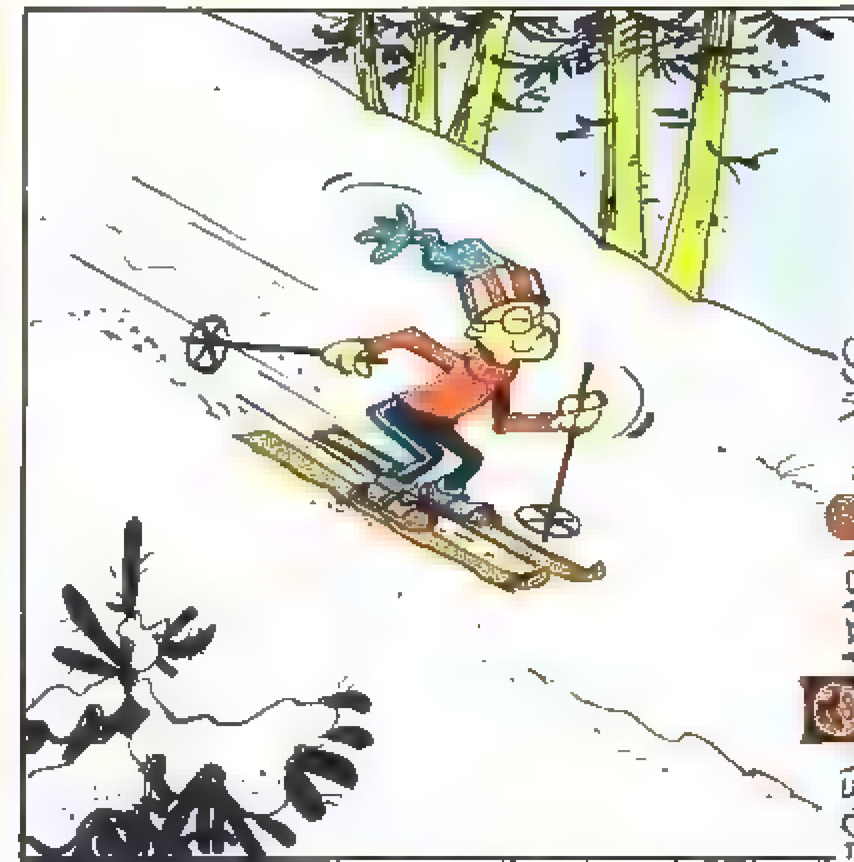




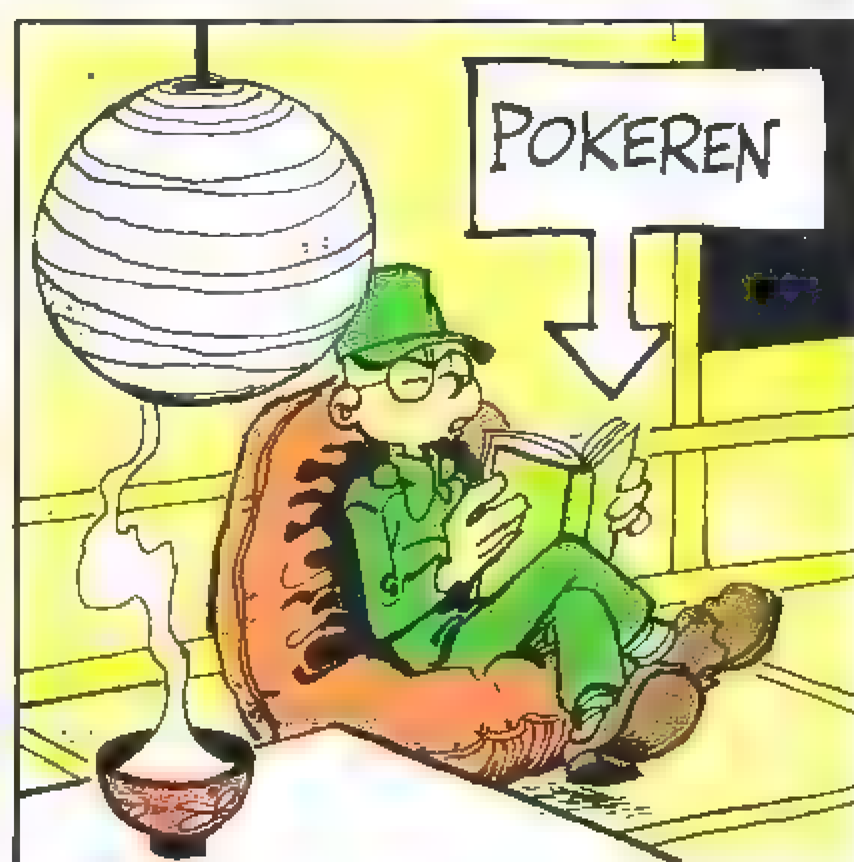














De snelle, felle flitsende knabbelreep. Dubbeldikke kracht in 3 lagen lekkere vulling.

Lekker groot. Lekker gespierd. Lekker Zouki.

Zouki® werkt als de Weerlicht!



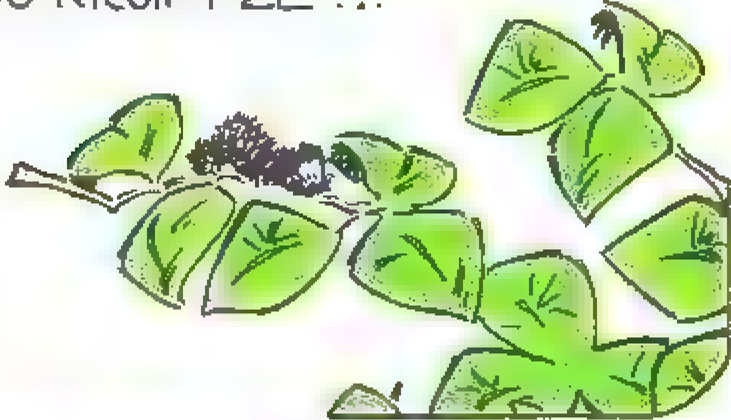
ADONOWAI

BOB











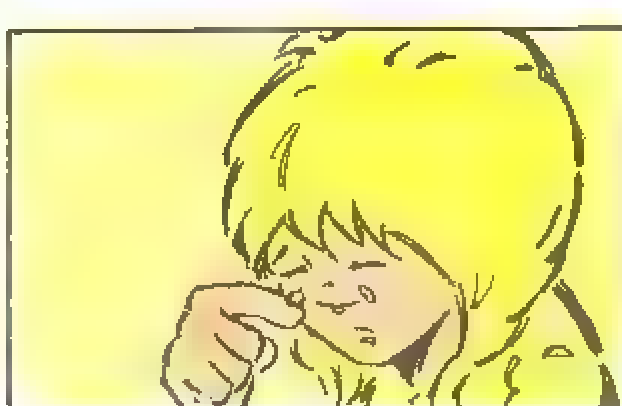


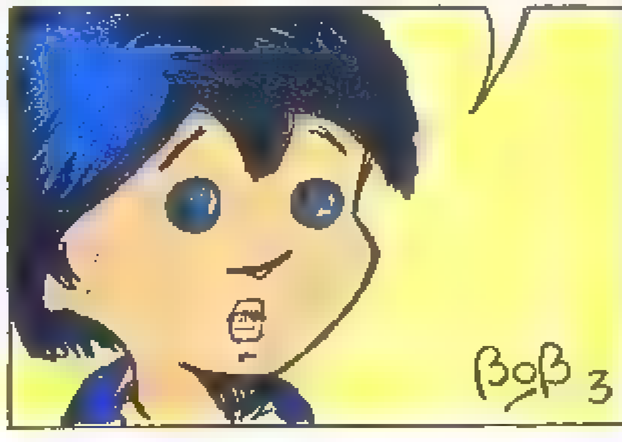










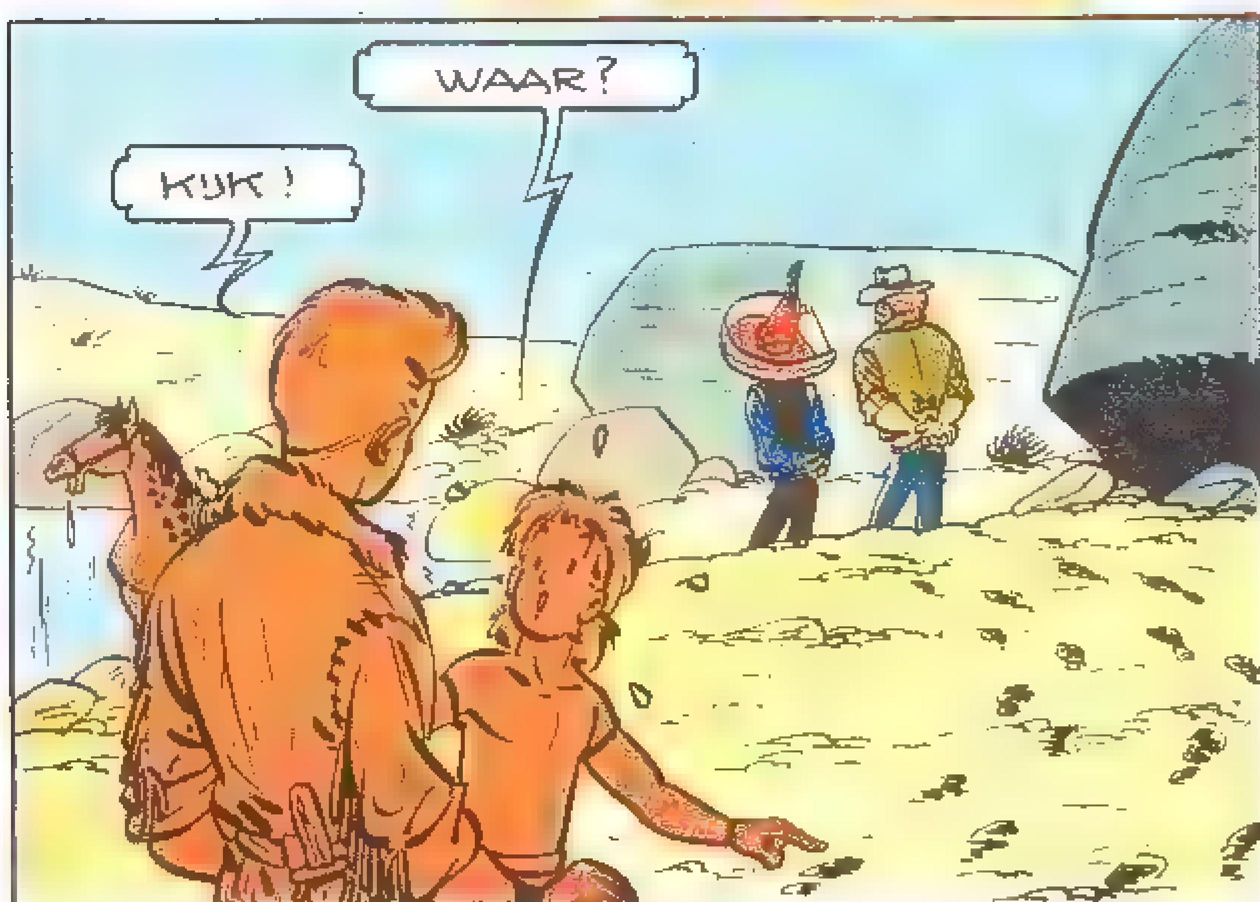






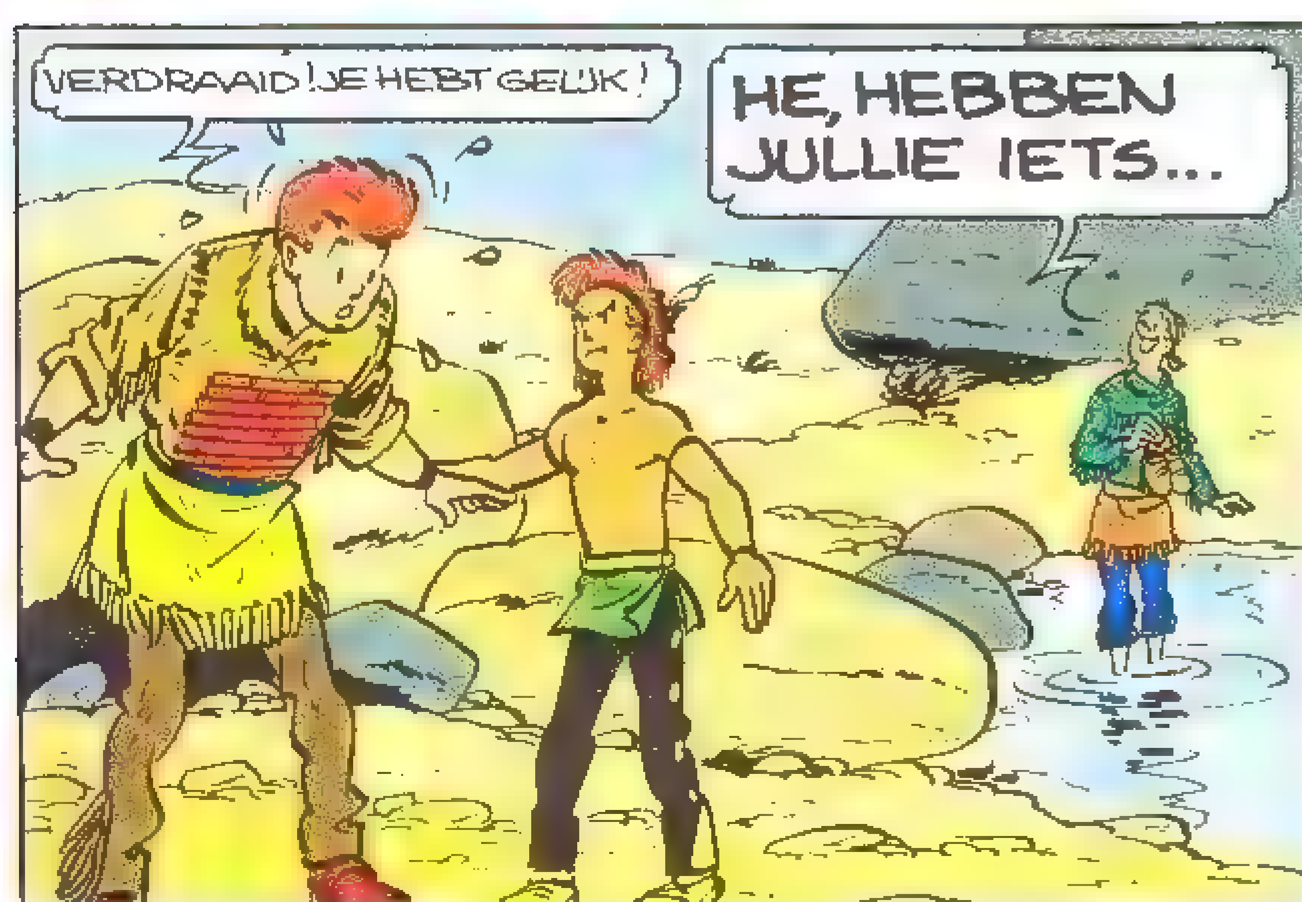
CHICK BILL

TIBET



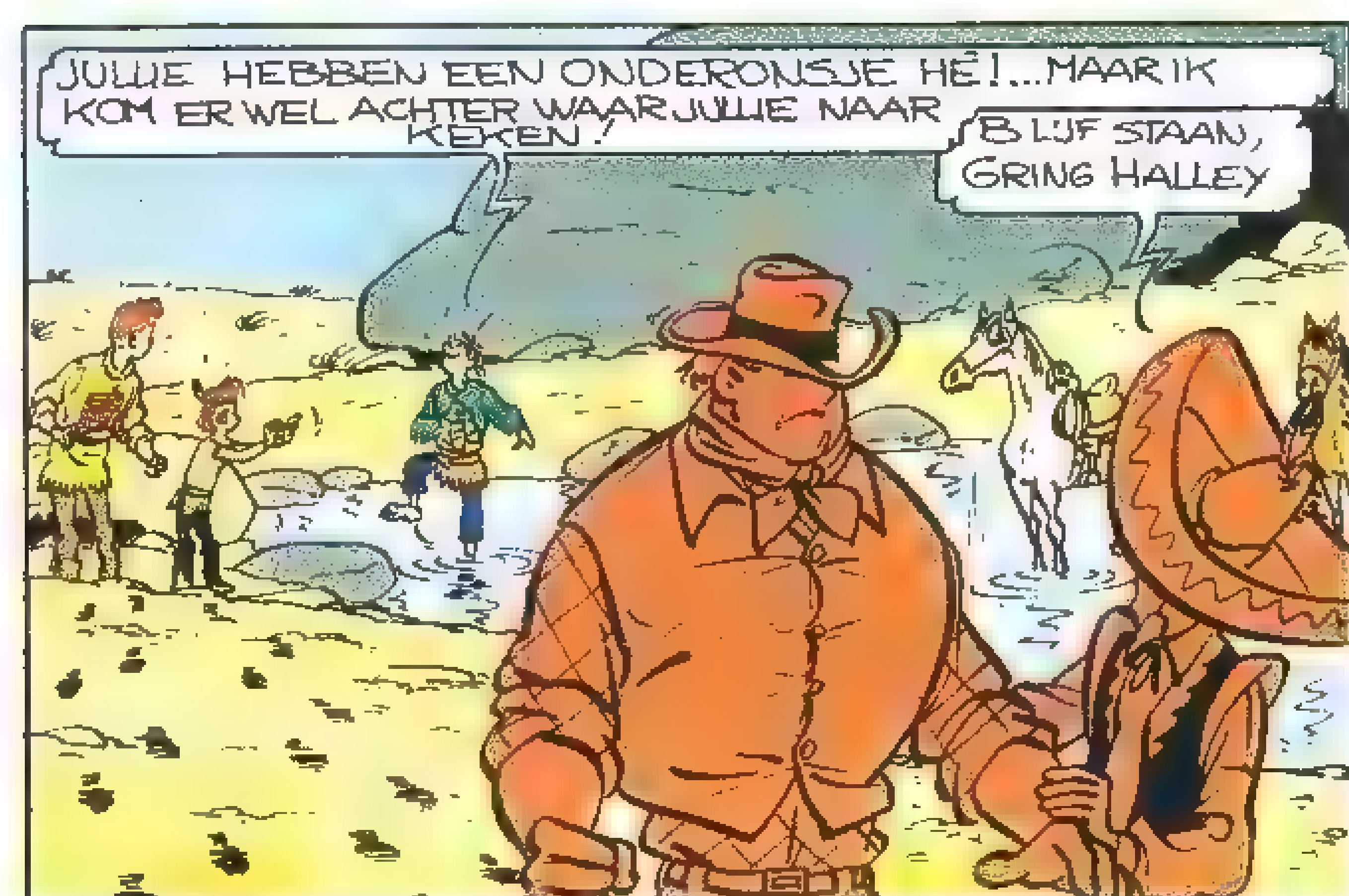




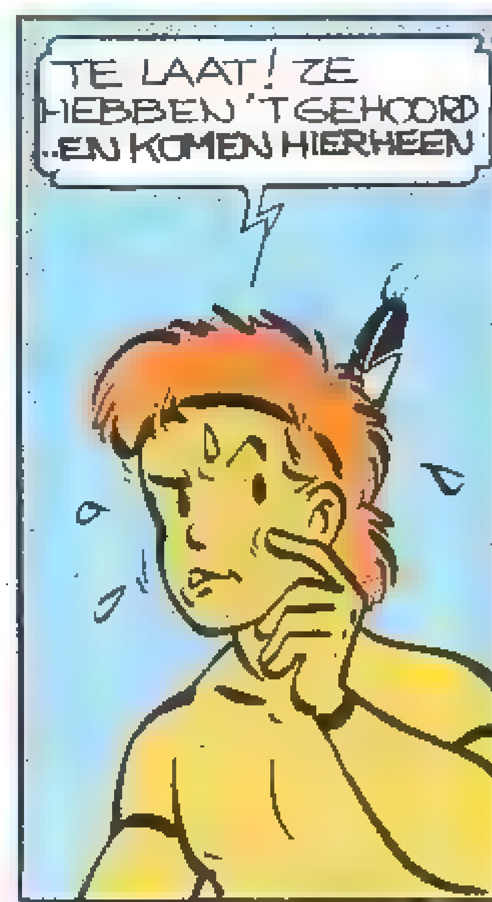














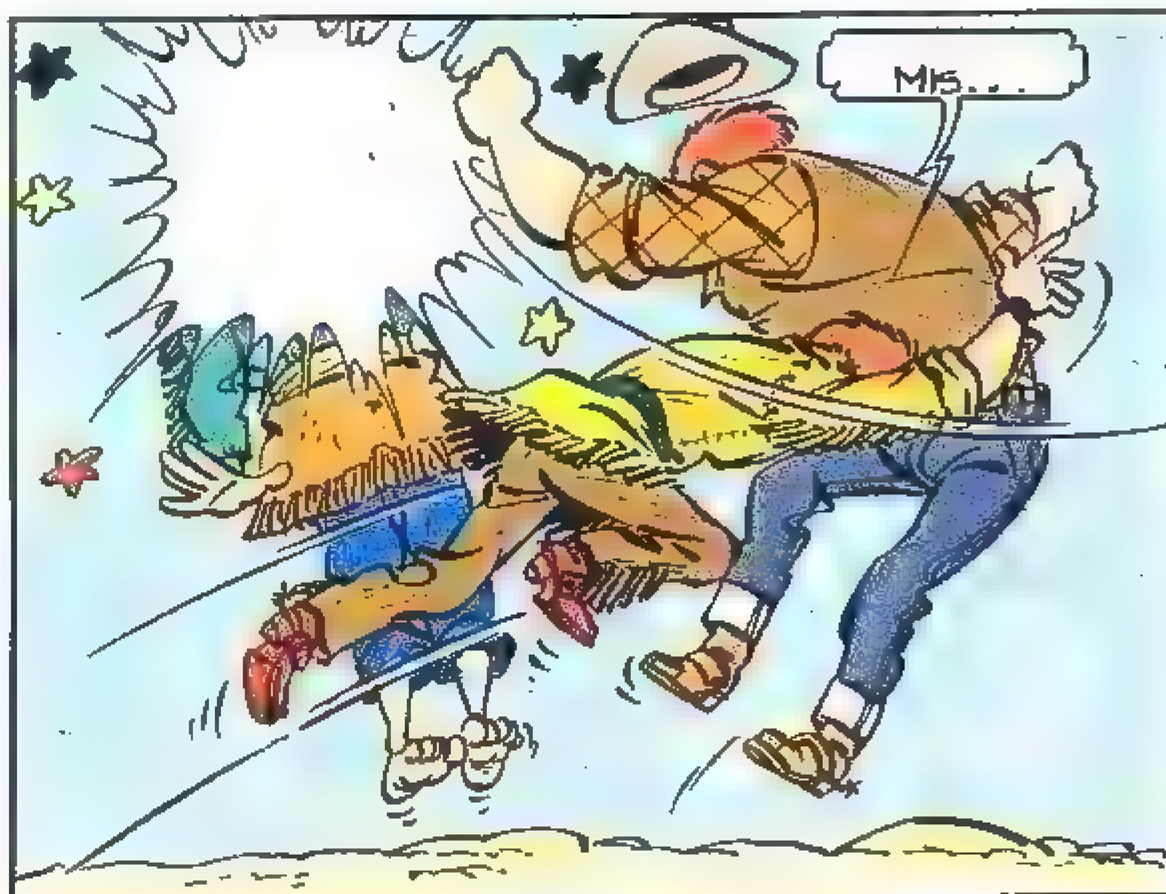




SAMENVATTING: Onze vrienden bevrijden twee mannen uit de handen van de Apachen zonder te vermoeden dat het gemene schurken zijn, die hen sinds Wood City op de voet volgen...!

DE GOUDMIJN VAN DOG BULL

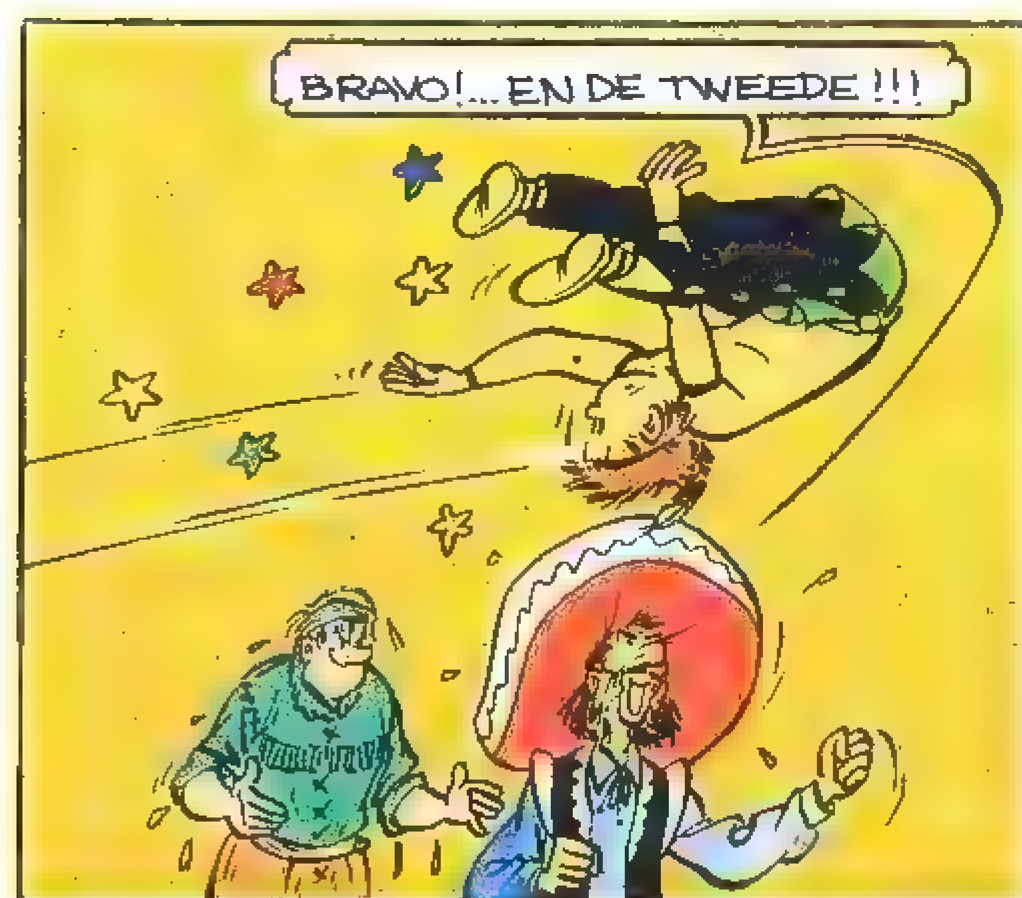




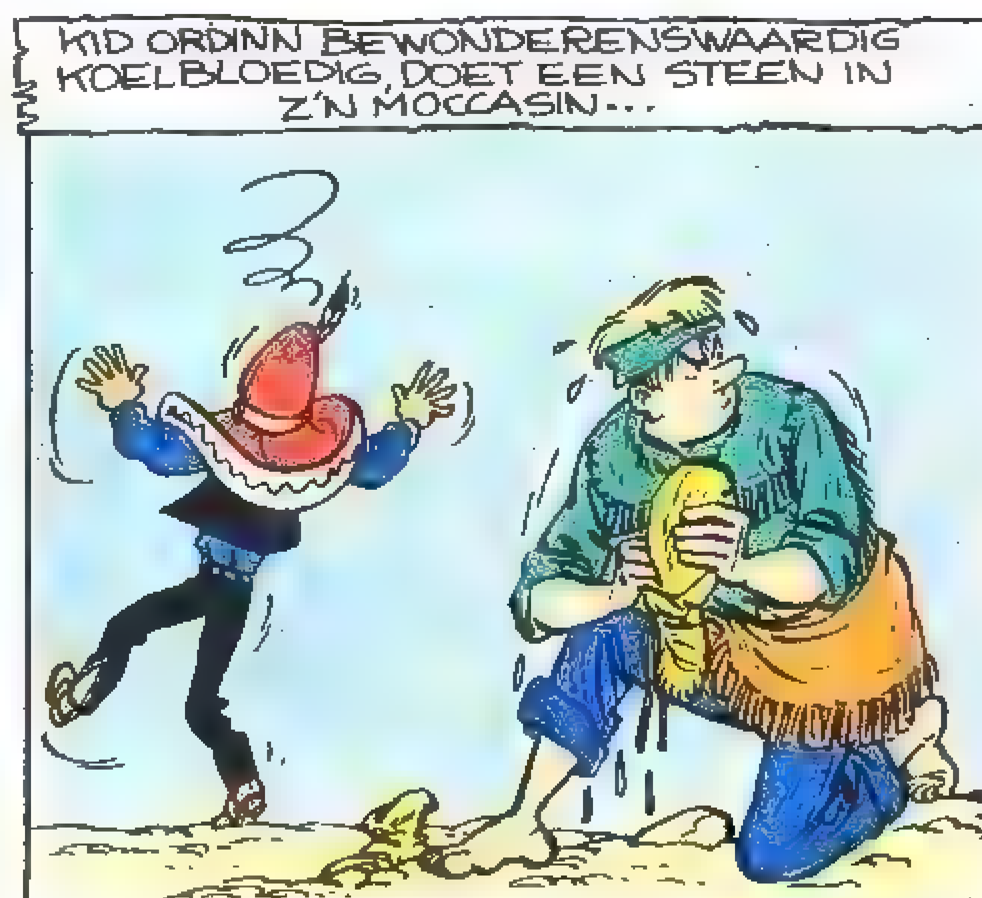










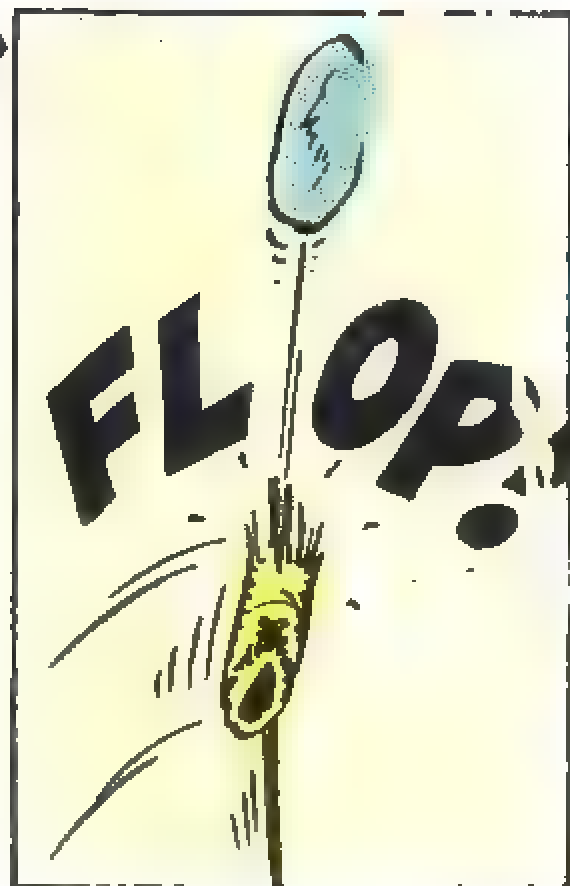






SLA OM
























wordt vervolgd

DE AVONTUREN VAN ZIPERMAN

ZIPERMAN

A 2371

Gratis !

1 reliëf-sticker in elk 3-pak ZIP!

Vanaf nu deze grappige reliëfstickers met beweegbare oogjes in elke Zip verpakking per 3.
Er zijn er wel acht verschillende.
Ruilen geblazen.



Zip is een hartige reep met caramel en rijst-crispies, omhuld met een heerlijke laag melkchocolade.

ZIP VOOR DOORBIJTERS

NOVESIA
De Beukelaer

Vaak nodig...

... soms onaangenaam



Rijkswachter, een beroep vol afwisseling

Een uitzonderlijk konvooi begeleiden tegen 2 km per uur... een lange nacht lang. Een snelheidsduivel op heterdaad betrappen en misschien morgen zijn leven redden. Helpen of verbaliseren, routinecontrole doen of patrouilleren in de gutsende regen. Slachtoffers van de weg bijstaan of vermisten opsporen... En bij dat alles je kop niet verliezen!

Rijkswachter: een manier van leven en dienen voor de jongeren die een moeilijk beroep aandurven.



7

Invullen en opzenden naar de Rijkswacht
Rekruterings- en Selektiedienst
Fritz Toussaintstraat, 47 · 1050 Brussel

Ik verlang dokumentatie over de loopbanen bij de Rijkswacht

Naam: ....
Leeftijd: ....
Adres: ....
....

G&P/2

EEN WAAR VERHAAL

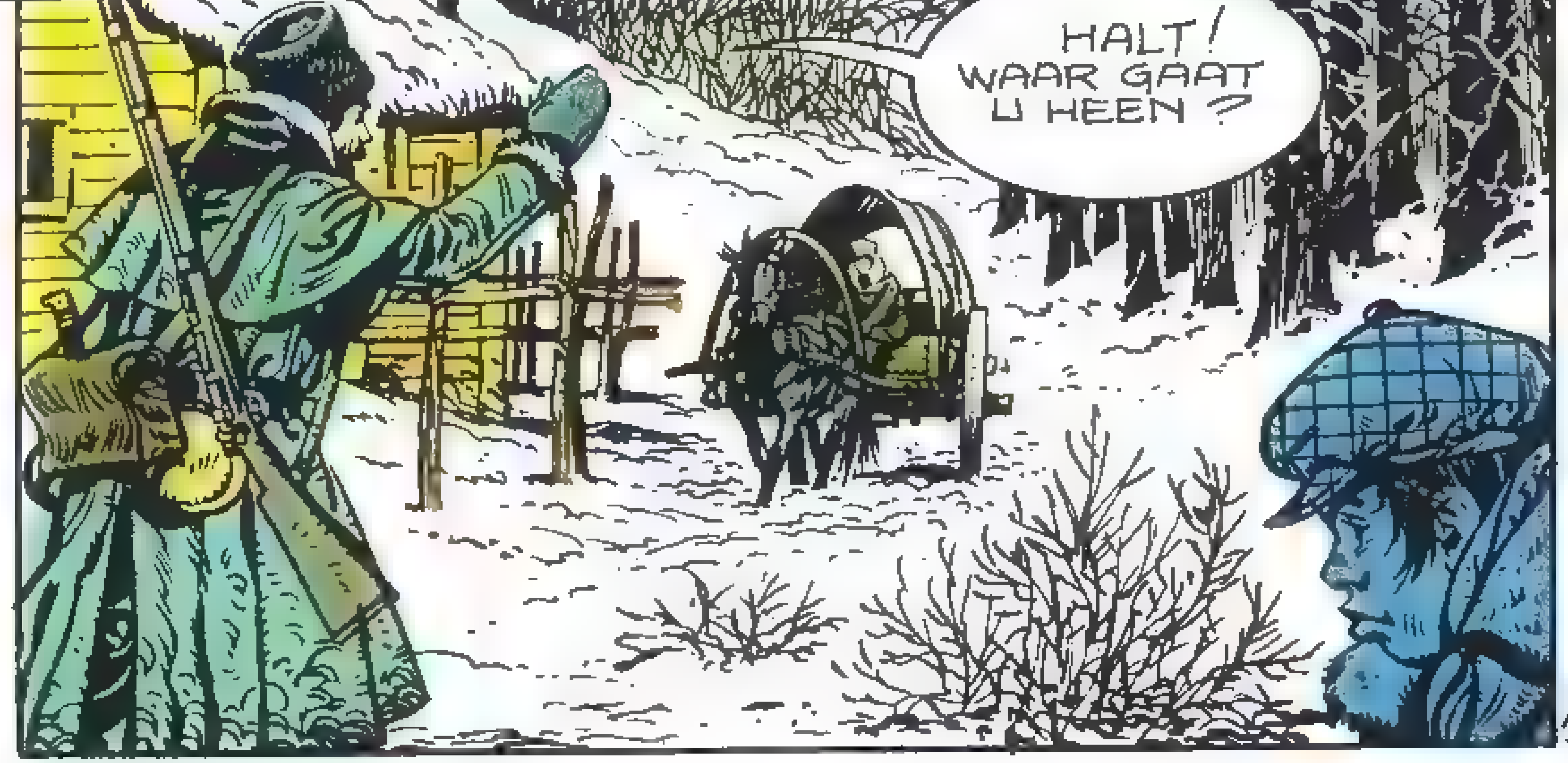
DOCTOR ESPERANTO

CICUENDEZ - DUVAL











SLA OM


TOT UW DIENST, SERGEANT! IK SPREEK VLOEIEND POOLS, RUSSISCH, DUITS EN HEBREEUWS!
MOOI ZO! ZEG DIE BAAS MAAR DAT DE BRUG OVER DE BIALA DOOR HET IJS IS WEGGESLAGEN! HIJ MOET OVER KROMCHTOK RIJDEN!


DIE AVOND...
VADER WAAROM BESTAAT ER GEEN ALGEMENE TAAL?
EEN PAAR DROMERS HEBBEN DAT WEL EENS GEPROBEERD, MAAR TEVERGEEFS! JE KUNT JE BETER MET JE STUDIE BEZIGHOUDEN DAN MET DIE HERSENSPINSELS!


HET GEZIN GING IN WARSCHAU WONEN...
DAG MENEER ZAMENHOFF... IS LEJZER ER?
IK DENK NIET DAT HIJ MEEGAAT. HIJ ZIT DE HELE DAG MAAR MET Z'N NEUS IN DIE TAALBOEKEN! NU IS HIJ WEER FRANS AAN HET LEREN!


NIEMAND KAN BETER DE NOODZAAK VAN EEN ONPARTIJDIGE TAAL BESEFFEN DAN EEN JOOD, DIE VERPLICHT IS ZIJN GOD AAN TE ROEPEN IN EEN DODE TAAL EN ZIJN OPVOEDING KRIJGT IN DE TAAL VAN EEN VOLK DAT HEM VERACHT...


DE JAREN VERSTRIJKEN...
VADER, KUN JIJ DEZE PAPIEREN VOOR ME BEWAREN ZOLANG IK IN MOSKOU MEDICIJNEN STUDEER?


EEN PAAR UUR LATER...
WAT MOEST IK VOOR HEM BEWAREN? PAPIEREN IN EEN GEHEIME CODE? ALS DE AUTORITEITEN DAT ONTDEKKEN IN EEN JOODS GEZIN, GOOIEN ZE ONS ALLEMAAL IN DE CEL!


IK KAN HET BETER ALLEMAAL LATEN VERDWIJNEN... DE JONGEN ZAL ME ER DANKBAAR VOOR ZIJN!

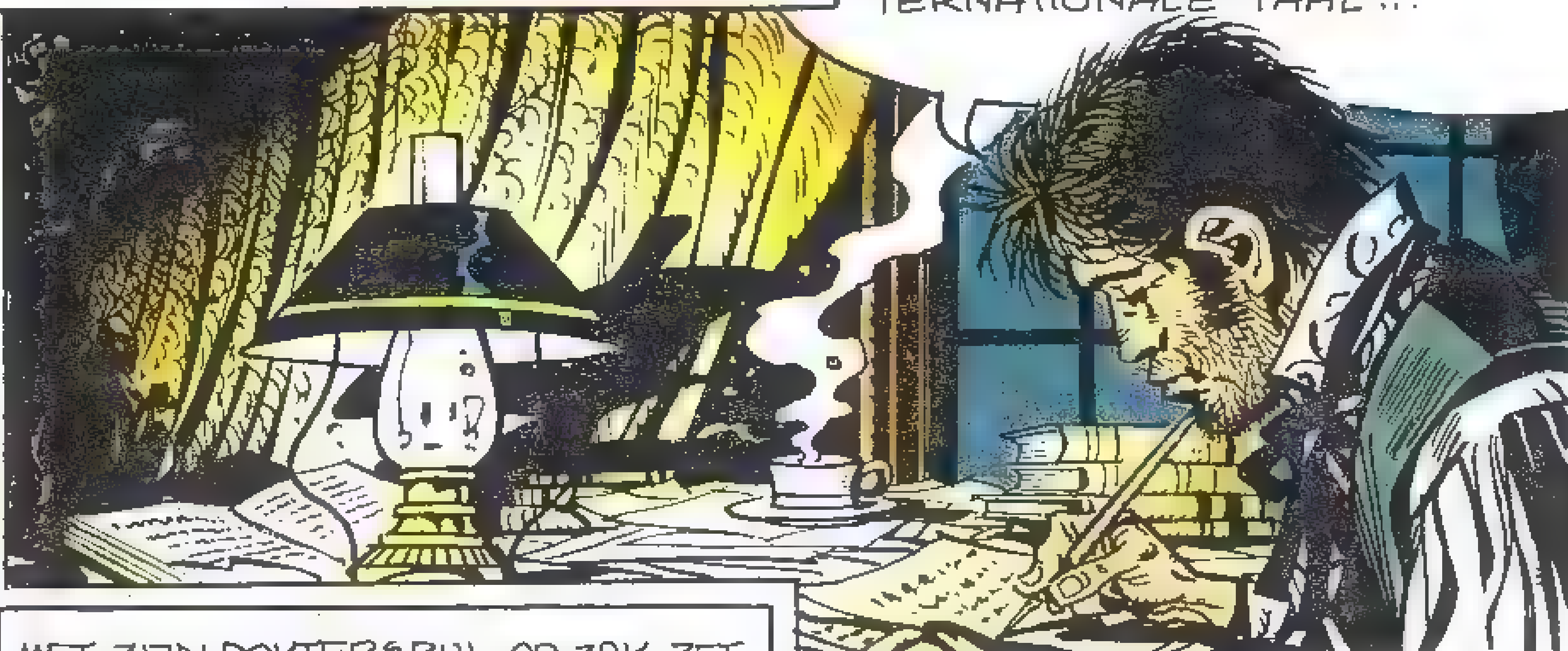
TWEE JAREN VERSTREKEN. TERUG IN HET LAND...

VADER, IK MOET SNEL DAT MANUSCRIPT OVER MIJN ALGEMENE TAAL HERLEZEN...

EH... DAT WIL ZEGGEN... IK HEB ALLES VERBRAND!

GELUKKIG HAD LEJZER EEN UITZONDERLIJK GEHEUGEN. EN DAPPER GAAT HIJ WEER AAN HET WERK...

HET GAAT NIET OM HET OPGEVEN VAN JE EIGEN TAAL... MIJN "ESPERANTO" (1) KAN GEBRUIKT WORDEN ALS INTERNATIONALE TAAL...



(1) "HIJ DIE HOOPT"

EEN GROOT PROBLEEM VOOR ZAMENHOFF: HOE KWAM HIJ AAN EEN GELDSCHIETER OM ZIJN BROCHURE OVER HET ESPERANTO TE LATEN DRUKKEN?

MET ZIJN DOKTERSBUL OP ZAK ZET DE IDEALISTISCHE JONGEMAN ZICH IN VOOR DE MAATSCHAPPELIJK ZWAKKEREN...

DOKTER... IK HEB GEEN GELD OM U TE BETALEN...

HET GAAT ER MAAR OM DAT JE JE BETER VOELT, PJOTR, EN DAT JE WEER GAUW AAN HET WERK KUNT...

DIE EDELMOEDIGHEID LEVERDE HEM HEEL WAT KRITIEK OP, VOORAL VAN DE KANT VAN ZIJN COLLEGA'S...

KIJK LIEVE, DE SCHANDE VAN ONS BEROEP! EEN LUIZIGE JOOD DIE HET VAK BELACHELIJK MAAKT MET ZIJN VERHALEN OVER EEN ALGEMENE TAAL!

WAT EEN GRAPJAS!

GEEN SPRAKE VAN! DIT IS GEWOON EEN WAANZINNIG PLAN... NET ZOIETS ALS VOLAPÜK (1)! MIJN BANK DOET ER NIET AAN MEE, JONGEMAN!

TENSLOTTE, DANKZIJ DE VADER VAN ZIJN TOEKOMSTIGE VROUW...

CLARA HEEFT ME OVER JE PLANNEN GESPROKEN... JE BEVALT ME... EN IK GELOOF IN JE WERK! HIER IS HET GELD!

DE TAAL DIE ZAMENHOFF UITVOND ONTMOET STEEDS MEER BELANGSTELLING...

ENKELE GOEDWILLENDEN BEGINNEN DAN HET BOEKJE "LINGVO UNIVERSALA" VAN "DOCTOR ESPERANTO" TE VERSPREIDEN...

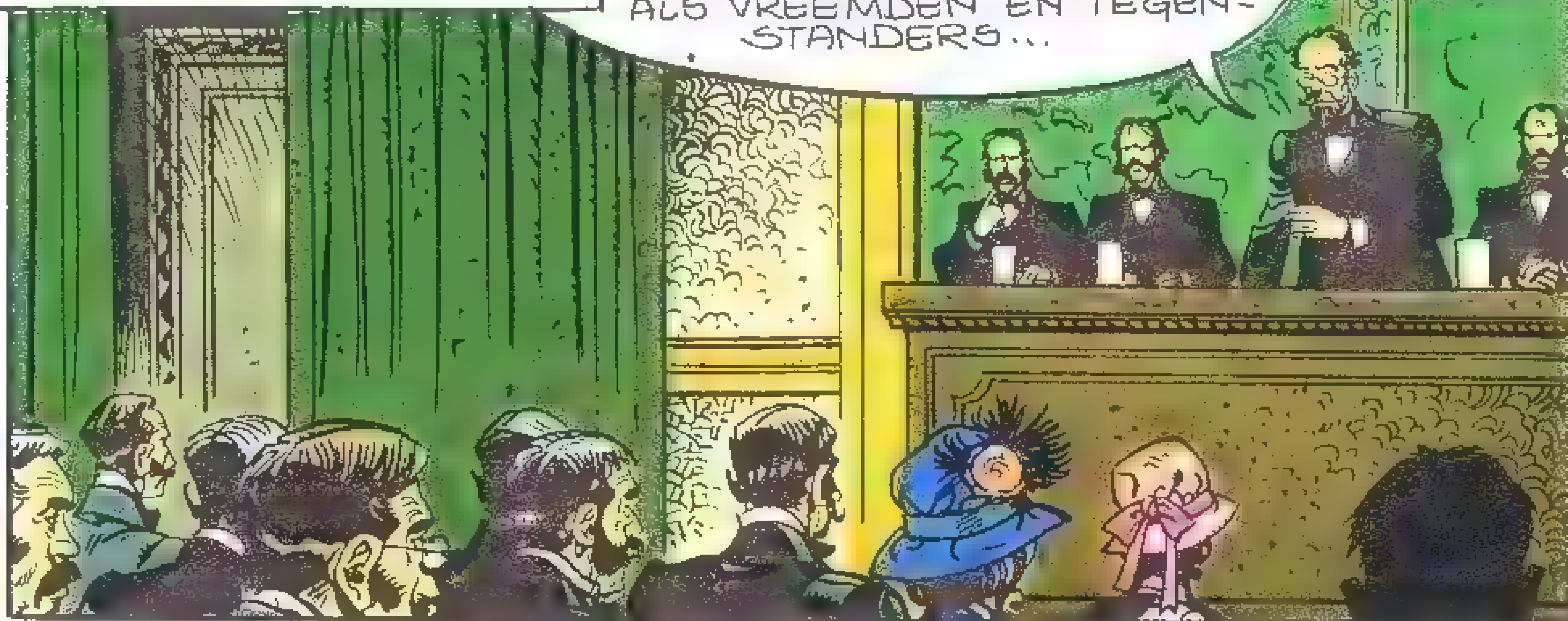
ACH, DAT VERGAT IK: GEEF ME NOG MAAR TWEE BROCHURES... MIJN MAN EN MIJN ZUSTER ZIJN ERG GEÏNTERESSEERD IN HET IDEE!

NOG MEER BRIEVEN... UIT ALLE DELEN VAN DE WERELD... U WORDT NOG EENS RIJK EN BEROEMD.

DAT DOET ER NIET TOE! IK HEB TROUWENS AL MIJN AUTEURSRECHTEN GEGEVEN. NET ALS IEDERE NATIONALE TAAL MOET HET ESPERANTO GEMEENSCHAPPELIJK BEZIT ZIJN.

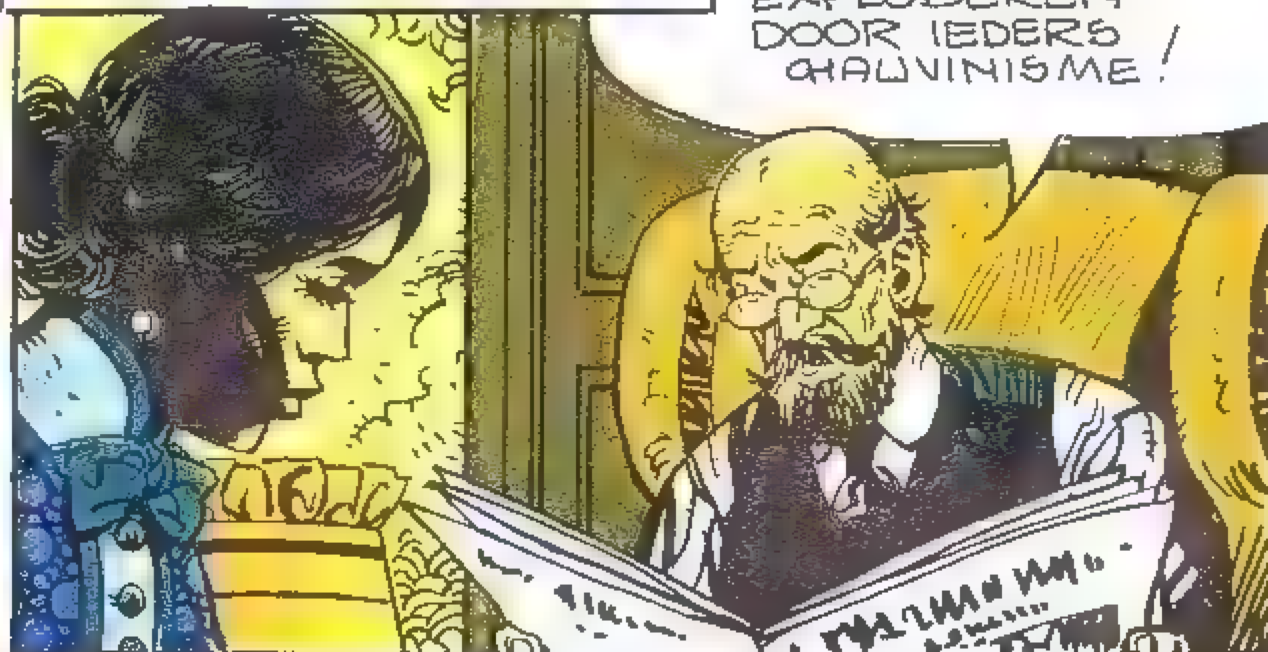
(1) VOLAPÜK: INTERNATIONALE TAAL UIT 1879, DIE MISLUKTE DOORDAT ZE TE INGEWIKKELD WAS.

SLA OM


1905. OP HET EERSTE ESPERANTISTENCONGRES IN BOULOGNE - SUR - MER KWAMEN VRIENDEN VAN OVERAL BIJEEN ...
IK GROET JULLIE, BROEDERS EN ZUSTERS VAN DE GROTE UNIVERSELE FAMILIE... VOOR HET EERST IN DE GESCHIEDENIS VAN DE MENSHEID ONTMOETEN WIJ, AFKOMSTIG UIT DE MEEST UITEENLOPENDE LANDEN, ELKAAR NIET ALS VREEMDEN EN TEGENSTANDERS...


... MAAR ALS BROEDERS DIE ELKAAR NIET HUN NATIONALE TAAL OPLEGGEN EN ELKAAR TOCH WEDERZIJDS BEGRIJPEN!


MAAR IN 1906 STELLEN THEORETICI HET DOEL VAN HET ESPERANTO TER DISCUSSIE ...
OPGEPAST! DIE TAAL KAN HET VOERTUIG VAN ONDERMIJNENDE IDEEËN WORDEN!
NEE! HIJ MOET HET HART VAN DE MENSEN RAKEN, NIET HUN HERSENEN!


1914. EEN PAAR DAGEN VOOR HET GROTE ESPERANTISTENCONGRES IN PARIJS...
ANGSTAANJAGEND! ELK MOMENT DREIGT ONZE WERELD TE EXPLODEREN DOOR IEDERS CHAUVINISME!


EN OPEENS, TERWIJL "DR. ESPERANTO" DE TREIN NAAR WARSCHAU NAM ONTBRANDDE EUROPA...
J.M. CICUÉNDEZ + Y. DUVAL =79


OP HET STATION VAN KEULEN...
MAAR IK MOET ERDOOR! MIJN VRIENDEN VERWACHTEN ME IN DE FRANSE HOOFDSTAD!
NAAR PARIJS? ONMOGELIJK... HET IS OORLOG, HERR PROFESSOR! OORLOG!


ONTMOEDIGD DOOR DE AFSCHUWELIJKE STRIJD STERFT ZAMENHOFF, DE VADER VAN HET ESPERANTO, OP 14 APRIL 1917...
ZONDER DE TAAL EN DE BANDEN TUSSEN MENSEN, DIE ERDOOR ONTSTAAN, KAN ER GEEN BROEDERSCHAP ZIJN.
EINDE

ESPERANTO, WAT IS DAT?

Je kunt Esperanto wel een jeugdwerk noemen, want de uitvinder ervan, Dr. Ladislas Zamenhof (1859-1917), zat nog op school toen hij zijn eerste artikel schreef over universele taal. Hij was geboren in Bialystok (Polen) en kwam al vroeg in aanraking met taalproblemen, daar de bevolking bestond uit vier groepen, die erg intensief contact met elkaar hadden: Duitsers, Joden, Polen en Russen. Zelf sprak hij vloeiend Russisch, Pools, Duits en Frans, hij leerde ook nog Hebreeuws, Latijn en Grieks.
Zijn eerste plannen werden doorkruist door zijn vader, en hij ging medicijnen studeren in Moskou in 1879. In 1886 specialiseert hij zich in de oogheelkunde, vestigt zich in Warschau en gaat weer verder met zijn plannen. In 1887 publiceert hij zijn eerste brochure over de 'internationale taal', onder het pseudoniem 'Dr. Esperanto' (= 'de hopende'). Al spoedig wordt de taal onder die naam bekend.
Hij wijdde zijn leven aan zijn ideaal en aan de zieken in een volkswijk waar hij zich had gevestigd. In 1917 stierf hij, uitgeput door het werk en de zorgen. Hij had nog wel het genoegen mogen smaken heteerste universele Esperantistencongres bij te wonen in Boulogne, waar in 1905 deelnemers uit 20 landen zichverzamelden. Bij die gelegenheid ontving hij het Legioen van Eer.



Onder het pseudoniem Doktoro Esperanto publiceerde Zamenhof (of Zamenhoff) in 1887 zijn eerste werk over het Esperanto als wereldtaal.

Eigenschappen van het Esperanto

Het Esperanto is:
nauwkeurig
— in grammatica en woordenschat
aantrekkelijk
— het is de enige taal ter wereld die meer geleerd wordt door na te denken dan door uit het hoofd te leren;
— de regelmatigheid ervan is een belangrijke stimulans;
— door de structuur wordt de creativiteit geactiveerd;
nuttig
— voor het verdiepen van de kennis van de eigen taal en voor het leren van vreemde talen;
— voor het contact met vreemde culturen;
— voor het oefenen in logica: 4/5 van de woordenschat is verklaarbaar zonder 'rijtjes leren'

andere voordelen:
— het is een democratische en zuinige oplossing van ht communicatieprobleem tussen volkeren;
— het is de enige vreemde taal die kinderen op school spelenderwijs kunnen leren.

Spraakkunst

Esperanto is gemakkelijk! Het is de eenvoudigste taal om te leren,omdat er geen lastige uitzonderingen op regels zijn. Alleen die dingen, die noodzakelijk zijn voor de communicatie, zijn behouden!
Voorbeeld: woordgeslachten ('de' en 'het) zijn er niet:
la bela cevalo (het mooie paard)
la belaj cevaloj (de mooie paarden)
De schrijfwijze is fonetisch, zodat elke klank steeds door dezelfde letter wordt weergeven. Vergelijk dat maar eens met onze spelling! **s** hoor je in **s**lim, **c**ircus, pa**ss**en, ak**t**ie, en in het Engels is het nog erger: i: wordt geschreven als b**e**, m**ee**t, m**ea**t, bel**ie**ve, rec**ei**ve, k**ey**, qu**ay**!



Zamenhof, arts van beroep, is de uitvinder van het Esperanto.



Zelfs Molière werd op een mooie dag in het Esperanto vertaald.



ESPERANTO WAT IS DAT?

(Vervolg)

De uitspraak

Elke letter wordt steeds op dezelfde manier uitgesproken.
De meeste letters geven dezelfde klanken weer als bij ons, behalve:
u [oe]; c [ts]; ĉ [tsj]; g [dj];
j [zj]; s [sj]; ŭ [w]
De klemtoon ligt altijd op de voorlaatste lettergreep van het woord.

Woordvorming

Hoewel de meeste wortels uit de Romaanse en Germaanse talen stammen, staat het Esperanto dicht bij de agglutinerende talen (Turks, Hongaars, Japans) en bij de zogenaamde isolerende talen (Chinees, Maleis). Onveranderlijke stamwoorden worden voorzien van voor- en achtervoegsels.
Zo kun je van de stam **parol**- (woord) maken:

(la) parol**o**	(het) woord
zelfstandig naamwoord	
parol**a**	mondeling
bijvoeglijk naamwoord	
parol**e**	op mondelinge-wijze *bijwoord*
parol**i**	spreken
werkwoord	

Woorden kunnen worden samengevoegd zoals in het Nederlands, door het belangrijkste achteraan te zetten. Voorbeeld: domo (huis), urbo (stad) → urbodomo (stadhuis).
Dankzij die achtervoegsels kun je gemakkelijk zelf hele woordenfamilies opbouwen.
Uitgaande van de stam ceval- (tsjeval), krijg je:

ĉevalo	: paard
ĉevala	: paardachtig
ĉevale	: zoals een paard
ĉevalino	: merrie
ĉevalido	: veulen
ĉevalejo	: paardenstal
ĉevalajo	: paardevlees
ĉevalaco	: knol
ĉevaleto	: poney
ĉevalego	: groot paard
ĉevalaro	: kudde paarden
ĉevalisto	: paardenknecht

-in	: vrouwelijk
-id	: jong van
-ej	: plaats
-aj	: stoffelijke zaak
-ac	: ongunstig
-et	: verkleining
-eg	: vergroting
-ar	: verzamelnaam
-ist	: beroep

Zo'n reeks kun je ook maken van **hund**- (hond): hundo, hunda, hundino, hundido, hundidino, hundaro, hundejo, hundaĉo, hundaĵo, hundeto, hundego, hundegisto...

Vervoeging

Het Esperanto kent maar één vervoeging; geen onregelmatige werkwoorden dus:

onbepaalde wijs	-i	skribi	schrijven
teg. tijd	-as	mi skribas	ik schrijf
verl. tijd	-is	mi skribis	ik schreef
toek. tijd	-os	mi skribos	ik zal schrijven
verl. toek. tijd	-us	mu skribus	ik zou schrijven
geb. wijs	-u	ni skribu	schrijf!

De uitgangen zijn voor alle personen hetzelfde. Vergelijk dat maar eens met het Nederlands:

esti	zijn
mi estas	ik ben
ci estas	jij bent
li estas	hij is
ni estas	wij zijn
vi estas	jullie zijn
ili estas	zij zijn

Er zijn drie deelwoorden:

	bedrijvend	lijdend
tegenwoordig	-anta	-ata
verleden	-inta	-ita
toekomend	-onta	-ota

Voorbeeld:
mi estas skribanta: ik ben aan het schrijven
mi estas skribinta: ik heb gschreven
la letero estas skribita: de brief is geschreven (lijdende vorm)
la letero estas skribota: de brief zal worden geschreven.

Soepele struktuur

Dankzij een vierde naamvals-uitgang, de -n, is de zinsvolgorde in het Esperanto soepeler dan in welke taal ook.
Het Franse 'Je le remercie' kan geen enkele andere volgorde hebben, al blijft 'je remercie le' nog wel begrijpelijk; het Nederlands heeft iets meer soepelheid ('ik dank hem' en 'hem dank ik' kan allebei) maar het Esperanto kent 'mi lin dankas', 'mi dankas lin', 'lin mi dankas, 'mi dankas al lin', 'mi al lin dankas'...
Daardoor kan ook de beginneling zich vlot uitdrukken, zonder bang te zijn fouten te maken in de zinsvolgorde.

Nut

De Esperantistische beweging heeft al heel wat stormen doorstaan: oorlogen, vooroordelen, vervolging zelfs onder totalitaire regimes (Hitler, Stalin), maar dat ze nog steeds levend is, hangt samen met dat ideaal van universele communicatie en broederschap, dat alleen maar door een neutrale en «onnationale» taal kan ontstaan. Nauwe betrekkingen bestaan er tussen esperantisten onderling, en zo zijn er twee netwerken gevormd die talloze diensten verlenen aan degenen die de moeite nemen Esperanto te leren:



In 1905 werd het eerste Internationale Esperantocongres georganiseerd en toen waren er 688 deelnemers. Sindsdien groeide het aantal belangstellenden ieder jaar en wordt er elk jaar een wereldcongres georganiseerd, telkens in een ander land ...

a) het netwerk van afgevaardigden, vrijwilligers, tot wie je je voor allerlei inlichtingen kunt wenden. Naast de plaatselijke afgevaardigde heb je de 'fakdelegito', die ich met meer speciale zaken bezighoudt (toerisme, onderwijs, geneeskunde, astronomie...) Het 'Jarlibro 1979' (jaarboe geeft 2.234 adressen in 61 landen in alle vijf werelddelen;
b) de 'pasporta servo': vooral bestemd voor jonge esperantisten, die tijdens buitenlandse reizen in contact willen komen met plaatselijke esperantisten. Dit netwerk bestaat pas sinds kort en is nog vrij klein (een paar honderd adressen in een veertigtal landen), maar het groeit nog steeds.

Esperanto en de UNESCO

De Algemene Vergadering van de UNESCO heeft in resolutie het belang erkend van de resultaten die, dankzij het Esperanto, op diverse gebieden zijn behaald. Bovendien heeft de algemeen directeur van de UNESCO, A.M. M'Bow, in 1977 op het algemeen congres van het Esperanto n Reykjavik een redeoering gehouden, waarin hij het wezenlijke nut van het Esperanto voor het contact tussen de volkeren nog eens onderstreepte.

Voor verdere

inlichtingen:

Als je geïnteresseerd bent in deze taal, neem dan contact op met een Esperantistencentrum in je eigen land:
— *België:*
Belga Esperanto. Federqcio,
37/b.24, Montoyerstraat,
1040 Brussel

Test je scherpzinnigheid

Vertaal de volgende woorden in het Nederlands en stuur je oplossing naar het volgende adres:
G. Pirlot, Kemmelbergstraat 5, 8400 Oostende.
De goede inzenders (althans van vraag A) ontvangen een jaar lang gratis het informatiebulletin.
Als je vragen hebt over de taal of de beweging, voeg die er dan gerust bij, je krijgt persoonlijk antwoord. Vergeet alleen niet je naam en adres te vermelden (en eventueel een antwoord-postzegel bij te voegen).

Vragen

A) (verplicht). Als je weet dat **horlogo** = horloge, vertaal dan zo nauwkeurig mogelijk:
brakhorlogo (brako = arm)
sunhorlogo (suno = zon)
poshorlogo (poso = zak)
vekhorlogo (veki = wekken)
akvohorlogo (akvo = water)sablohorlogo (sablo = zand)
B) (facultatief):
patro (vader): patra? patre? patrino? patrina? patrine?
frato (broer): frata? frate? fraino? fratina? fratine?
onklo (oom): onkla? onkle? onklino? onklina? onkline?

kuifje SUPER

NU VERKRIJGBAAR!
COMPLETE VERHALEN
84 BLZ.
60 B.F. — Fl. 4,95

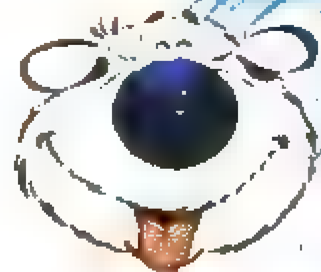
STUNT-WERK

MET DE DYNAMISCHE STUNTWERKERS

DE BROKKENMAKERS

250.000 $... crash !

en ook nog...


Dommel


Barbara


Cannonball

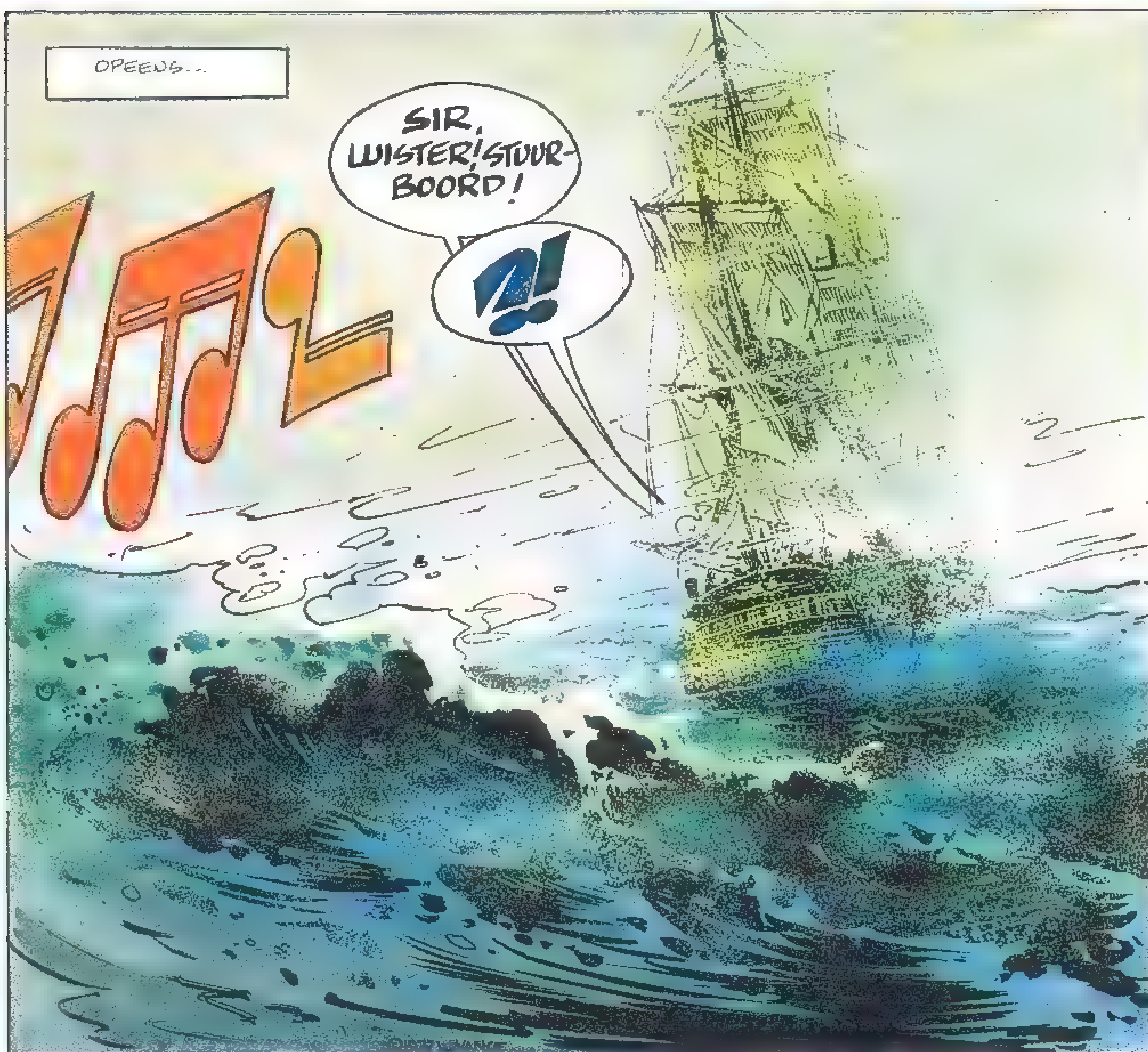

Taka Takata



BRUCE J. HAWKER

SAMENVATTING: De H.M.S. Lark, die twee koopvaardijschepen geladen met wapens en munitie escorteert, is in de Spaanse wateren. Een dichte mist hangt over zee en de gevaarlijke Spaanse Armada is dichtbij.











SLA OM



W. VANCE

BLOODY HELL! ONS CONVOOI! TE LAAT... ZE ZIJN ERIN GELOPEN!!!

DOOF ALLE LICHTEN!

DAAR! WEER LANTAARNS!! KIJK, AAN STUURBOORD! HUN MASTEN STEKEN BOVEN DE MIST UIT!!

LUND. HET ESKADER VAN CISNEROS OMSINGELT ONS...

EN INDERDAAD...

BWAOBABABAO-AOOOM...

KOERS GIBRALTAR

...EEN PAAR MINUTEN LATER BEGINT DE VERNIETIGING... HET BLOEDBAD...

...AANGEVUURD DOOR DE COMMANDANT EN ZIJN OFFICIEREN VERDEDIGEN DE KANONNIERS VAN DE Z.M.S. LARK ZICH VERBETEN...

SLA OM







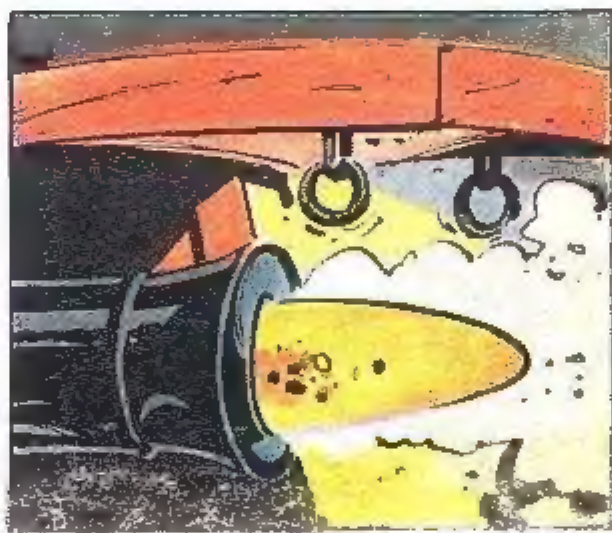







FIRST DIVISION... FIRE!
BAOBABABABWAAOOOooumMM...







wordt vervolgd

Dit weekblad moet verkocht worden tegen de verplichte prijs. Het mag noch in een leesmap, noch in huur gegeven worden, behalve wanneer de uitgever zijn toestemming heeft verleend ! Tekeningen en manuscripten — niet door ons gevraagd — worden niet teruggezonden.

6-11-'79



Het weekblad "KUIFJE" **Lombard Uitgaven**
P.-H. Spaaklaan 1-11, 1070 Brussel — Prk. 000-0190916-20

Uitgever: Raymond LEBLANC, ls. Gerardlaan 9, 1160 Brussel.
Directeur: Guy LEBLANC
Redactie: J.-L. VERNAL. - H. LIESSE - Y.-R. BROGNIAUX.
Fotogravure: DE SCHUTTER N.V.
Offsetdruk: Montsouris-Massy (Frankrijk)
KUIFJE-NEDERLAND
Albracht Lektuur diensten b.v. Postbus 60
3417 ZH Montfoort - Tel.: 03484-2544 (kantooruren)
Abonnementen: 3 maanden f. 15,50 - 1 jaar: f. 60
Advertenties: KUIFJE-NEDERLAND - Tel.: 03484-2544

ABONNEMENTEN	België	Buitenland
3 maanden (+ 1 extra-nummer)	320 F	—
6 maanden (+ 2 extra-nummers)	630 F	1.010 BF
1 jaar (+ 4 GRATIS extra-nummers)	1.090 F	1.875 BF
2 jaar (+ 8 GRATIS extra-nummers)	2.160 F	3.730 BF

Advertenties voor België: Tel. 02/522.56.00
Advertenties voor Nederland: KUIFJE-NEDERLAND



HIER KAN MEN KUIFJE KRIJGEN IN HET BUITENLAND

Frankrijk en Zwitserland: S.A.R.L. CINQ POUCE, 106 Bis rue de Rennes, 75006 Paris.

Canada: LES DISTRIBUTIONS ECLAIR, 8320 de Lorraine, MONTREAL 437 P.Q.



— Geloof jij dat hij de slalom-kampioenschappen heeft gewonnen?



DOMMEL

DUPA



EEN KLUIF VOOR DOMMEL! EEN GEWELDIG LACHSUCCES, DIT NIEUWE ALBUM VAN DOMMEL!

DOMMEL!!... OPSCHIETEN! ONS WEEKENDJE UIT BEGINT OVER EEN KWARTIER! ALS JE KOFFER DAN NIET DICHT IS GA IK ALLEEN, HET SPIJT ME VOOR JE!

IK KOM! IK KOM!

MENEER SEMAFOOR HEEFT HAAST, MAAR ALS IK MIJN ZONNEBRANDOLIE VERGEET ZAL HIJ ME HEUS ZIJN FLESJE NIET LENEN!

PFF...

GOED: ER STAAT DUS EEN BRANDENDE ZON. WAT NEEM IK DAN MEE?

EEN ZWEMBOEI?

EEN PARASOL?

IK TWIJFEL.

IK MOET NATUURLIJK OP ALLES VOORBEREID ZIJN EN OOK EENS IETS ANDERS KUNNEN AANTREKKEN. DAN KAN HET NOG GAAN REGENEN, EEN BEETJE TOCHT EN HATSJIE... DAAR PRAAD IK ALWEER DOOR BE DEUS...

LAARZEN? MJA.

EEN SJAAL?

SNEEUWSTORMEN? TJA, DAT IS WEL EENS GEBEURD IN DE ZOMER. IN DIT LAND MOET JE OP ALLES REKENEN...

WAAR ZIJN M'N SNEEUW-SCHOENEN?

AH! M'N SCHELPEN VAN VORIG JAAR!

...WEL BEDENKEN DAT IK NIET TEVEEL BAGAGE MAG MEENEMEN, WANT SEMAFOORS WAGEN BARST GEHEEL SPONTAAN AL BIJNA UIT Z'N VOEGEN.

KOMT ER NOG WAT VAN!?!

RUSTIG, RUSTIG, IK BEN KLAAR! GEDULD HOOR!

HEB JE GEZIEN DAT IK MAAR EEN HEEL KLEIN KOFFERTJE HEB?